

Versailles

Magazine d'information la Ville de Versailles • octobre 2025

**QUE FAIRE
PENDANT LES
VACANCES ?**

**SECOURS
POPULAIRE**

Collecte dans
les crèches

CONSERVATOIRE

Parcours
d'enseignants

**PASSION
POST-IMPRESSIONNISTE**
au Musée Lambinet

**NUIT DE LA
CRÉATION**

Découvrez les artistes
de votre territoire

INRIA

L'IA débarque
à Satory

UNE
VILLE

JUDICIAIRE

INSTITUTIONS | 200 ANS DU BARREAU | HISTOIRE | GRANDS PROCÈS

05

ACTUALITÉS

Passion post-
impressionniste,
histoire d'une
collection



© Musée Lambrinet, Ville de Versailles / Thierry Olivier

11

ACTUALITÉS

Que faire
pendant les
vacances ?



16

ACTUALITÉS

Conservatoire :
quand l'excellence
rencontre
l'enseignement



41

JEUNES

Conseil
d'actions
des jeunes



22

DOSSIER

Versailles, une ville judiciaire

Octobre 2025

Magazine d'information publié par la Ville de Versailles. Hôtel de ville: 4, avenue de Paris. RP 1144 - 78011 Versailles - Cedex • 01 30 97 80 00 • magazine@versailles.fr • versailles.fr • **Directeur de la publication:** François de Mazières • **Codirectrice de la publication:** Emmanuelle de Crépy • **Directeur de la rédaction:** Guillaume Lebigre • **Rédactrice en chef:** Agathe Dombre Bedel • **Rédactrice en chef adjointe:** Célia Piccavet-Lemaréchal • **Photos et iconographie:** Pierrick Daul, Adèle Kiffer, Gilles Bocs • **Publicité:** Sylvie Cior • **Diffusion:** Clara Gelin • **Conception et réalisation:** Hermès Communication • **Impression:** Imprimerie Léonce Deprez • **Dépôt légal:** octobre 2025 • N° ISSN: 1620-7688



ACTUALITÉS

- 5 Passion post-impressionniste
- 7 12 sites pour une nuit unique
- 9 La rentrée du Palais des Congrès
- 11 Que faire pendant les vacances !
- 15 Rendez-vous du mois
- 16 Quand l'excellence rencontre l'enseignement

RETOUR SUR SEPTEMBRE

- 18 Un tournoi de basketball international
- 19 Concerts, sports de rue et associations en fête
- 21 Un week-end de découvertes

DOSSIER

- 22 Versailles, une ville judiciaire

ENTREPRENDRE

- 31 Les RDV de l'emploi des femmes
- 32 L'INRIA à Satory
- 33 Un territoire qui accompagne les entrepreneurs
- 34 Nouvelles boutiques
- 35 Publi-reportages

VIVRE EN VILLE

- 36 Tous les travaux de l'été

FAMILLE

- 39 Ville amie des aînés

JEUNES

- 41 Conseil d'actions des jeunes

CHÂTEAU

- 43 Le Grand Dauphin

AGGLO

- 45 Saison culturelle et artistique

VOTRE VILLE

- 46 Accessibilité des bibliothèques

VIE ASSOCIATIVE

- 47 Collecte solidaire de couches

ÉCHANGER

- 48 Tribunes libres

ÉTAT CIVIL

- 51 Carnet d'État civil

BON À SAVOIR

- 52 Pharmacies de garde, numéros utiles

SORTIR À VERSAILLES

Le mois de septembre a été marqué par la rentrée des classes et par plusieurs inaugurations et événements. Le 13 septembre, malgré une météo incertaine, le Forum des associations a connu un record d'affluence, prouvant ainsi que contrairement à certains mauvais augures, l'entraide et l'envie de partager des moments de convivialité sont toujours bien vivantes dans notre société, du moins à Versailles.

“ À l'occasion des Journées européennes du patrimoine, plus de 2 400 visiteurs se sont rendus à la nouvelle médiathèque de l'Ancienne Poste - Heure Joyeuse, orientée vers le jeune public. ”

Les 20 et 21 septembre, à l'occasion des Journées européennes du patrimoine, notre Ville et l'établissement public du Château ont une nouvelle fois prouvé la richesse de l'offre culturelle locale. Plus de 2 400 visiteurs se sont ainsi rendus à la nouvelle médiathèque de l'Ancienne Poste - Heure Joyeuse, orientée vers le jeune public. Au croisement de tous les flux de circulation de la ville et des visiteurs du Château, cet équipement culturel, ouvert à toutes les générations, est devenu, grâce à ses grands espaces d'exposition et à celui de restauration, tenu par un quatuor de jeunes Versaillais, un véritable trait d'union entre les quartiers de Versailles, achevant la requalification progressive du principal axe de circulation Nord-Sud de la ville.

Il était important qu'à l'heure où de nombreuses études montrent les dangers d'un usage excessif des réseaux sociaux et où la pratique de la lecture diminue rapidement, Versailles, ville notamment réputée pour la qualité de l'enseignement, se dote d'un tel équipement. Les étudiants, eux, pourront bénéficier de la salle de travail Philippe Tesson, qui a été créée pour eux.

Brièvement présentée il y a un an au moment des Jeux Olympiques et Paralympiques, l'exposition « Versailles vu du ciel » s'affiche sur trois niveaux dans les salles d'exposition, sous un nouveau format avec une série de films, de photos inédites et le magnifique plan-relief de la ville et du château au XVIII^e siècle.

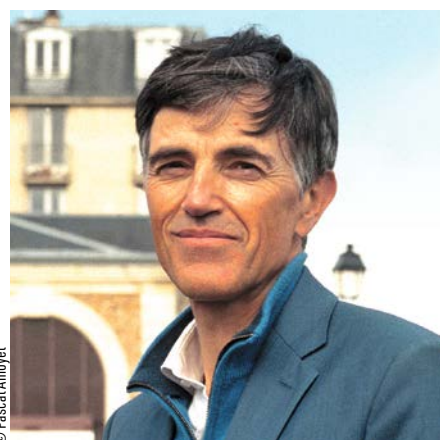
“ La réhabilitation tant attendue des logements des gendarmes sur le plateau de Satory a été validée par l'État. ”

Les Journées du patrimoine ont également été marquées par l'ouverture de l'Osmothèque en centre-ville, qui a connu une très forte affluence, tout comme l'exposition « Excellences ! » à la bibliothèque Choiseul, rue de l'Indépendance américaine, qui présente dans le cadre magnifique de la galerie des ambassadeurs des documents diplomatiques historiques exceptionnels.

Une très bonne nouvelle également aura été la validation par l'État d'un ambitieux plan de modernisation des installations de la Gendarmerie nationale sur le plateau de Satory, comprenant notamment la réhabilitation tant attendue des logements des gendarmes.

“ De nombreuses professions et institutions judiciaires, royales puis républicaines, ont marqué l'histoire de notre ville et font aujourd'hui partie intégrante de son identité et de son quotidien. ”

Ville royale, ville militaire, ville nature, ville jardin... parmi ses multiples facettes, Versailles possède également un riche héritage de cité de justice. De nombreuses professions et institutions



© Pascal Amoyel

judiciaires, royales puis républicaines, ont marqué son histoire et font aujourd'hui partie intégrante de son identité et de son quotidien. C'est pourquoi à l'occasion des 200 ans du Barreau de Versailles, la Ville a souhaité rendre hommage à celles et ceux qui font vivre cette institution en leur consacrant le dossier central de ce numéro ainsi qu'une exposition sur les grilles de l'hôtel de ville. Une occasion de nous rappeler les grands procès de notre histoire qui ont défrayé la chronique et de présenter ces institutions judiciaires si importantes pour le vivre ensemble.

François de Mazières
Maire de Versailles
Président de Versailles Grand Parc



VERSAILLES

PASSION POST- IMPRES- SION- NISTE

15 octobre
2025

—
15 février
2026

Histoire d'une collection

Musée Lambinet - 54, boulevard de la Reine, Versailles

Du mercredi au vendredi de 12h à 19h • le samedi et le dimanche de 10h à 19h

Groupes sur réservation • Fermé le lundi, mardi et les jours fériés

L'œil

Le Journal
des Arts

78actu

VERSAILLES.FR



Passion post-impressionniste, histoire d'une collection

Signac, Luce, Maufra... À partir du 15 octobre, le Musée Lambinet réunit près de 50 chefs-d'œuvre post-impressionnistes issus de la collection Guy. Vingt ans après une première présentation remarquée, Versailles célèbre à nouveau le regard éclairé de ce couple de collectionneurs dont le don a marqué l'histoire du musée.

Il y a 21 ans, le Musée Lambinet s'enrichissait considérablement grâce au don de la collection de Fernande (1903-2004) et Marcel Guy (1901-1991), constituée de peintures et de dessins post-impressionnistes de premier plan. **Alors que ces œuvres sont de plus en plus sollicitées pour des prêts en France et à l'étranger** grâce à l'engouement croissant pour ce courant artistique, la collection est réunie aujourd'hui à Versailles. L'exposition retrace ainsi son histoire et en révèle son éclat retrouvé.

Fernande et Marcel Guy, des collectionneurs passionnés

Après la Seconde Guerre mondiale, Fernande et Marcel Guy se lancent dans la constitution d'une collection guidée par leur goût commun pour les beaux-arts. Marcel partage avec son épouse une passion pour la peinture, le mobilier et les arts décoratifs. Le couple se concentre sur une période restreinte (la fin du XIX^e et le début du XX^e siècle) et **privilégie les paysages post-impressionnistes, acquis au coup de cœur dans les galeries et salles de ventes.**

Une donation précieuse pour Versailles Sans descendance, les époux décident de donner leur collection au Musée Lambinet. En 2004, après le décès de Fernande Guy, le musée devient officiellement dépositaire de cet ensemble unique.

© Musée Lambinet, Ville de Versailles / Thierry Olivier



William Malherbe (1884 – 1951) – *Nature morte* – 1922.



Maximilien Luce (1858-1941) – *Paris, vue de la Seine, la nuit*.

Ce don place les Guy parmi les grands collectionneurs qui ont façonné l'identité du Musée Lambinet, véritable « musée de collectionneurs ».

Un nouveau regard

Après une campagne inédite de restauration de la majorité de ses œuvres, la Ville souhaite rendre une nouvelle fois hommage à ces donateurs. L'exposition s'ouvre sur une présentation de leur vie. Quelques-uns de leurs meubles précieux mais aussi des documents d'archives, comme le cahier d'inventaire dans lequel Marcel Guy consignait tous leurs achats, sont présentés dans cette salle aux côtés de leurs premières acquisitions.

25 peintures et 22 dessins, de 1880 à 1929

L'exposition retrace la constitution de cet ensemble qui commence en 1946, avec leur premier achat *Champs de blé* de Gustave Loiseau. Cette collection regroupe des vues de Paris, des paysages d'Île-de-France, de Bretagne et de Normandie, créés par les figures majeures de la scène artistique de l'époque : **Gustave Loiseau, Maximilien**

Luce, Henry Moret ou encore Paul Signac.

Les Guy y ajoutent ensuite quelques natures mortes et un nu. Des dessins à la plume de **Max Jacob** et *Une femme à sa toilette* de **Jean-Louis Forain** témoignent encore plus de l'œil averti de Fernande et Marcel Guy. ■

Musée Lambinet • 54, boulevard de la Reine

Du 15 octobre 2025 au 15 février 2026

Du mercredi au vendredi de 12h à 19h

Le samedi et le dimanche de 10h à 19h

Fermeture les jours fériés

Tarif 7 € / 5 €, gratuit pour les - 26 ans

Catalogue *Passion Post-impressionniste,*

Histoire d'une collection (Éditions Lord Byron)

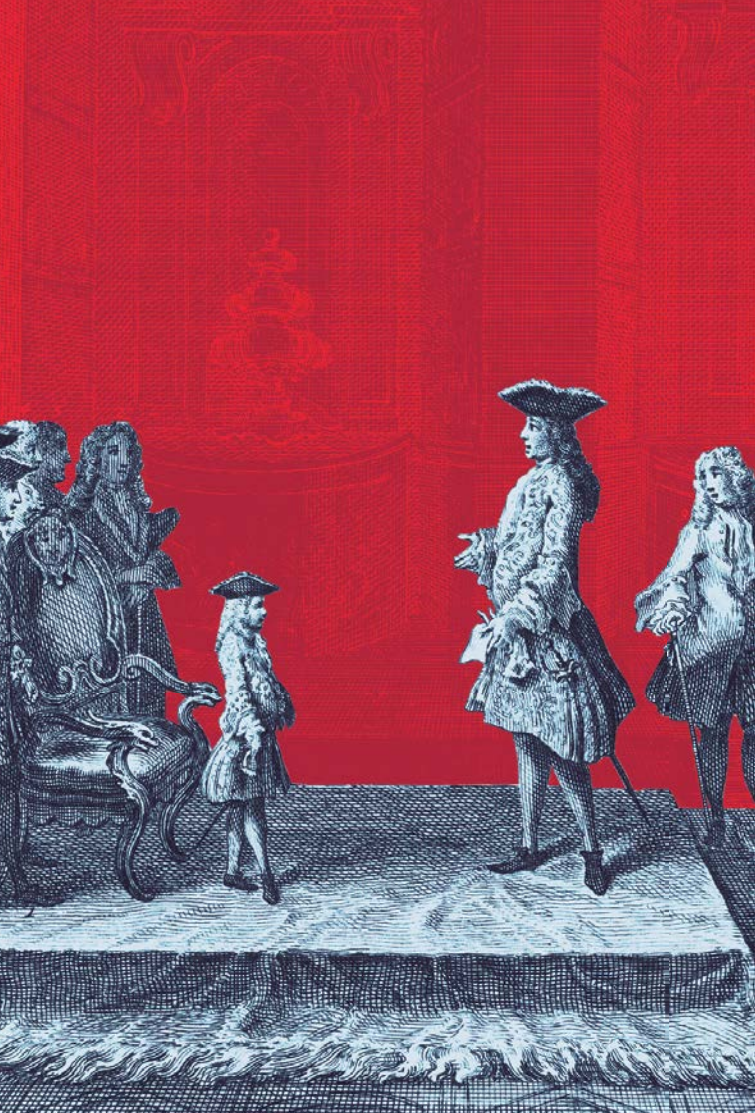
Prix de vente : 20 €

Autour de l'exposition

Conférences, visites commentées et olfactives, concerts, lectures, rencontres et ateliers accessibles aux adultes et aux enfants.

Un livret jeu est disponible pour les enfants à partir du CP.

Programme complet sur Versailles.fr



VERSAILLES

EXCELLENCES !

VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE

EXPOSITION DU 20 SEPTEMBRE
AU 20 DÉCEMBRE 2025

DU MERCREDI AU SAMEDI 13H-18H

GALERIE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES • BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL
5 RUE DE L'INDÉPENDANCE AMÉRICAINE



AIRELLES

VERSAILLES-FR

Avocats d'expérience Partenaires de votre avenir

Droit Immobilier

Droit de la Famille

Droit Social

Droit Commercial

Droit Pénal



BOULAN KOERFER PERRAULT
& ASSOCIÉS

bkpavocat.com

Cabinet Versailles - 3 rue de Marly
78000 Versailles

Cabinet Paris - 25 avenue George V
75008 Paris

Téléphone : 01 30 83 91 50
Mail : cabinet@bkpavocat.com



12 sites pour une nuit unique

Après l'Ancienne Poste l'année dernière, deux nouveaux lieux rejoignent le parcours artistique nocturne présenté le samedi 4 octobre : l'Osmothèque, qui prend ses quartiers dans les anciens locaux de l'Atelier numérique, et l'Académie équestre !



Parmi les 12 sites ouverts gratuitement au public, vous y retrouverez entre autres :

« I AM WHAT I AM : GLORIA, JOSÉPHINE & ANDRÉ »

Luce Couillet

L'artiste présente trois silhouettes extravagantes mêlant disco, cabaret et ornement classique dans un décor baroque et joyeux.

Ancienne Poste • 3, avenue de Paris

« HALO » 1

Carole Calvez, nez et designer olfactif
Marta Bakowski, plasticienne coloriste

Cette installation est un dispositif sensoriel permettant de restituer et matérialiser des odeurs à travers une expérience « colorielle ».

École des Beaux-arts • 11, rue Saint-Simon

« VERSAILLES REMIX » 2

Augustin Pesnon

Déambulation sonore et interactive qui mêle musique, théâtre et technologie. Le public traverse cinq siècles de création musicale dans une expérience collective et immersive.

19h30 et 20h30

Mais aussi : « Echos », concert et installation sonore de **Camille Becquet et Lou Gastine**.

20h15, 21h15 et 22h15

La Rotonde • 5, rue Royale

« SAVEURS EN COULEURS » 3

Emmanuel Guillon

Le photographe et comédien met en lumière les produits de notre quotidien (fruits, poissons, fromages, légumes...) dans une série d'images colorées et sensibles.

Jusqu'au 12 octobre. Entrée libre.

Carré à la farine • 70 bis, rue de la Paroisse

« UNITÉ »

Sophia Shazak

Une tenture en cuir, suspendue comme une peau en tension, mêle rigueur et ornement, selon une technique artisanale.

« SENS², PARFUM ET PHOTOGRAPHIE »

Elias

Une expérience multisensorielle inédite, qui invite à découvrir 24 portraits en noir et blanc du photographe et leurs 24 créations olfactives correspondantes, conçues par des parfumeurs de Grasse, Paris et Versailles.

Osmothèque, Conservatoire international des parfums

8, rue Saint-Simon

« EMPREINTES : DE LA PAGE À LA NUIT »

Nagham Hosaifa

Nagham Hosaifa explore l'effacement et la transformation des mots et des matières pour créer une œuvre collective avec les artistes de l'association Arts Convergences.

Musée Lambinet • 58, boulevard de la Reine

LA VOIE DE L'ÉCUYÈRE

Le spectacle emblématique, présenté à 18h, sera suivi d'une visite des écuries et de la présentation, dans le salon Nuno Oliveira, des mythiques selles conçues par la maison Hermès pour Bartabas.

Académie équestre • Manège de la Grande Écurie, avenue Rockefeller

LE CARAVAGE

Alain Cavalier

Le film documentaire (2015) capte la relation intime entre Bartabas et Caravage, son cheval de cœur.

Diffusion à 20h15. Tarif : 6,50 € au guichet.

Cinéma UGC Roxane • 6, rue Saint-Simon

Et aussi...

Spectacle, concert, installation et exposition à retrouver **au Conservatoire à rayonnement régional** (24, rue de la Chancellerie), **à l'Université ouverte** (6, impasse des Gendarmes), **à La Maréchalerie** (5, avenue de Sceaux) et **à la Galerie Saint Simon** (10, rue Saint-Simon). ■

Samedi 4 octobre de 19h à 23h
(dernier accès 30 minutes avant) • Entrée libre
Parcours complet sur Versailles.fr et sur l'appli Versailles.

Excellences ! Versailles aux sources de la diplomatie Française

La Bibliothèque Choiseul, en partenariat avec le Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, propose une exposition retraçant la diplomatie française du XVI^e au XVIII^e siècle. Elle met en valeur le rôle des ambassadeurs, les outils diplomatiques et leur place dans l'éducation et le prestige princier, tout en les replaçant dans le contexte de l'hôtel des Affaires étrangères. L'exposition alternera présentations thématiques et parcours chronologique.

Jusqu'au 20 décembre • Du mercredi au samedi de 13h à 18h

Bibliothèque Choiseul • Galerie des Affaires étrangères • Entrée libre





THÉÂTRE MONTANSIER

25 saison 26

ALPHONSE DAUDET ★ HERVÉ PIERRE
MARCEL PAGNOL ★ COLOR ÉBÈNE ★ CHARLOTTE DELBO
DAVID KADOUCH ★ CHRISTOPHE MALAVOY ★ IPHIGÉNIE À SPLOTT
SONNETS DE SHAKESPEARE ★ FRANÇOISE SAGAN
ALAIN FRANÇON ★ CATHERINE HIEGEL ★ LÉA DRUCKER
LA CHANSON DE ROLAND ★ LE ROSSIGNOL ET L'EMPEREUR DE CHINE
STEFAN ZWEIG ★ GUY DE MAUPASSANT ★ 4211 KM
ENSEMBLE OURANOS ★ THOMAS BELLORINI
BRUNO SOLO ★ DANSEURS DE L'OPÉRA DE PARIS ★ CORNEILLE
LE PETIT PIANISTE ★ JULES VERNE ★ LE MONDE DU CARTON

DÉCOUVREZ TOUTE LA PROGRAMMATION SUR WWW.THEATREMONTANSIER.COM

45 min avant chaque représentation, les places de 3^{ème} série sont mises en vente au tarif de 5 €
(sauf pour les représentations jeunes public des mercredis et samedis à 15h)

Théâtre Montansier : 13 rue des Réservoirs 78000 Versailles / 01 39 20 16 00 / www.theatremontansier.com



VERSAILLES

La rentrée du Palais des Congrès

Découvrez une sélection de la programmation du Palais des Congrès de Versailles: quatre rendez-vous singuliers à ne pas manquer!

Le Palais des Congrès de Versailles vous propose une programmation éclectique qui mêle groove, émotion, féerie et humour. Quatre spectacles uniques, portés par des artistes talentueux qui réinventent leurs univers pour mieux vous embarquer.

SINCLAIR

L'icône du funk français revient sur scène avec un concert qui promet d'enflammer la salle et de faire danser le public. Accompagné de quatre musiciens multi-instrumentistes, Sinclair revisite ses plus grands succès et dévoile de nouveaux titres, dans une mise en scène où chaque note respire l'énergie et la liberté. Un show vibrant, entre groove contagieux et envolées mélodiques mémorables.

Samedi 18 octobre à 20h30



Pourquoi aller voir ces spectacles ?

- **Pour leur diversité :** groove électrisant, féerie familiale, émotion dramatique et humour brillant se succèdent de l'automne à l'hiver.
- **Pour l'expérience :** des décors immersifs, des histoires qui font vibrer et des artistes qui donnent tout pour leur public.
- **Pour le cadre :** profitez d'une acoustique exceptionnelle, d'un confort optimal et d'un accueil chaleureux dans un véritable chef d'œuvre architectural.



© Stéphanie Parphot

LE LIVRE DE LA JUNGLE, LE MUSICAL

Une parenthèse magique pour toute la famille! Mowgli, Baloo et Bagheera prennent vie dans des décors enchanteurs et des costumes éclatants. Théâtre, danse et musique s'entrelacent pour raconter une histoire d'amitié et de courage, transmise avec humour et poésie.

Un spectacle immersif, idéal pour petits et grands à l'approche des fêtes.

Samedi 20 décembre à 16h

MOURIR D'AIMER, LES AMANTS MAUDITS DE MAI 68

Plongez au cœur d'un drame poignant, inspiré d'un fait divers qui avait marqué les esprits dans les années 70. Dans un Marseille en ébullition à la fin des années 60, un lycéen de 17 ans fait la rencontre de sa nouvelle professeure de français, une femme engagée et idéaliste, portée par des idéaux progressistes. Cette liaison, brûlante et interdite, suscite une tension dramatique bouleversante. Un spectacle fort qui explore la force d'un amour non conventionnel sur fond de bouleversements historiques.

Dimanche 18 janvier à 14h30 et à 18h



© K's Photography

JE N'AIME PAS LE CLASSIQUE, MAIS AVEC ALEX VIZOREK J'AIME BIEN

L'humoriste belge transforme un concert en véritable stand-up musical. Entre anecdotes savoureuses et extraits d'œuvres, il fait découvrir le classique avec humour et légèreté.

Une soirée drôle, intelligente et accessible à tous, même aux plus réticents.

Samedi 7 février 2026 à 20h30



VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS

10, rue de la Chancellerie

01 30 97 89 00

versaillespalaisdescongres.com

Billetterie :

06 20 26 20 18

billetterie.versaillespalaisdescongres.com



ATELIER BIJOUX ANCIENS
& CRÉATION
EN JOAILLERIE

ENTRETIEN &
RESTAURATION MONTRES
TOUTES MARQUES



3 bis, rue du Bailliage • Versailles

Tél.: 01 30 21 45 09

anamnesia@orange.fr

 [anamnesiaversailles](https://www.instagram.com/anamnesiaversailles)

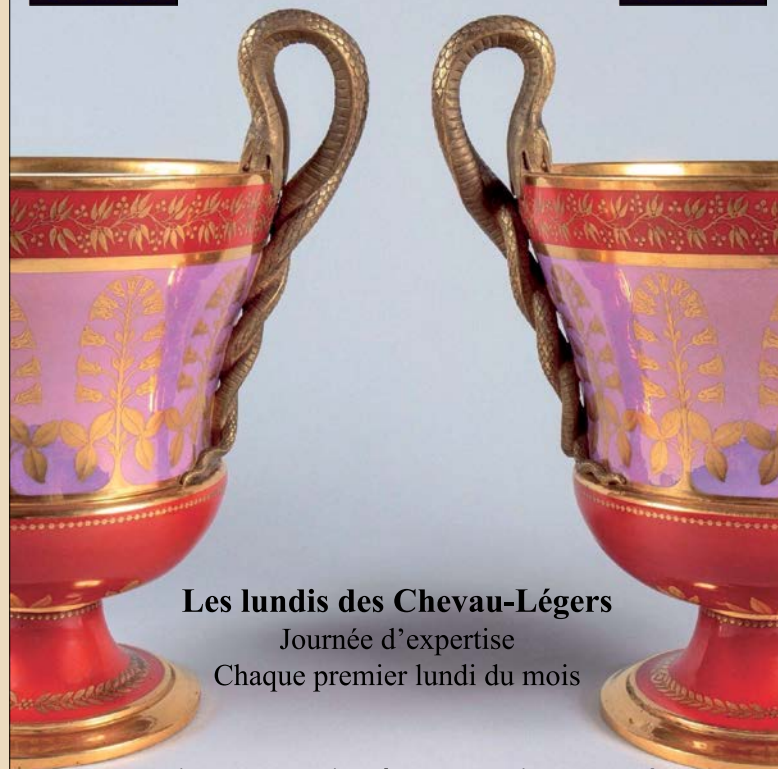


CHEVAU-LÉGERS ENCHÈRES

GILLES CHAUSSELAT

Commissaire-priseur

6 bis, avenue de Sceaux, 78000 Versailles



Les lundis des Cheval-Légers

Journée d'expertise

Chaque premier lundi du mois

Et si notre prochain trésor se cachait chez vous?

01 39 50 58 08 - contact@chausselat.com

Petits-fils

SERVICES AUX GRANDS-PARENTS

L'aide à domicile sur mesure

Chez Petits-fils, nous avons le même
niveau d'exigence que pour nos propres
grands-parents.

01 84 27 05 65

18 rue Louis Haussmann
78000 Versailles



[petits-fils.com](https://www.petits-fils.com)

Vacances : animations d'automne

Au programme des vacances de la Toussaint : activités, ateliers, spectacles, stages et aventures !
De quoi ravir petits et grands et offrir à chacun des moments inoubliables pendant leurs congés.

À Satory

CIRQUE MUSICAL « LE CHANT DES SIRÈNES »

À bord du légendaire navire d'Ann Bonny, de Calicot Jack et de Mary Read, une expédition hors du commun à la recherche de la Toison d'or se prépare. Tirailé entre leurs différentes quêtes et l'ivresse collective, l'équipage pirate se verra confronté aux multiples périls que lui réserve la mer et devra faire front ensemble pour tenir le cap.

Vendredi 17 octobre à 20h30, samedi 18 à 15h et 19h et dimanche 19 à 14h et 18h
(durée : 1h40 + entracte)

Tarifs en prévente : à partir de 14,50 € (plein tarif), 5 € (moins de 5 ans). Dès 4 ans.

Billetterie en ligne ou sur place dans la limite des places disponibles :

lecirquemusical.com/billetterie/

Parking du Sénégal, rue du Sénégal



À la Royale Factory

LE GRAND CHAPERON ROUGE ET LE PETIT LOUP

Il était une fois un petit loup timide qui adorait les fleurs et un grand chaperon rouge coléreux et pas très malin. Adapté du conte de Charles Perrault, ce spectacle se veut plus actuel et plus optimiste. Le public découvre un grand chaperon rouge capricieux et un petit loup craintif et farceur. Un spectacle où l'on rit, danse et chante et dans lequel les enfants sont largement mis à contribution.

Du 20 au 23 octobre à 14h30

Tarif : 14 € (à partir de 3 ans)

Inscription : royalefactory.eu



Salle Le bateau

Spectacle d'improvisation théâtrale

Le Be'Ding BeDingue Théâtre propose un spectacle où les comédiens alternent des saynètes d'improvisation à partir de thèmes suggérés par le public, au fil de catégories définies par le maître de jeu. Bonne humeur, bonne énergie et bonnes ondes ! Et à part ça, rien n'est écrit d'avance...

Entrée libre, tous publics, participation au chapeau.

Samedi 18 octobre de 20h30 à 22h



Au Théâtre Montansier

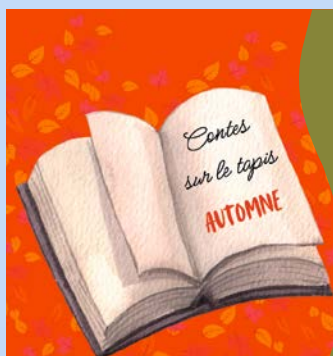
CONTES SUR LE TAPIS

Dans le foyer du théâtre, les petits dès 3 ans, assis sur des coussins, et les grands, installés sur les banquettes, viennent découvrir des contes connus ou moins connus racontés par Pétronille Bernard.

Judi 23 octobre de 11h à 12h

et de 15h30 à 16h30 • Tarif : 10 €

Informations et inscriptions auprès de la billetterie



Tous à la fête foraine !

La traditionnelle fête foraine reprend ses quartiers d'automne, du samedi 18 octobre au mardi 11 novembre inclus, parking de l'Europe.





Au Musée Lambinet

VISITE OLFACTIVE EN FAMILLE

Véronique Marché, olfactothérapeute, et un médiateur du musée offrent aux enfants, dès 6 ans, des paysages qui exhalent mille senteurs. Un parcours olfactif et des jeux sensitifs pour s'immerger dans la France rurale du tournant du XX^e siècle.

Mercredi 22 octobre de 14h à 15h30

VISITE-ATELIER « PAYSAGES SANS DESSUS-DESSOUS »

Au cours d'une visite de l'exposition consacrée aux post-impressionnistes, les enfants (dès le CE1) découvrent l'audace des peintres de ce courant. Couleurs, composition, perspective... autant de procédés que les enfants mettront en pratique dans des exercices ludiques en atelier.

Vendredi 24 octobre de 14h à 16h

VISITE-ENQUÊTE « COLD CASE »

Le conservateur du musée remet la main sur des preuves attestant d'un crime dans l'ancien hôtel particulier il y a presque 250 ans. La comtesse de Maltombée a été assassinée mais son meurtre n'a pas été élucidé.

Les jeunes enquêteurs âgés de 9 à 13 ans sont invités sur les lieux du crime pour ressortir les fantômes du placard.

Jedi 30 octobre de 15h à 16h30

VISITE-ATELIER D'HALLOWEEN

Les 5-10 ans parcourent les couloirs du musée pour découvrir les œuvres avec un regard plus étrange... Une manière de raconter des histoires pour se faire peur ou en rire. Ensuite, ils personnalisent l'œuvre de leur choix en mode Halloween ! L'activité se termine par un goûter. Déguisement d'Halloween vivement conseillé.

Vendredi 31 octobre de 15h à 16h30



VISITE « FRISSONS À LA LAMPE TORCHE »

La nuit tombée, le musée vous révèle ses secrets les plus étranges : une visite (presque) dans le noir où les œuvres du musée vous chuchotent leurs effrayantes histoires.

Vendredi 31 octobre de 19h30 à 20h30
(dès 14 ans, se munir d'une lampe torche)

Tarif : 10 € • Nombre de places limité

Programmation complète et inscriptions aux visites-ateliers au 01 30 97 28 75 ou activites.musee@versailles.fr

Au Centre Huit

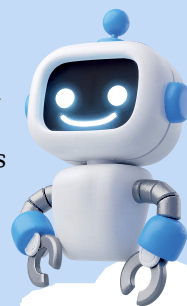
Stage robotique et artistique

La Pré-Académie des Arts propose un stage ludique de 5 jours qui réunit robotique LEGO®, dessin et théâtre musical pour les enfants de 4 à 16 ans. Possibilité de s'inscrire à la journée complète, à la demi-journée ou à une discipline spécifique.

Du 20 au 24 octobre de 8h30 à 18h (lieu de stage à confirmer)

Tarif : dès 50 €

Informations et inscriptions : www.centre8.org ou 01 39 50 42 49



Dans vos bibliothèques



MONSTRUEUX MIX & MATCH BOOK

Les enfants dès 7 ans créent un livret monstrueux sous la forme d'un cadavre exquis illustré, avec l'aide de Frédéric Tessier, illustrateur.

Mardi 21 octobre de 13h à 14h à la bibliothèque des Prés-aux-bois
(inscription au 01 39 51 21 99)

HISTOIRES SECRÈTES

L'association L'Éventail des contes offre aux enfants dès 4 ans des histoires pleines de mystères et d'aventures comme celles que vivent les agents secrets.

Mercredi 22 à 10h30 à la bibliothèque Choiseul (inscription au 01 30 97 28 90)



ATELIER CRÉA'VACANCES

Atelier d'Halloween, avec la réalisation d'un petit sac à friandises.

De 6 à 12 ans.

Jeudis 23 et 30 octobre de 14h à 15h à la bibliothèque Porchefontaine (inscription au 01 39 50 60 03 ou [bibliotheque.porchefontaine@versailles.fr](mailto:porchefontaine@versailles.fr))

Retrouvez toutes les activités des bibliothèques de la ville sur Versailles.fr

Salle Tassencourt

ATELIER CRÉATIF ET FESTIF « PRÉ-ACADÉMIE DE MAGIE »

La Pré-Académie de magie réouvre ses portes. Les 4-17 ans plongent dans l'atmosphère d'une école de magie lors d'ateliers festifs. Ateliers à choisir :

- une fiole de poudre magique et une baguette de sorcière,
- de la peinture lumineuse sur toile.

Dimanche 19 octobre de 10h30 à 12h, de 13h30 à 15h puis de 15h30 à 17h

Renseignements et inscriptions :

06 14 10 99 35

ou preacademiesarts@gmail.com





Au Potager du Roi

ATELIER « EMPREINTES AUTOMNALES »

À l'occasion d'un atelier créatif, les 6-11 ans explorent les couleurs des feuilles d'automne du Potager du Roi. Comment les reconnaître, à quoi servent-elles ? Après l'observation, place à la création ! Frottage aux craies grasses, découpage et collage... Chaque enfant réalise son arbre idéal.

Du mardi 21 au vendredi 24 octobre de 15h à 16h

ATELIER « SA MAJESTÉ DES COURGES »

Ces curieux légumes poussent en quantité au Potager du Roi, où ils déploient des formes et des couleurs surprenantes. Le temps d'un atelier, les enfants âgés de 6 à 11 ans apprennent à reconnaître les différentes variétés. Les plus grands pourront s'essayer à les transformer en lanterne d'Halloween, tandis que les plus jeunes exprimeront leur créativité sur des courges miniatures.

Samedi 25 et dimanche 26 octobre de 14h30 à 15h30

Tarif : 13 € par enfant + 8 € droit d'entrée pour les accompagnants (qui souhaitent visiter le Potager ou rester avec leur enfant lors de l'atelier)
Sur réservation au 01 39 24 63 24 ou visites@ecole-paysage.fr

Des visites en famille? L'Office de Tourisme vous propose...

Jeu de piste, enquêtes policières, balade autour du street-art, promenades contées... partez à la découverte de Versailles, de ses histoires, de sa nature et de ses secrets...

Retrouvez toute l'offre de l'Office de Tourisme p. 56 du *Sortir* et la liste complète sur www.versailles-tourisme.com



À l'Université ouverte de Versailles

LES PETITS LÉONARDS

Stage de création ludique et multi-techniques pour les 8-11 ans (dessin, sculpture, reliure, peinture) autour de Léonard de Vinci, animé par Arielle Benzekri, artiste plasticienne et professeure.

Au programme : du dessin à la machine, étude du vivant, composition au nombre d'or, « À la manière de... » : la pérennité de l'art de Léonard de Vinci et son influence dans le monde...

Du 21 au 23 octobre de 14h à 16h30 (3 cours de 2h30)

Tarif : 85,25 € pour les Versaillais et 106,63 € pour les non Versaillais (frais d'inscription inclus).



STAGE D'INITIATION AU DESSIN

Animé par Véronique Frampas, peintre, aquarelliste et illustratrice, le stage apprendra aux 7-12 ans à regarder et à dessiner ce qu'il voit en se basant sur l'observation et l'analyse parlée pour la relier à l'objet. Des procédés simples et concrets les aideront à progresser selon leur âge, leur sensibilité et leur personnalité.

Du 20 au 24 octobre de 10h à 12h30

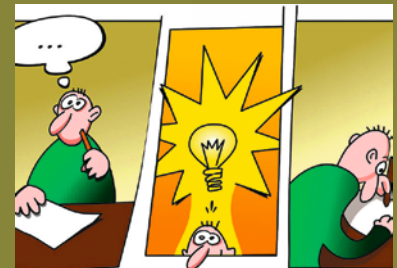
Tarif : Versaillais : 113,75 € - Non Versaillais : 149,38 € (droits d'inscription inclus).

STAGE BANDE-DESSINÉE

Animé par Philippe Callier, auteur et dessinateur de BD, professeur de dessin à l'École des Beaux-arts de Versailles. Les ados (dès 11 ans) réaliseront leur première planche en créant leur personnage et leur histoire ! Ils apprennent à maîtriser les techniques de dessin, de création de récit et de composition.

Du 20 au 24 octobre de 14h à 16h

Tarif : Versaillais : 99,50 € - Non Versaillais : 128 € (droits d'inscription inclus).



Renseignements et inscription sur Versailles.fr, par correspondance ou sur place avant le 11 octobre inclus



La cuisine architecturale



Culinelle

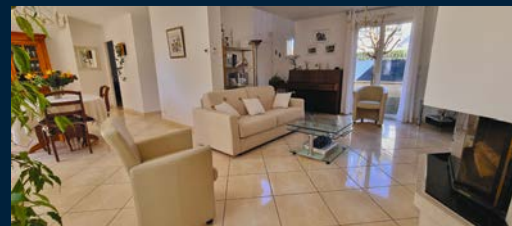
36 rue Carnot • 78000 Versailles • 01 39 55 21 21
4 rue de Versailles • 78150 Le Chesnay • 01 39 55 22 41
contact@culinelle.fr • www.culinelle.fr

LEICHT
LE CHESNAY



**Maison
à vendre
Le Chesnay
7 Pièces
140m²**

« Le charme
et l'espace
réunis pour
accueillir votre
nouvelle vie. »



Nicolas Gaussin / 06 03 27 14 93

contact@hestia-agency.fr
www.hestia-agency.fr



RÉSIDENCE SERVICES SENIORS LES TEMPLITUDES À VERSAILLES

Pour une vie libre et confortable en toute sécurité

CONVIVIALITÉ

- Espaces Club : salons, bar, piano, salle de sport
- Terrasse & jardin
- Animations variées

CONFORT

- Appartements privatifs du studio au 3 pièces en location nue
- Balcon, parking

LIBERTÉ

- Proche des commerces & des transports
- Restaurant traditionnel midi & soir 7j/7

SÉCURITÉ

- Surveillance 24h/24
- Réception & conciergerie 7j/7
- Aide & accompagnement à domicile*

Résidence seniors
**Les
Templitudes**
Versailles



Contactez-nous ☎ **01 39 53 31 89** • **lestemplitudesversailles.com**
18 rue du Refuge - 78000 Versailles



* Les services d'aide à la personne dispensés permettent de bénéficier d'une réduction ou d'un crédit d'impôt dans la limite des plafonds fixés par la Loi de finances, ou de l'Apa à domicile (Allocation personnalisée d'autonomie) selon les conditions d'attribution du conseil départemental.

922 499 777 R.C.S. Versailles

Credits photos : DR, Fotolia, Mediagroup, V. Williet

Octobre rose sensibilise au dépistage du cancer du sein

Octobre rose est une campagne annuelle mondiale de communication destinée à sensibiliser les femmes au dépistage du cancer du sein et à récolter des fonds pour la recherche. Pour l'occasion, l'artiste Lucie Malbos et la comédienne Céline Girardeau proposent la pièce *Touché.e*, le mercredi 8 octobre à 20h15, salle Delavaud. Entre monologue de théâtre et concert de chansons électro, cette pièce intimiste émeut autant qu'elle questionne sur cette maladie du siècle.

C'est le partage intime d'une femme de 40 ans qui parle de son chemin, avec pudeur et poésie, et qui transmet, à travers ses mots, sa force de vie.

Salle Delavaud • 86, rue Yves le Coz • Entrée libre



© Didier Goudal

Chef, la recette !

Samedi 4 et dimanche 5 octobre de 10h à 18h, découvrez l'événement phare de l'automne, « Les Saveurs du Potager du Roi », qui a pour thématique cette année « Chef, la recette ! ».

Durant ces deux jours festifs et gourmands qui mettent à l'honneur la récolte et les jardiniers du Potager du Roi, près de 5 000 visiteurs accèdent librement à un grand marché avec la production de saison du Potager, ainsi que celle d'artisans-producteurs d'Île-de-France et d'ailleurs. Ce rendez-vous est aussi l'occasion pour le public de découvrir le site historique à travers une programmation culturelle : déambulation théâtrale, ateliers de cuisine, visites guidées et nombreuses animations autour du goût.

Marché des Saveurs en entrée libre.

Programmation culturelle dans les jardins du Potager du Roi

Tarifs : 8 € et 5 € (réduit), gratuit pour les moins de 12 ans.



Le Jour de la nuit contre la pollution lumineuse



Le 11 octobre, Versailles fête le Jour de la nuit, une grande manifestation nationale de sensibilisation à la pollution lumineuse, à la protection de la biodiversité nocturne et à la beauté du ciel étoilé. Au programme :

• Conférence sur le monde fascinant des chauves-souris.

Une conférence très nature pour écouter, regarder, apprendre et connaître ces animaux aux super-pouvoirs qui voient avec les oreilles et volent avec les mains. Partez à la découverte du monde surprenant de ces virtuoses de la nuit.

Tout public dès 6 ans présentée par Quentin Rouy, Chiroptérologue

Vendredi 10 octobre de 18h à 20h à l'hôtel de ville.

• Éteignons les lumières, rallumons les étoiles

Observation des planètes et étoiles avec des télescopes depuis la place d'Armes. Venez avec des lampes rouges (de type vélo), des tabourets, vos chaises et plaids, vos jumelles, une impression d'une carte du ciel à télécharger à l'avance avec « Skymap », « Stellarium », « ISS detector », pour vos aider à voir en autonomie.

Samedi 11 octobre 2025 à la place d'Armes (à côté de la statue de Louis XIV) de 20h à 23h. ■

jourdela nuit.fr

Parcours dans les ateliers d'artistes de Versailles

Le Parcours dans les ateliers d'artistes de Versailles regroupe 54 artistes vivant ou travaillant à Versailles. Les samedi 4 et dimanche 5 octobre de 11h à 19h, ils ouvriront les portes de leurs ateliers, lieu de création pour présenter leur travail.

En parallèle, une exposition collective se tiendra dans les salons de l'hôtel de ville du mardi 30 septembre au samedi 4 octobre, pour permettre au public de découvrir tous les artistes



dans un même lieu et préparer ainsi l'itinéraire de leur parcours artistique personnel.

Téléchargez le plan via ce QR code

Conservatoire : quand l'excellence rencontre l'enseignement

En langage familier on dira que ce sont des pointures...

Plus littérairement qu'ils sont doués; que ce sont parmi les meilleurs dans leur discipline, musiciens ou acteur. Pour les premiers, ils parcourent le monde entier, jouent dans les plus grandes salles et avec les orchestres les plus célèbres. Ils ont souvent créé leur formation afin de maîtriser « toute la musique qu'ils aiment ». Pour le second il a appris et joué avec les plus grands noms du théâtre. Ils se retrouvent sur une passion commune, outre la musique, l'enseignement. Et c'est au cœur du Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc qu'ils la font vivre.

Deux anniversaires en un !

C'est à l'occasion des 150 ans du Conservatoire à rayonnement régional de Versailles Grand Parc que sera honoré l'un de ses plus grands professeurs. En effet, Roger Delmotte trompettiste français mondialement connu soufflera ses cent bougies ! Soliste à l'Opéra de Paris, il a été professeur au CRR jusqu'en 1994.



© Studio 102

« Le corps ne ment pas »

Isaure Lavergne

MUSICIENNE ET ERGOTHÉRAPEUTE

Cinq lettres et le silence. Cinq lettres et le grand vide. Isaure Lavergne, se souvient de ce choc « Je venais de finir mes études, je commençais tout juste ma vie de concertiste et là d'un coup tout s'arrête : COVID. » Et une prise de conscience : « mon milieu professionnel était aussi mon milieu social. »

Il a fallu réagir. Bilan de compétences, accompagnement, et cette jeune femme issue d'une famille de médecins se lance : ce sera l'ergothérapie : « j'ai fait trois ans d'études. Il y avait cette dimension action sur le terrain qui est dans mon ADN. » Elle alliera donc l'utile à l'agréable : le soin et la musique. **Elle intègre, en septembre 2024, le CRR comme professeur de flûte à bec, et parallèlement le tout récent pôle santé du conservatoire à rayonnement musical de Versailles Grand Parc destiné à prendre soin des musiciens physiquement et psychologiquement.**



“ L'ergothérapeute analyse l'activité globale de la personne. ”

Elle accompagne tant les débutants que les musiciens les plus aguerris et les professeurs. « **L'ergothérapeute analyse l'activité globale de la personne. Nous devons mobiliser pour cela des connaissances physiques, émotionnelles. Le corps ne ment pas.** Un musicien en surmenage, épuisé n'arrive plus à jouer. Son corps n'obéit plus. Il peut être également stressé par les concerts. Or un musicien a du mal à s'arrêter. Nous faisons du sur-mesure. Le poids des instruments, la structure asymétrique de certains est également une cause de dérèglement du corps. »

Cette prise en compte de la santé est nouvelle dans l'environnement musical français. Comme l'explique Isaure Lavergne « les pays anglo-saxons ont beaucoup d'avance sur nous. Ils considèrent le musicien comme un sportif de haut niveau. En France, nous sommes dans la révolution de cette compréhension. » Des maisons de facteurs se sont saisies du problème et fabriquent leurs instruments avec de nouveaux matériaux, des bois différents et n'hésitent pas à les faire en 3D.

Et les enfants sont les premiers à bénéficier de cette révolution et de sa présence au CRR. Elle est un peu « interpellée » par leurs emplois du temps de « ministre ». Il faut qu'ils choisissent quelle est leur priorité et ne pas faire de la musique de façon contrainte. Il faut expliquer tout cela aux parents. « Et ne pas vivre l'arrêt de l'un ou l'autre des choix comme un drame. »

“ Mon métier n'est pas figé. J'ai besoin que ça bouge. ”

Et elle dans tout cela ? Que devient-elle, cette musicienne passionnée qui sait si bien s'occuper des autres ? **Son esprit curieux, est toujours aiguisé. Ses 50 flûtes à bec, ses 10 bassons, ses flageolets sont toujours sollicités régulièrement pour les concerts qu'elle donne avec ses différents ensembles.** Elle fabrique ses propres anches et a même créé son petit atelier.

Son intérêt pour la culture sud-américaine lui fait découvrir la flûte quena, instrument traditionnel d'Amérique latine. Le groupe Alkymia l'a accueillie à bras ouverts. « *Mon métier n'est pas figé. J'ai besoin que ça bouge* » conclut-elle.

« Entendre la voix des élèves »

Stanislas Sauphanor

ACTEUR, AUTEUR, METTEUR EN SCÈNE, PROFESSEUR DE THÉÂTRE



« *Il n'y a pas de hasard, il n'y a que des rendez-vous* », disait Paul Éluard. Et ce rendez-vous Stanislas Sauphanor l'a eu un beau jour en entendant pour la première fois les vers de *Cyrano de Bergerac*. Le choc est immense. Désormais le théâtre sera sa vie, sa passion. Les hasards-rendez-vous vont s'enchaîner. Il quitte parents, amis et son île, la Martinique, pour passer un bac option théâtre dans l'Hexagone.

“ La force du comédien est d'être au présent. Le théâtre est un art du présent. ”

C'est le lycée Molière qu'il choisit, établissement parisien partenaire de la Comédie française. Il y est sélectionné pour jouer en tournée avec Jeanne Moreau. Il passe en même temps le Conservatoire en défendant un texte d'Aimé Césaire. Premier clin d'œil : le grand poète défenseur de la négritude est un ami de son grand-père. Cet aïeul à qui il fera un second clin d'œil en étant le **premier Martiniquais à intégrer le Conservatoire national d'art dramatique**, comme lui avait été le premier Martiniquais agrégé de physique.

Et les hasards-rendez-vous se succèdent : Jean-François Prévand, Gérard Desarthe, Philippe Adrien, Daniel Mesguish et Muriel Mayette. C'est elle qui lui donnera son chemin de théâtre : « *La force du comédien est d'être au présent. Le théâtre est un art du présent. Le temps de la représentation doit être celui de la création.* »

Il mènera dès lors deux, trois voire quatre fronts qui se nourrissent les uns les autres : acteur, auteur, metteur en scène et professeur.

“ La langue française s'est structurée, s'est ancrée à partir du théâtre. ”

Amoureux de cette langue française « créée par le théâtre », Stanislas Sauphanor se passionne pour l'enseignement : « *Les élèves rentrent dans l'intimité des grands auteurs par leurs magnifiques textes et grâce à ces derniers ils seront prêts à affronter le monde d'aujourd'hui. Ces textes majeurs sont constitutifs de la nation française. La langue française s'est structurée, s'est ancrée à partir du théâtre.* »

Voilà qui est dit. Fermez le banc. Et les élèves du CRR de Versailles Grand Parc vont le vivre pleinement. « *Chacun est un défi. Il faut offrir à chaque personnalité artistique la chance d'émerger. Il faut que chacun d'eux saisisse le goût de son temps.* »

Et pour cela Stanislas Sauphanor, séduit par le projet d'établissement et l'équipe du CRR, veut ouvrir encore plus ses élèves sur la ville et la vie. « *Il faut que l'on développe les partenariats, qu'ils sortent, qu'ils voient du théâtre, qu'ils jouent et se confrontent eux-mêmes au public.* » Et de conclure « *On doit entendre leurs voix.* »

« Une palette d'émotions »

Geneviève Laurenceau

PROFESSEUR DE VIOLON



« *J'aurai dû commencer plus tôt* », nous avoue Geneviève Laurenceau, « *en enseignant au CRR de Versailles Grand Parc j'ai découvert la richesse d'accompagner les élèves, le plaisir du rapport à l'autre.* »

Et ce n'était pas gagné. Geneviève Laurenceau était plutôt version concerts en public que salles de cours. **Violoniste de talent, elle se produit dès l'âge de 9 ans avec l'orchestre de chambre philharmonique de Strasbourg. Sa carrière nationale puis internationale ne connaîtra pas de pause.**

Elle joue avec les plus grands orchestres et fait, comme elle le dit, « chanter » son instrument sur toutes les scènes du monde. « *J'ai eu tout de suite un rapport intime avec la scène. Ce n'est pas parce que l'on se produit à 9 ans que l'on sera concertiste toute sa vie. J'ai eu cette chance, ça a tenu.* »

“ À chaque fois je dois adapter mes mouvements à l'instrument. ”

Et cette prise de risque à chaque concert lui confère l'adrénaline qui la fait avancer. **Elle joue tout aussi bien sur des instruments anciens comme son violon de 1700 réalisé par Goffredo Cappa que le « Shéhérazade » crée en 2017 par le célèbre luthier Charles Coquet : « J'aime découvrir les instruments et jongler avec leurs différentes possibilités. Le violon de 1700 a été créé pour sonner dans des salons italiens, dans des endroits intimes. Les instruments modernes résonnent dans les salles de concert actuelles. À chaque fois je dois adapter mes mouvements à l'instrument. »**

“ Être professeur permet de se tourner vers l'autre. ”

Pourtant, malgré cette passion de la scène, lorsque le CRR de Versailles Grand Parc la contacte elle se lance, sans hésitation. Ne manquait-il pas une corde à son instrument ? Celle de la transmission ? Véritable ADN de tout musicien. « *On est un peu égocentrique lorsque l'on n'est que concertiste. Être professeur permet de se tourner vers l'autre, d'amener le jeune élève le plus loin possible, lui inculquer l'amour de la musique, la sensibilité au langage du compositeur, et faire que chacun se réalise.* »

Une évidence : les élèves ont besoin de se confronter au public pour avancer. La scène est le moment de vérité. Grande ou petite, elle permet de partager des moments privilégiés avec d'autres artistes. « *On a une responsabilité immense lorsque l'on enseigne, et la fierté des progrès. Et quel bonheur de voir cette palette d'émotions transmise par l'instrument et le musicien.* »

Alors Geneviève Laurenceau se porte à rêver que chaque enfant puisse vivre ces instants magiques et « *qu'un jour la musique classique soit une matière de l'enseignement général et ce dès les petites classes ?* » ■

Retour sur AOÛT- SEPT.

Une nouvelle année scolaire !



Comme chaque année, François de Mazières est venu saluer les parents, les élèves et les enseignants à l'occasion de la rentrée scolaire. Aux côtés d'Anne Bergantz et de Charles Rodwell, députés des Yvelines, de Jean-Pierre Geneviève, directeur académique des Yvelines, de Laurence Breton, inspectrice de Versailles, de Claire Chagnaud-Forain, adjointe au maire déléguée à l'Éducation, au Périscolaire et à la Restauration et de Emmanuel Vandroux, directeur diocésain de l'enseignement catholique des Yvelines, il a visité l'école maternelle Jean de La Fontaine, l'école élémentaire Jean de La Quintinie, le groupe scolaire Comtesse de Ségur / JJ Tharaud et l'école Sainte-Marie-Des-Bourdonnais. ■

Découvrez l'exposition « Versailles vu du ciel II »

Photos aériennes, films inédits, maquette de Versailles au XVIII^e siècle, dessins... L'exposition « Versailles vu du ciel II » a été inaugurée le 4 septembre et offre une nouvelle immersion visuelle et historique inédite du territoire de Versailles ! Découvrez l'ampleur et la beauté de la cité royale, son château, ses espaces naturels, ses quartiers diversifiés ainsi que ses sites et bâtiments remarquables jusqu'au 16 novembre à l'Ancienne Poste de Versailles. ■



Un tournoi de basketball international à Versailles

Le 30 août et pour la première fois de son histoire, Versailles a intégré le calendrier international de basketball 3x3 en accueillant un Lite Quest, une épreuve qualificative pour une étape du circuit international « World Tour ».

Douze équipes de différents pays étaient réunies sur l'avenue de Paris pour cet événement exceptionnel lors duquel le public a pu également profiter d'un DJ et de démonstrations de basketball. Un grand bravo à « Élancourt Région IDF », qui a décroché sa première victoire internationale ! ■

La Maison des entreprises ouvre ses portes

Le 18 septembre, la Maison des entreprises de Versailles Grand Parc a accueilli start-up, free-lances et TPE pour ses portes ouvertes. Bureaux, coworking, accompagnement gratuit et événements professionnels étaient au programme, offrant l'occasion de découvrir les locaux et de rencontrer l'équipe ainsi que les 35 entreprises de l'écosystème.



Concerts, sports de rue et associations en fête

Forum des associations, Versailles live, Esprit urbain... Retour en images sur un week-end riche en événements, du 12 au 14 septembre, qui a réuni habitants et passionnés autour de la musique, du sport et du tissu associatif de la ville.



1 Un public enthousiaste a pu assister à la victoire de Bonne Nuit pour cette finale de la 5^e édition de Versailles Live !

2 Entre initiations à la trottinette, au skate et au breakdance, shows de glisse, jam sessions, street foot et tennis ballon... le festival Esprit urbain a réussi à immerger le public dans le monde de la glisse et de l'art urbain.

3 Le Forum des associations a rassemblé 14 000 visiteurs et 325 associations avenue de Paris.





**Vos projets immobiliers,
on en parle ?**



*Une équipe réactive
et engagée pour vous
accompagner.*

VENTE • LOCATION • GESTION • VIAGER • EXPERTISE

+500 avis

de la part de nos clients



4.9

+500 lots

en gestion locative

44 rue du Maréchal Foch 78000 Versailles

01 84 73 36 80

Un week-end de découvertes !

À l'occasion des Journées européennes du patrimoine (JEP), Versailles a vécu un week-end riche en découvertes, en inaugurations et en engagements citoyens. De la nouvelle médiathèque à l'installation de l'Osmothèque rue Saint-Simon, en passant par l'inauguration de l'exposition « Excellences ! », les visiteurs ont pu (re)découvrir le patrimoine sous toutes ses formes.



- 1** La médiathèque de l'Ancienne Poste - Heure joyeuse a été inaugurée le 20 septembre. Située au dernier étage du bâtiment, elle propose de nouveaux services aux habitants, dont l'ouverture le dimanche.
- 2** Le Groupement blindé de gendarmerie mobile a accueilli le public à Satory pour une journée portes ouvertes. Au programme : démonstrations spectaculaires et présentation des équipements spécialisés.
- 3** Les locaux de l'ancien Atelier numérique (100 % rénovés par les ateliers de la Ville) accueillent dorénavant l'Osmothèque, ouverte pour l'occasion lors des JEP.
- 4** À l'occasion du World Cleanup Day, citoyens et familles se sont réunis le samedi pour nettoyer la ville et sensibiliser à l'importance de protéger notre environnement.
- 5** L'exposition « Excellences ! Versailles aux sources de la diplomatie française » a été inaugurée à la bibliothèque Choiseul, dans le cadre des 42^{es} Journées européennes du patrimoine.





La Cour d'assises, 5, rue Carnot.

VERSAILLES, UNE VILLE JUDICIAIRE

Ville royale et préfecture, Versailles est aussi une grande cité de justice. Depuis l'Ancien Régime jusqu'à nos jours, les institutions judiciaires y ont marqué l'histoire et façonné son identité. À l'occasion du bicentenaire du Barreau de Versailles en 2025, retour sur ce riche héritage et sur le rôle central qu'occupent aujourd'hui les juridictions et les professions du droit dans la vie locale.

Versailles accueille un ensemble remarquable d'institutions qui assurent le bon fonctionnement de la justice, qu'il s'agisse des affaires civiles, pénales, commerciales, sociales ou administratives. **Le Palais de justice et les différentes juridictions réparties autour de la place André-Mignot et de la rue Carnot** font de la cité un pôle incontournable dans le paysage judiciaire français (*lire pages 24-25*).

1825-2025 : 200 ans de justice à Versailles

À l'occasion de son bicentenaire, le Barreau de Versailles proposera des événements jusqu'à la fin de l'année. Pour l'occasion, le Barreau investit le numérique en relançant sa **chaîne YouTube : @barreaudeversailles78**. Interviews de confrères yvelinois, conseils juridiques pratiques, actualités des jumelages et contenus exclusifs y seront proposés. Vous y retrouverez entre autres, le procès de l'intelligence artificielle organisé dans le cadre de la Rentrée solennelle le 26 septembre. Autre temps fort, l'association des Anciens Secrétaires, entourée d'auxiliaires de justice, a offert une **réinterprétation du procès Landru** lors d'une séance publique au Tribunal judiciaire de Versailles, le 27 décembre (*lire page 26*).

La justice présente dès le XIV^e siècle

Avec l'installation du roi et de sa Cour, la ville de Versailles voit sa population croître, ce qui entraîne un fort développement des institutions, y compris judiciaires. Sous l'Ancien Régime, le prévôt est un officier du roi chargé de la justice et de la police dans une circonscription locale. Le bailli exerce une autorité plus large : représentant direct du roi dans un bailliage, il juge en appel et administre la région. **Dans certains cas, le roi ne délègue pas et affirme directement son pouvoir absolu face aux magistrats lors d'une cérémonie solennelle appelée Lit de justice** (*lire page 27*).

Les affaires judiciaires qui ont marqué l'histoire

De l'emprisonnement des communards à la dernière exécution publique en France, en 1939, Versailles a été le théâtre de nombreux événements judiciaires marquants.

Ces procès, ainsi que les personnalités locales – avocats et magistrats – ont joué un rôle essentiel dans la construction de l'identité particulière de la ville (*lire pages 28-29*). ■

À VERSAILLES
EN 2024



11 251

nouveaux recours présentés
au tribunal administratif

3 400

affaires enregistrées à la
cour administrative d'appel

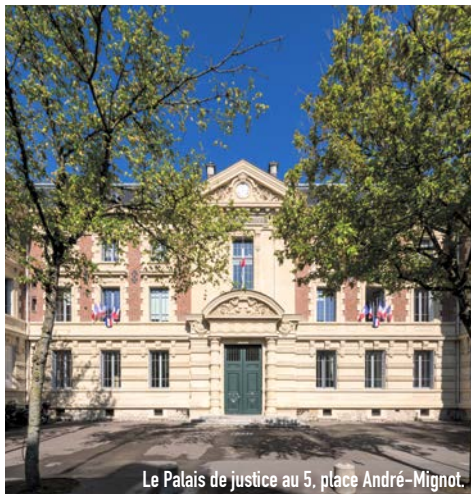


Versailles, siège de nombreuses juridictions

Tribunal judiciaire, Conseil de prud'hommes ou encore cour d'appel... Plusieurs juridictions assurent le bon fonctionnement de la justice à Versailles, qu'il s'agisse de litiges entre particuliers, d'affaires pénales ou de recours contre l'administration. Tour d'horizon des institutions locales.

LES INSTITUTIONS JUDICIAIRES

La justice de l'ordre judiciaire intervient à la fois pour régler les différends entre personnes privées et pour sanctionner les infractions aux lois pénales. Elle se compose de deux grands ensembles : les juridictions civiles, qui tranchent les litiges sans prononcer de peines et les juridictions pénales, chargées de juger les personnes soupçonnées d'avoir commis une infraction.



Le Palais de justice au 5, place André-Mignot.

Le Tribunal judiciaire

En 2020, les Tribunaux d'instance et de grande instance fusionnent et deviennent le Tribunal judiciaire.

Le Tribunal judiciaire tranche les litiges civils opposant des personnes privées (physiques ou morales) qui ne sont pas spécialement attribués par la loi à une autre juridiction civile (juge des contentieux de la proximité, conseil de prud'hommes...). Au pénal, il est dénommé tribunal correctionnel pour juger les délits et tribunal de police pour juger les contraventions.

5, place André-Mignot

Le Tribunal de police

Le Tribunal de police est une juridiction pénale française qui juge les contraventions les plus graves ou complexes commises par des personnes majeures classées dans les contraventions de 5^e classe (suffisamment graves pour être inscrites dans le casier judiciaire).

5, place André-Mignot

Le Conseil de prud'hommes

Institués en 1806, les Conseils des prud'hommes sont en quelque sorte les « juges du travail ». Élus par les salariés et les

employeurs, les conseillers prud'hommes sont eux-mêmes issus du monde du travail. Sa compétence porte seulement sur les litiges d'ordre individuel.

5, place André-Mignot



Le Tribunal de commerce.

Le Tribunal de commerce

Le Tribunal de commerce tranche les litiges entre commerçants, ou entre commerçants et sociétés commerciales, et ceux qui portent sur les actes de commerce.

1, place André-Mignot

La Cour d'appel réhabilitée et ouverte sur la ville

La cour d'appel de Versailles est actuellement engagée dans un projet ambitieux de réhabilitation et de végétalisation de ses espaces extérieurs, visant à valoriser le patrimoine architectural des anciennes Écuries de la Reine.

Supervisé par l'architecte en chef des Monuments historiques Frédéric Didier, ce grand projet consiste à :

- la création d'une nouvelle entrée, à l'arrière de la cour de l'Impasse ;
- la transformation des quatre cours extérieures : la cour d'Honneur, la cour de la Manufacture (qui accueillera sous une verrière la future salle des pas perdus), la cour des Écuries et la cour de l'Impasse ;
- la rénovation d'un bâtiment avec la création d'un étage supplémentaire dans la cour de l'Impasse.

L'objectif est de créer des espaces harmonieux qui respectent l'histoire du lieu tout en offrant un cadre apaisant aux usagers.

L'ouverture d'une entrée sur la rue de la Paroisse, artère emblématique du centre historique devrait créer une nouvelle circulation piétonne et une respiration au cœur du quartier.



Le Tribunal paritaire des baux ruraux

Le Tribunal paritaire des baux ruraux juge les litiges entre un propriétaire et l'exploitant de terres ou de bâtiments agricoles.

5, place André-Mignot

Le Pôle social du tribunal judiciaire

Le tribunal tranche les litiges entre les assurés sociaux et les caisses de sécurité sociale, après un recours amiable exercé devant la commission de la Sécurité sociale. Il est compétent en cas de contestation portant sur le calcul et le recouvrement des cotisations et des prestations sociales, le remboursement des frais médicaux...

5, place André-Mignot



La Cour d'assises.

La Cour d'assises des Yvelines

La Cour d'assises juge les personnes accusées de crime, de tentatives et de complicités de crime : meurtre, viol, vol à main armée... C'est une juridiction non permanente. Elle est départementale et présente une originalité par sa composition et son fonctionnement. C'est en effet la seule juridiction qui soit composée de trois juges professionnels et d'un jury composé de citoyens tirés au sort.

5, rue Carnot

La Cour criminelle départementale

La Cour criminelle départementale est une juridiction qui juge certains crimes punis de 15 à 20 ans de réclusion tels que les viols et les vols à main armée. Elle est composée de 5 magistrats professionnels du siège et ne comporte pas de jurés.

5, rue Carnot

La Cour d'appel

La Cour d'appel de Versailles a été créée en 1975 par démembrement de la Cour d'appel de Paris. Elle réexamine les affaires déjà jugées au premier degré en matière civile, commerciale, sociale ou pénale. Le ressort couvre 4 départements (Yvelines, Hauts-de-Seine, Val-d'Oise, Eure-et-Loir).

5, rue Carnot

LES INSTITUTIONS ADMINISTRATIVES

La justice administrative tranche les conflits entre les citoyens et l'administration (collectivités territoriales, établissements publics, Gouvernement...). Elle vérifie que l'administration respecte le droit et notamment les libertés fondamentales des citoyens.



Le Tribunal administratif.

Le Tribunal administratif

Permettre à tous les citoyens de contester à l'échelon local les décisions de l'administration, telle est la mission des tribunaux administratifs. Permis de construire, aides sociales, impôts, restriction de libertés publiques...

56, avenue de Saint-Cloud



La Cour administrative d'appel.

La Cour administrative d'appel

Toute personne dont l'affaire a été jugée par un tribunal administratif peut contester la décision (jugement ou ordonnance) rendue par le tribunal. Dans la grande majorité des cas, cette contestation prendra la forme d'un appel, présenté devant l'une des 9 cours administratives d'appel.

La Cour administrative d'appel de Versailles a pour mission de juger des affaires en appel venant des tribunaux administratifs de Cergy-Pontoise, d'Orléans et de Versailles soit un ressort de 9 départements (Yvelines, Essonne, Hauts-de-Seine, Val-d'Oise, Eure-et-Loir, Loiret, Loir-et-Cher, Indre-et-Loire et Cher).

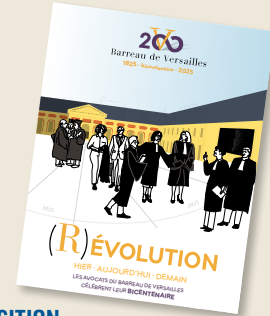
Elle est également chargée de juger en première instance les recours en matière d'éoliennes et d'aménagement commercial. ■

Événements

HIER, AUJOURD'HUI, DEMAIN

Les avocats du Barreau de Versailles célèbrent leur bicentenaire.

Retrouvez tout le programme de l'événement sur barreaudeversailles.com



L'EXPOSITION

« VERSAILLES, VILLE JUDICIAIRE »

De nombreux maires de Versailles ont été avocats, renforçant ainsi l'identité judiciaire de la ville. **À l'occasion du bicentenaire du Barreau de Versailles (1825-2025), cette exposition rend hommage à la profession et met en lumière les grands procès qui ont marqué l'histoire.** Elle invite aussi à découvrir des institutions judiciaires souvent méconnues et rappelle le rôle essentiel de la justice : protéger les plus vulnérables, trancher les conflits et sanctionner les comportements répréhensibles.

Grilles de l'hôtel de ville
Avenue du Général de Gaulle

LA NUIT DU DROIT

La Nuit du Droit est un événement culturel annuel, créé en 2017 à l'initiative du président du Conseil constitutionnel. Cette année, une session a lieu à Versailles à la bibliothèque Choiseul (salle Augusta Holmes) autour de plusieurs procès ayant eu lieu pendant la Révolution française.

5 intervenants se succéderont **le jeudi 2 octobre à partir de 17h :**

- François Ost : « Des contes pour penser le droit, du théâtre pour résister » ;
- Hervé Leuwers : « De l'avocat au défenseur officieux. Défense pénale et Révolution française » ;
- Vincent Haeghele : « Le procès de Charlotte Corday » ;
- Charles-Eloi Vial : « J'en appelle à toutes les mères : le procès de Marie-Antoinette » ;
- Patrice Gueniffey : « La loi du 22 prairial (10 juin 1794) : une machine à tuer ? ».

5, rue de l'Indépendance Américaine

Entrée libre
Versailles.fr

200 ans du Barreau de Versailles

Fort de ses 800 avocats qui répondent à l'ensemble des besoins juridiques, le Barreau de Versailles est implanté au cœur des villes du département. Il fêtera en décembre ses 200 ans d'existence !

Le Barreau de Versailles a été créé le 27 décembre 1825 et comprenait sept membres. Son premier bâtonnier Maître Buron fut nommé le 14 janvier 1826. En 1827, l'Ordre comprenait 9 avocats. L'Ordre intègre à la fin du XIX^e siècle, les locaux du nouveau Palais de justice qui a été édifié en 1890 sur la place de la Justice aujourd'hui place André Mignot. Le barreau se développa réellement sous l'impulsion de ses bâtonniers successifs dans les années 70 et notamment Monsieur le Bâtonnier André Damien, qui deviendra maire de Versailles en 1977. La création de la Cour d'appel de Versailles en 1976 permit et amplifia ce développement spectaculaire.

Les grandes réformes

La fusion des trois professions d'avocat, d'avoué et d'agréé fut incontestablement la grande réforme des années 1972. En 1992 la nouvelle profession d'avocat naquit par la fusion des avocats et des conseils juridiques.

La Maison de l'Avocat

Le Barreau de Versailles a d'abord eu sa Maison de l'Avocat rue de Réservoirs, puis a déménagé dans des locaux modernes rue des États-Généraux dans les années 1990.



Depuis 2008, l'HEDAC est installé à Viroflay et l'Ordre a réparti ses services entre l'avenue de l'Europe et le Palais de Justice de Versailles au 5, place André-Mignot.

L'accès au droit facilité

Quelle que soit la problématique et quel que soit le statut du demandeur, particulier ou dirigeant d'entreprise, vous pouvez obtenir un rendez-vous en cliquant sur CIBV (Centre d'information du Barreau de Versailles), sur barreaudeversailles.com.

Des consultations juridiques « gratuites » sont également organisées tous les lundis au Palais de justice de Versailles de 17h à 18h30 sur rendez-vous. ■

barreaudeversailles.com

Le bâtonnier, un rôle central dans la justice locale

À la tête du Barreau de Versailles, **Monsieur le Bâtonnier Raphaël Mayet** a été élu pour les années 2024 et 2025. Le bâtonnier est appelé ainsi car, historiquement, il portait lors des processions à caractère religieux le bâton prioral. Il a une mission de direction et de représentation du Barreau.

Son successeur est déjà connu.

Élu en juin dernier, **l'avocat versaillais Thierry Voitellier**, ancien adjoint au maire et membre du conseil de l'Ordre, prendra la relève pour le mandat 2026-2027. Compte tenu de l'augmentation des obligations incombant sur les ordres, il sera assisté pour la première fois dans cette mission par **le vice-bâtonnier Natacha Mares-Chevenon**.

« Notre objectif est de veiller à ce que chacun puisse obtenir justice dans les meilleures conditions et de renforcer les liens entre les avocats des Yvelines et les entreprises, en mettant notamment en valeur les compétences locales », explique Thierry Voitellier.



© François Deserre

Les avocats médiateurs du Barreau de Versailles

Les avocats médiateurs interviennent en matière pénale, civile ou de voisinage pour aider les parties à trouver une solution amiable.

Le médiateur pénal est saisi par le procureur pour des infractions légères, **le médiateur civil** accompagne les parties dans leurs litiges, parfois sur décision du juge, et **le conciliateur de justice**, bénévole et gratuit, peut être désigné par les parties ou le juge.

Rendre la justice dans la cité royale sous l'Ancien Régime

À Versailles, l'essor de la Cour et de la ville au XVI^e siècle entraîne la mise en place d'institutions judiciaires spécifiques. Deux figures, le bailli et le prévôt, se partagent l'exercice de la justice, au service à la fois du domaine royal et de la vie de cour.

LES LIEUX HISTORIQUES DE JUSTICE

Tribunaux

L'HÔTEL DU BAILLAGE (de 1724 à 1789) est le lieu de l'exercice de la justice rendue pour le compte du baillage et de la prévôté de l'hôtel. Construit en 1724, l'hôtel comporte des cachots (au sous-sol), un vestibule, deux salles d'audience et une chapelle (au rez-de-chaussée), des prisons (au 1^{er} étage). Maison de justice pendant la révolution, le bâtiment abrite le siège de la cour d'assises jusqu'en 1838.

rue du baillage

LA SALLE DES MENUS-PLAISIRS, (pendant la Révolution) est affectée au Tribunal criminel.

22, avenue de paris

L'HÔTEL DU GRAND VENEUR, (de 1800 à 1844) est affecté à la justice. Situé face à l'hôtel de Conti (actuel hôtel de ville) il est détruit lors de la construction de la prison Saint-Pierre (1844) et d'un nouveau tribunal (1887).

5, place André Mignot

LES ÉCURIES DE LA REINE (depuis la Révolution) sont le siège du Tribunal de district puis du Tribunal de commerce. Au XIX^e siècle, l'aile gauche a été convertie en caserne avant l'affectation des lieux au ministère de la Justice qui y installe la cour d'appel (1975).

5, rue Carnot

Prisons

LA GEÔLE DU BAILLAGE, (de 1724 à 1844) est le lieu d'incarcération des justiciables du baillage et de la prévôté de l'Hôtel.

rue du Baillage

LE COUVEN DES RÉCOLLETS, (pendant la période révolutionnaire) a servi de prison.

9, rue des Récollets

LA MAISON D'ARRÊT POUR FEMMES PUBLIQUES (depuis 1789) est installée à l'emplacement d'un pensionnat construit en 1750. Les bâtiments sont acquis par l'État en 1857 qui agrandit les lieux en 1860.

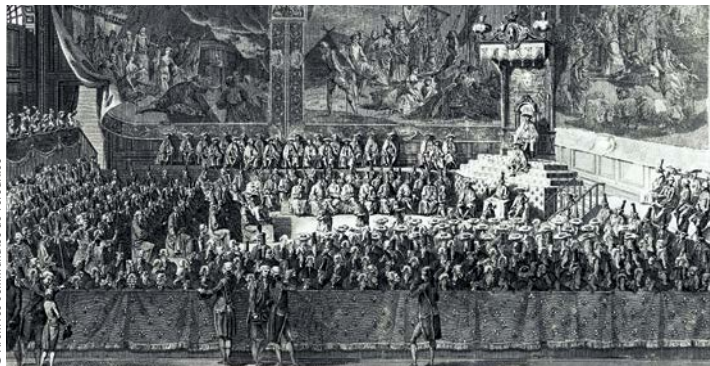
28, avenue de Paris

LA PRISON SAINT-PIERRE (de 1844 à 1980), attenante au Palais de Justice rue Saint-Pierre, a également laissé de nombreuses traces, notamment au moment de sa destruction au début des années 1980. La maison d'arrêt des hommes de Versailles ferme définitivement en 1980, remplacée par le nouvel établissement édifié à Bois-d'Arcy. Les locaux libérés sont récupérés par le palais de justice voisin.

Rue Saint-Pierre

LA PRISON DES CHANTIERS (de 1871 à 1874), également appelée prison des femmes et enfants des Chantiers, est une ancienne prison française située dans le quartier des Chantiers. En 1929, le terrain est racheté par la Ville de Versailles qui y construit un établissement scolaire en 1933 qui existe encore actuellement ; c'est le collège Raymond Poincaré.

2, place Raymond Poincaré



Le Lit de justice s'est tenu à Versailles le 6 août 1787. L'enregistrement par le Parlement de Paris des édits du timbre et de la subvention territoriale proposés par le ministre Calonne n'ayant pu avoir lieu, le Roi Louis XVI convoque à Versailles le Parlement de Paris en « Lit de Justice ». En la présence du Roi, le Parlement est contraint à l'enregistrement des édits initialement rejetés.

Dès 1564, la justice ordinaire est confiée à un bailli. L'installation de la Cour à Versailles en 1682 entraîne la création d'une seconde juridiction : la prévôté de l'Hôtel, compétente pour juger les affaires liées aux courtisans et à leur entourage. En 1693, Versailles devient officiellement baillage royal, sans toutefois atteindre le rang de baillage principal.

Bailli et prévôt siègent au même endroit, dans l'hôtel du Baillage, au sein de l'enclos de la Geôle, bordant la place du Marché sur laquelle ont lieu des exécutions.

Le bailli, garant de la justice du domaine royal

Sous l'autorité du gouverneur, le bailli administre un domaine royal en constante extension (de 350 hectares sous Louis XIII à près de 15 000 en 1789). Il cumule de larges compétences : perception des impôts et servitudes, affaires forestières et de chasse, gestion des hommages dus au roi. Sa juridiction s'étend à mesure que s'agrandit le domaine.

Le prévôt, juge des affaires de la Cour

Le grand prévôt, assisté d'un lieutenant général, traite les affaires civiles et pénales impliquant les personnes attachées à la Cour. Son activité répressive est intense : en 1788, plus de 10 000 détenus relèvent de sa juridiction, contre moins de 3 000 pour le bailli. Institu-

tion intimement liée à la vie de cour, la prévôté de l'Hôtel disparaît avec la Révolution.

Une surveillance renforcée face aux désordres

La présence de milliers de courtisans et de marginaux entraîne une forte activité policière. Gardes, suisses et invalides de guerre assurent patrouilles et contrôles. La prévôté lutte contre la mendicité, le vagabondage et la prostitution.

La sécurité du château et du roi

Si l'accès au château reste relativement libre, sa surveillance repose sur un maillage complexe : gardes du dedans et du dehors, cent-suisses, gardes du corps et gardes de la Porte. À cela s'ajoute une police discrète, les « suisses des Douze », chargés d'observer et de rapporter tout comportement suspect. ■



Garde suisse et Garde française.

Les grands procès qui ont défrayé la chronique

Depuis les procès liés aux événements insurrectionnels de 1848 et à la Commune, jusqu'à mars 1939, date de la dernière exécution publique en France, Versailles a été le théâtre de nombreuses affaires marquantes.



© Bibliothèque nationale de France

François Achille Bazaine, le « traître de Metz »

Né à Versailles en 1811, le maréchal François Achille Bazaine est accusé d'avoir précipité la défaite française lors de la guerre de 1870. Sa capitulation à Metz, le 28 octobre, ouvre la voie à la victoire prussienne. Jugé au Grand Trianon, il est condamné à mort par le conseil de guerre, avant que sa peine ne soit commuée en vingt ans de détention. Évadé, il se réfugie à Madrid, où il meurt en 1888.

Dernier procès de Zola

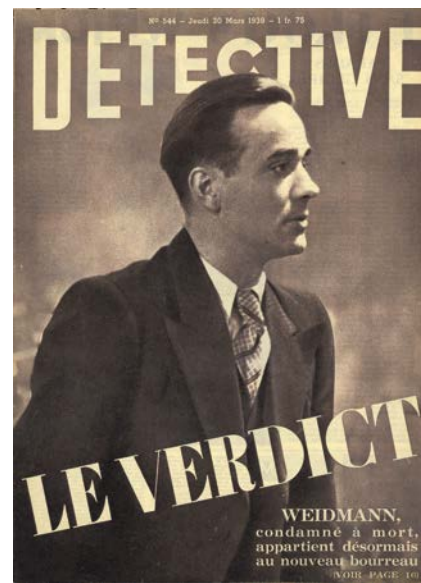
Le procès d'Émile Zola s'est tenu le 23 mai 1898 à la Cour d'assises de Versailles. Il s'agit du troisième procès de l'écrivain à la suite de la publication de son article « J'accuse... ! » dans *L'Aurore* en 1898. Le 18 juillet 1898, Émile Zola est de nouveau condamné à la peine maximum, soit un an de prison et 3 000 francs d'amende. Parti en exil en Angleterre avant l'application du jugement, il revient en France en juin 1899. Le romancier meurt à son domicile parisien en 1902 dans de sombres circonstances.



© Collection Kharbine-Lapabor

Henri Désiré Landru, le « Barbe-Bleue de Gambais »

Henri Désiré Landru (1869-1922) est accusé d'avoir fait disparaître onze femmes recrutées par petites annonces dans des journaux. Jugé à Versailles en novembre 1921, son procès, très médiatisé et riche en rebondissements, se déroule sous la défense des avocats Moro-Giafferi et Navière du Treuil. Condamné à mort, son recours en grâce est rejeté, et il est guillotiné le 25 février 1922 devant la prison Saint-Pierre.



Eugène Weidmann, le « tueur au regard de velours »

Eugène Weidmann (1908-1939) est jugé à Versailles en mars 1939 pour le meurtre de six personnes, attirées dans ses cachettes sous de fausses identités puis exécutées. Ses motivations demeurent obscures, entre sadisme et goût de domination. D'origine allemande et déjà repris de justice, il s'installe en France en 1937 et commet ses crimes avec des complices. Son procès, très médiatisé, dure deux semaines. Condamné à mort, il est guillotiné le 17 juin 1939 devant la prison Saint-Pierre (actuel 5, place André Mignot). L'exécution publique, filmée et suivie par une foule nombreuse, donne lieu à des débordements et choque l'opinion. Quelques jours plus tard, un décret-loi interdit définitivement les exécutions capitales publiques en France.



© Agence de presse Rd

L'affaire Paul Touvier

En mars 1994, la Cour d'assises des Yvelines à Versailles juge Paul Touvier, ancien chef de la milice de Lyon. **Ce procès met fin à près d'un demi-siècle de cavale et se conclut par une condamnation à la réclusion criminelle à perpétuité.** Très médiatisé, il bouleverse durablement la vie du tribunal et de la ville. Entre 1987 et 1998, la justice française organise les trois premiers procès pour crimes contre l'humanité commis entre 1940 et 1944, intégralement filmés pour la première fois.



© CHAM/Nicolas Juse/SIPA

Emprisonnement des communards en 1871

Après la répression de la Commune de Paris, Versailles devient le principal centre de regroupement des insurgés. Dès avril 1871, face à l'afflux massif de captifs, une partie est envoyée par train vers les ports militaires (Brest, Cherbourg, La Rochelle, Lorient, Rochefort). Au total, ce sont près de 35 000 hommes, plus de 800 femmes et environ 500 enfants « communards », qui sont jugés dans la salle du Manège, derrière la Petite écurie, par les conseils de guerre à Versailles en 1871.



Mais fin mai, la ville compte encore plus de 5 000 prisonniers, enfermés dans les Grandes Écuries, l'Orangerie, la caserne de Noailles, le camp de Satory ou les prisons civiles de la rue Saint-Pierre et de l'avenue de Paris.

Faute de places, deux bâtiments civils sont transformés en prisons improvisées. Le grenier de l'Abondance, situé près de la gare Rive-Droite et initialement destiné au stockage des grains, accueille d'abord des hommes avant d'être réservé aux femmes et enfants communards.

Dans le quartier des Chantiers, un ancien hangar à farine est également réquisitionné : la prison des Chantiers, rapidement surnommée « prison des femmes et enfants ». On y enferme plusieurs communardes, dont Louise Michel, accusées d'être des « pétroleuses ». Les conditions de détention y sont particulièrement dures : le lieutenant Charles-Eugène Marcerou, geôlier en chef, est accusé d'avoir infligé tortures et sévices. L'affaire, d'abord étouffée, ressurgit en 1880 grâce à une enquête de presse dans *L'Intransigeant*, relayant les témoignages d'anciennes détenues comme Herminie Cadolle et Émilie Noro. Une enquête administrative est ouverte, mais Marcerou n'est jamais condamné.



La justice en 1995

Retrouvez le magazine municipal d'avril 1995 consacré à la justice, disponible sur le site Internet des Archives communales. archives.versailles.fr

Avocats et premiers magistrats versaillais

De nombreux maires de Versailles ont exercé la profession d'avocat, renforçant ainsi l'identité judiciaire de leur ville.

Ovide Remilly (1800-1875)

Avocat au barreau de Versailles (1829), Ovide Remilly est conseiller municipal et adjoint au maire de 1834 à 1837, puis maire de Versailles de 1837 à 1848 et de 1852 à 1861. Conseiller général, il est député de la Seine-et-Oise, de 1839 à 1851. Particulièrement préoccupé par les questions d'urbanisme (pavage de rues, aménagement de trottoirs, d'égouts et de fontaines), il engage des travaux de modernisation et d'extension de la ville, reconstruit les halles, fait ériger des statues à la gloire des grandes figures versaillaises (le général Hoche, l'abbé de L'Épée).

Charles-Victor Chevrey-Rameau (1809-1887)

Avocat puis avoué à Versailles de 1834 à 1870, il devient maire le 5 septembre 1870, à la chute du Second Empire. Chargé d'organiser les conditions de la capitulation et les réquisitions face à l'armée allemande, il est élu député de Seine-et-Oise en 1871. Siégeant dans le groupe de la Gauche républicaine jusqu'en 1885, il soutient le futur président de la République Adolphe Thiers pendant la Commune.

Henri-Frédéric Simon (1861-1935)

Avocat au barreau de Versailles, bâtonnier de l'Ordre (1906-1908) et président de la Conférence des bâtonniers (1908-1918), il devient maire de 1913 à 1919 après avoir été Conseiller municipal puis maire-adjoint.

Henri Saint-Mleux (1856-1943)

Avocat de profession, il devient maire de Versailles en 1919 et exerce jusqu'en 1924. Il est responsable, durant son mandat, de la construction du monument aux morts de la première guerre mondiale à Versailles.

André Mignot (1915-1977)

Avocat au barreau de Versailles, il appartient à une famille installée à Versailles depuis l'Ancien Régime. Membre de la seconde Assemblée nationale constituante (1946), André Mignot est maire de Versailles de 1947 à 1977. Conseiller général, député puis sénateur, il accompagne la mise en place de la réforme territoriale et administrative du département de Seine-et-Oise qui devient département des Yvelines (1964 et 1968).



© Assemblée nationale

André Damien (1930-2019)

Avocat au barreau de Versailles, André Damien est bâtonnier de l'ordre des avocats de Versailles (1969-1970 et 1973-1976), président de la conférence des bâtonniers de France (1979-1981). Maire de Versailles de 1977 à 1995, député des Yvelines et conseiller général, il est également conseiller d'État et membre de l'Académie des sciences morales et politiques. André Damien est l'auteur d'une importante bibliographie dans le domaine du droit, de l'histoire du droit, de l'Église et de Versailles.





LAURE
DARY
IMMOBILIER

19 ans d'expérience à Versailles

Sous promesse de vente



www.lauredary-immo.com

contact@lauredary-immo.com

06 23 40 92 68

6, rue de Provence • Versailles

« Un regard différent sur l'immobilier »

Arthur Bonnet
Cuisine & Rangement



Etude, conception
et réalisation de
vos projets

MONPOIX
Depuis 1975

28, rue de Satory
78000 Versailles

www.monpoix.fr 01 39 50 62 98



VERSAILLES

Votre ville recrute!

Rejoignez le service public d'une ville en mouvement

JARDINIER (ÈRE) POLYVALENT (E)

La ville recrute un(e) jardinier (ière) pour entretenir les espaces verts de manière écologique, créer et maintenir des massifs fleuris et arbustifs, tailler les arbustes et désherber les massifs.

Vous serez responsable de l'entretien du matériel, de la surveillance de la flore et des aires de jeux.

Impliqué(e) et rigoureux nous vous attendons pour embellir la ville

 **BEP / CAP / BAC horticole**

ÉGOUTIER (IÈRE) POLYVALENT(E)

Vous aimez le travail de terrain et les missions techniques ?

Rejoignez nos équipes pour assurer l'entretien et la réparation des réseaux d'assainissement : entretien et réparation des réseaux d'assainissement, hydrocurage, curage des ouvrages, rénovation des hydrants.

Un poste terrain, technique et essentiel au service de la ville !

 **CAP BEP ou expérience dans un emploi similaire**

DIRECTEUR (RICE) DE CRÈCHE

Nous recherchons un(e) directeur/directrice d'établissement passionné(e) et dynamique !

Vous aurez pour mission de gérer l'établissement, d'encadrer une équipe de professionnels dévoués, et de garantir la sécurité, le bien-être et l'épanouissement des enfants. Vous jouerez un rôle clé dans le soutien aux parents et le développement de relations de confiance avec les familles, sans oublier la mise en œuvre de projets pédagogiques innovants.

 **Diplôme d'éducatrice de jeunes enfants, puéricultrice, infirmière, ou équivalent**

AUXILIAIRE DE PUÉRICULTURE

Rejoignez les équipes de la Petite enfance de Versailles.

Vous assurerez la prise en charge des enfants dans un souci de qualité d'accueil et d'accompagnement.

Vous mènerez ces missions au sein d'une équipe pluridisciplinaire où vous participerez à la réflexion éducative.

 **Diplôme d'auxiliaire de puériculture.**

RESPONSABLE ADJOINT (E) DE LA MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE

La toute nouvelle médiathèque de l'Ancienne Poste – Heure Joyeuse recrute son (sa) chargé(e) des collections et de la médiation culturelle pour le secteur adulte. Au sein d'une équipe dynamique vous assurerez la gestion des collections adultes (livres, BD, DVD...) et participerez à la programmation culturelle ainsi qu'à l'organisation et à l'animation des actions culturelles de l'établissement.

 **Bac+2, DUT, formation bibliothécaire idéalement DUT Métiers du livre**



Toutes les annonces
sur versailles.fr/recrutement

Les RDV de l'emploi des femmes Un tremplin pour oser et réussir

Gratuit et ouvert à toutes, le salon Les Rendez-vous de l'Emploi des femmes revient à Versailles le jeudi 9 octobre à l'hôtel de ville, pour celles qui souhaitent repenser leur parcours professionnel.

Plus de quarante exposants ont répondu présents, reflétant la diversité du tissu économique local.

Parmi eux : **Elleboss** et **Charlestown**, spécialistes du travail flexible et tertiaire, **Nature et Découvertes** avec des opportunités pour cadres et non-cadres, ou encore des acteurs industriels de premier plan tels que **3D Plus**, **Thales**, **Sederma** (aérospatial, défense, chimie). Les employeurs publics seront également au rendez-vous, avec **le Château de Versailles**, **la Cour d'appel** et **le Ministère des Armées**, qui recrute du personnel civil sur le site de Versailles Satory.

Ces acteurs recherchent des talents féminins pour des postes variés (achats, RH, finance, logistique ingénierie, supply chain).

Temps forts de la journée

- 9h30 : « **Rebondir vers l'emploi : 4 femmes partagent leurs stratégies gagnantes** », une table ronde qui donnera la parole, entre autres, à Caroline Beau-Jaud, directrice des ressources humaines de la Ville de Versailles, qui livrera son expertise sur les transitions de carrière et l'importance de se saisir des opportunités.
- 11h : « **Vivre plusieurs vies professionnelles en même temps : le double défi de l'épanouissement et de l'argent** ».
- 13h : « **Salaire : les clés pour bien négocier** ».
- 14h : **grand réseautage collectif** animé par la CCI Versailles-Yvelines et Femmes entrepreneures 78. Conçu comme un véritable accélérateur de rencontres, ce temps fort permettra de créer des contacts, d'échanger des conseils et de partager des expériences entre candidates confrontées aux mêmes défis professionnels ■

Jeudi 9 octobre de 9h à 16h • Hôtel de ville (4, avenue de Paris)

Inscription obligatoire en scannant ce QR Code

Programme, liste détaillée des exposants, ateliers de préparation sur Versailles.fr

L'événement est porté par la Ville de Versailles, en partenariat avec l'Apec,

France Travail, la Ville du Chesnay-Rocquencourt et l'association EllesBougent.




La parole à...

Aude de Rotatier, participante 2024

« Je me suis inscrite l'an dernier au Rendez-vous de l'emploi des femmes. J'ai été très agréablement surprise par la proposition d'un coaching collectif préalable à l'événement pour travailler mon pitch. La séance était efficace, le groupe sympathique et m'a permis de rencontrer d'autres femmes en quête de leur prochaine aventure professionnelle. Le salon a été l'occasion d'assister à une table ronde de qualité sur l'audace au féminin mais aussi de rencontrer des institutionnels (l'APEC, France Travail), des cabinets de recrutement et des entreprises locales. J'ai d'ailleurs pu m'entretenir avec des représentants de l'association Inter Aide alors que j'avais un entretien prévu le lendemain, ce qui m'a permis de bien comprendre la mission de l'association et la nature des postes ouverts. J'ai ensuite été recrutée par cette association en tant que responsable administratif et financier pour les programmes en Haïti, poste que j'occupe aujourd'hui. Ce salon aura été l'occasion de faire de belles rencontres qui sont venues nourrir ma réflexion et d'agrandir mon réseau dans la ville dans laquelle je venais d'emménager. »

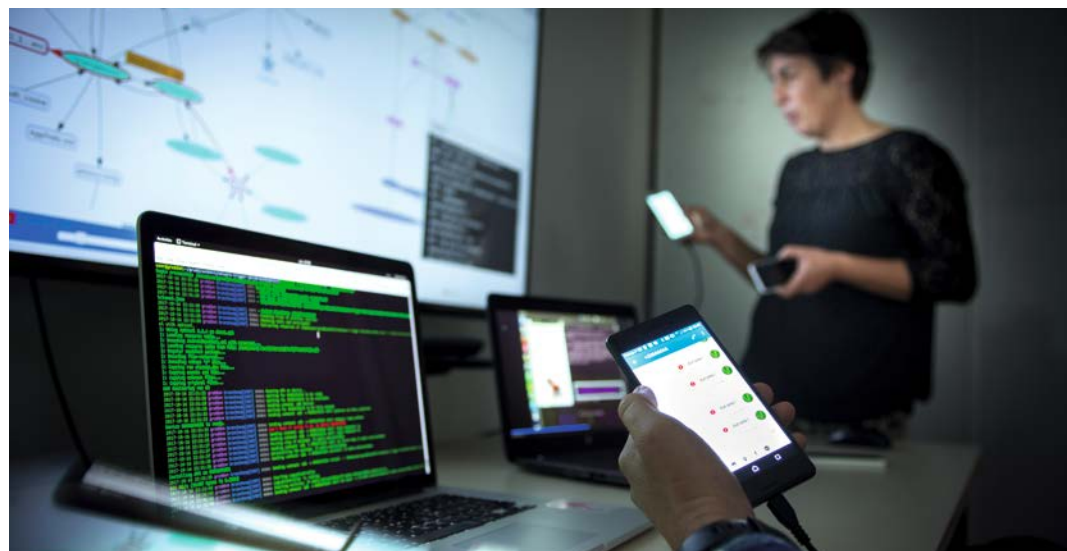
Satory, pôle d'innovation pour l'IA et la défense

Le quartier de Satory se transforme en un site d'innovation axé sur la défense, les mobilités du futur et l'intelligence artificielle (IA). Ce quartier, historiquement militaire, accueillera d'ici 2030 l'Institut national de recherche en sciences et technologies du numérique (Inria), renforçant ainsi son rôle de moteur dans la recherche et l'innovation en France.

Longtemps réservé aux activités militaires (accueillant le GIGN, le Groupement blindé de gendarmerie mobile, et plusieurs entreprises de défense comme Arquus et Stellantis), Satory se réinvente pour devenir un pôle dynamique de recherche et d'innovation. Ce projet, porté par l'Établissement public d'aménagement Paris-Saclay (EPA), prévoit 4 000 logements, des commerces, des équipements de loisirs, et un environnement propice à l'innovation sur 230 hectares.

Inria à Satory

Le déménagement d'Inria à Satory, prévu entre 2029 et 2030, marquera un tournant pour le siège de l'institut, actuellement situé au Chésnay-Rocquencourt. Le nouveau site regroupera, outre les fonctions d'appui du siège et la direction générale, un espace muséal, l'Agence de programmes dans le numérique et des activités liées à la défense ou à la sécurité de l'intelligence artificielle. Ce projet vise à répondre à la croissance de l'institut et à améliorer son accessibilité, notamment grâce à la future ligne 18 du métro. Le bâtiment sera conçu de manière



© Inria / Photo S. Erôme - Signatures

durable pour répondre aux ambitions environnementales de l'État.

Le Programme IA d'Inria

Depuis 2018, Inria soutient l'action de l'État en matière d'intelligence artificielle (IA), dans le cadre de la Stratégie Nationale pour l'IA. Afin de coordonner la recherche dans ce domaine, Inria a créé le Programme IA, un pilier de l'Agence de programmes dans le numérique, confiée par l'État à l'établissement. Ce programme a pour objectif de favoriser l'innovation, fournir des outils aux

acteurs publics et privés, analyser les impacts sociaux de l'IA, encourager la collaboration à l'échelle locale et internationale, et accompagner la mise en place de la réglementation européenne, notamment à travers l'AI Act et des initiatives comme INESIA.

Inria se distingue par ses projets innovants en IA, en particulier dans des secteurs comme la santé, et explore les défis tels que l'intégration de l'IA dans des systèmes embarqués, sa certification et d'autres enjeux dans le cadre de partenariats industriels. ■

« Une vision intégrée du numérique, dans un écosystème commun avec les universités, les startups et les entreprises françaises du numérique. »

Bruno Sportisse, une vision pour Inria

« CRÉER UN ÉCOSYSTÈME COMMUN »

Président-directeur général d'Inria depuis 2018, Bruno Sportisse a été renouvelé dans son mandat en août 2023. Docteur en mathématiques appliquées, il a lancé plusieurs initiatives pour renforcer les liens entre la recherche et l'industrie, comme le programme i-Lab et l'Institut Carnot Inria. Il porte une vision stratégique d'un numérique souverain et responsable, intégrant recherche, innovation et action publique. Selon lui, Inria incarne un modèle d'écosystème numérique où la recherche et l'innovation renforcent l'autonomie stratégique de la France.



© Inria / Photo W. Parra

Un territoire qui accompagne les entrepreneurs

À 10 km de Paris, Versailles Grand Parc est l'un des pôles économiques majeurs de l'Ouest francilien. Avec 27 500 entreprises, 120 000 emplois et 14 zones d'activités, le territoire attire et innove.

Pour soutenir cette dynamique, le pôle développement économique accompagne chaque porteur de projet, à toutes les étapes de son parcours.

Véritable QG entrepreneurial, la Maison des Entreprises de Versailles Grand Parc est la porte d'entrée pour tout créateur, dirigeant ou investisseur. **On y trouve des bureaux, un espace de coworking et un service de domiciliation, mais surtout une équipe mobilisée pour conseiller, orienter et ouvrir les bonnes portes.** Ateliers thématiques gratuits, permanences d'experts, coaching individuel et moments de convivialité complètent cette offre, avec un large réseau de partenaires institutionnels et financiers.

S'implanter et se développer

Chaque activité trouve sa place à Versailles Grand Parc : **start-up, PME, ETI, Grands groupes.**

Structuré autour de pôles économiques spécialisés (mobilité, défense, sécurité, aéronautique, énergie, santé...), le territoire met à disposition des opportunités foncières et immobilières diversifiées. Le pôle développement économique accompagne les entreprises dans leurs recherches et démarches, en lien avec un solide réseau public et privé. **Objectif : gagner du temps et se concentrer sur son activité.**

Innover au cœur d'un écosystème d'exception

Intégré à Paris-Saclay, premier pôle français de recherche et développement, l'Agglo offre un cadre unique pour expérimenter et industrialiser des projets. **Grands groupes, start-ups, laboratoires et plateformes d'essai y travaillent ensemble.**



Depuis 2025, un Programme d'Incubation Territorial mené avec IXCampus soutient spécifiquement les projets deeptech à impact, confirmant la vocation du territoire à être une rampe de lancement pour l'innovation.

Recruter et réseauter

Le pôle développement économique accompagne aussi les employeurs. Clubs RH et PME industrielles, réseaux d'entrepreneurs et démarches collectives (autour de la mobilité par exemple) créent des passerelles entre dirigeants et favorisent la coopération locale.



Un allié durable pour vos projets

De la création à la croissance, en passant par l'implantation,

l'innovation ou le recrutement, Versailles Grand Parc est aux côtés des développeurs et des entreprises.

Avec la Maison des Entreprises comme point d'entrée, chaque projet trouve écoute, expertise et solutions adaptées. Un territoire qui donne de l'élan aux ambitions. ■

Maison des Entreprises de Versailles Grand Parc
2, place de Touraine
developpement.economique@agglovgp.fr

“Avec la Maison des Entreprises comme point d'entrée, chaque projet trouve écoute, expertise et solutions adaptées.”

© EPA Paris-Saclay 2025 - Pratiques Discours Architectures urbanistes



Espace Talents : une plateforme locale pour l'emploi

Pour soutenir l'emploi de proximité, Versailles Grand Parc propose Espace Talents, une plateforme gratuite pour entreprises et candidats. Diffusion d'offres, CVthèque locale, fiches entreprises, partage d'actualités RH : tout est conçu pour simplifier le recrutement et valoriser les employeurs.

Avec près de 6 000 offres relayées en moyenne, l'outil s'impose comme une vitrine efficace et intuitive.



Les nouvelles boutiques DE VERSAILLES

Elles se sont récemment installées dans les rues de Versailles.

Ce sont les nouvelles boutiques. Un reflet de la diversité des enseignes de la ville.



Bav'art café

Coffee shop dédié à la pratique des arts créatifs : peinture sur céramique, broderie et peinture sur toile.

3, rue Saint-Simon • 06 15 44 08 28 • bavart-cafe.fr



Céramicafé Geneviève

Café et ateliers de céramique avec tout le matériel nécessaire à disposition.

54, rue de la Paroisse • 09 83 85 84 97
ceramicafe-genevieve.fr



Grand Audition

Vente d'appareils auditifs.

26 bis, rue de Montreuil
01 59 12 00 03



Holand Bike Tours

Service de visite guidée à vélo et de location de vélos.

31, rue de l'Orangerie • 01 30 24 89 40
locations.hollandbikes.com/versailles-en-velo



La réserve Pilates

Un studio de 200 m² entièrement dédié au Pilates Reformer et au Lagree Fitness.

106, rue de la Paroisse • 07 49 31 03 61
lareservepilates.fr



Maison Satory

Restaurant.

22, rue de Satory • 01 34 65 00 22
maisonsatory.com



Potager City

Fruits et légumes, épicerie, crèmerie et cave. Distribution de paniers de fruits et légumes.

13, rue de Montreuil • potagercity.fr



Your Flowers

Fleuriste.

18, rue de la Paroisse
07 66 64 69 41
yourflowers.fr



Vous êtes une nouvelle boutique ? Contactez la Ville à commerce@versailles.fr

Encadrement et abat-jour : Sandrine de Fornel vous accueille rue d'Anjou

Encadreur et abat-jouriste depuis plus de 20 ans, Sandrine de Fornel donne vie à vos projets de décoration intérieure avec une exigence constante de qualité, de créativité et de personnalisation. Elle vous accueille désormais dans sa nouvelle boutique, plus grande, plus accessible et plus visible, à Saint-Louis, au cœur du quartier des artisans.

Dans cet espace entièrement repensé, les deux activités sont désormais bien distinctes : d'un côté, l'atelier d'encadrement, de l'autre, celui dédié aux abat-jour. Cette organisation permet un accompagnement plus fluide, plus lisible et encore plus attentif à chaque projet.

Côté encadrement, Sandrine sublime vos œuvres, photos ou objets avec des matériaux choisis sur mesure. Classique ou contemporain, chaque cadre est réalisé dans les règles de l'art : lavis, biseaux, passe-partout, caisse américaine ou montage conservation. Le choix des baguettes, nombreuses et variées, s'adapte à vos envies et à la pièce à encadrer.

Pour vos luminaires, elle conçoit des abat-jour uniques, adaptés à votre pied de lampe, à votre style et à l'ambiance souhaitée. Papier, soie, tissus chinés ou dessinés, formes classiques ou originales : chaque création est façonnée à la main avec goût et précision.



« Aussi bien nos encadrements que nos éclairages sont essentiels dans nos intérieurs. Les uns apportent caractère et style, les autres, plus personnels, donnent une âme à notre décoration. Qu'il s'agisse du cadre ou de l'abat-jour, je consacre du temps à l'étude, au conseil et à la conception. J'aime ce travail manuel et l'idée de concevoir un objet qu'on ne verra nulle part ailleurs », conclut Sandrine.

Besoin d'idées cadeaux ? Cadres photos originaux à poser, pieds de lampes, abat-jour inédits... C'est aussi ça l'atelier de Sandrine. ■

Encadrement et abat-jour • 41, rue d'Anjou • 06 01 31 02 88

Du mercredi à vendredi de 14h30 à 19h et le samedi de 10h30 à 13h et de 14h30 à 19h. Le matin sur rendez-vous.

sandrinedefornel.atelier@gmail.com • www.sandrinedefornel.com



Avec Bien Venu Viager, votre patrimoine devient votre meilleure retraite

À Versailles, Bien Venu Viager est l'agence de référence en solutions patrimoniales alternatives : viager occupé, libre, nue-propriété, vente à terme. Experts du marché francilien, nous aidons les propriétaires à transformer leur patrimoine en revenus sécurisés pour la retraite, et accompagnons les acquéreurs dans des investissements durables et avantageux.

Notre mission : offrir des solutions claires, sécurisées et personnalisées, avec un accompagnement humain à chaque étape.

Un exemple concret pour mieux comprendre :

La solution choisie par Monsieur C. pour profiter pleinement de sa retraite :

À 77 ans, Monsieur C. voulait profiter de sa retraite sans se priver et sans avoir à gérer les contraintes d'un bien en location. Suivant le conseil de son notaire, il a contacté Bien Venu Viager pour étudier la vente en viager libre de son appartement qu'il louait 1 500 € par mois.

Résultat : son bien, estimé à 360 000 €, a été vendu en viager libre. Monsieur C. a immédiatement perçu un bouquet de 95 000 € net vendeur, et touche désormais une rente mensuelle sécurisée de 1 988 € à vie.

Grâce à Bien Venu Viager, il a retrouvé la sérénité :



- plus de risque d'impayés,
- plus de travaux ou de charges à gérer,
- plus de taxe foncière à payer,
- et une fiscalité allégée, avec un abattement de 70 % sur ses revenus viagers dès 70 ans.

Aujourd'hui, Monsieur C. profite enfin de sa retraite en toute liberté, avec des revenus réguliers, sécurisés et sans aucune gestion.

Vous aussi, faites comme Monsieur C. : contactez Bien Venu Viager et transformez votre patrimoine en qualité de vie. ■

Bien venu Viager • Éric et Sandrine Le Roux • 7, boulevard du Roi

Du lundi au vendredi de 10h à 12h30 et de 15h à 19h • Le samedi sur rendez-vous
01 39 43 87 64

www.bienvenuviager.fr • contact@bienvenuviager.fr

Retour sur les travaux de l'été

Enfouissement de réseaux, réfection de voiries, création de cour oasis et entretien des écoles, rénovation d'équipements culturels ou encore embellissement des parcs et jardins.

Pendant l'été, la Ville et ses partenaires ont profité de la baisse d'activité pour lancer de nombreux chantiers. Des travaux préparés en concertation avec les conseils de quartier et mobilisant de nombreux agents municipaux.



Assainissement : **réhabilitation du collecteur historique « Versailles sud »**

D'importants travaux de réhabilitation et de reconstruction sont actuellement en cours à Versailles, en direction de Saint-Cyr, sur le collecteur dit « Versailles Sud ».

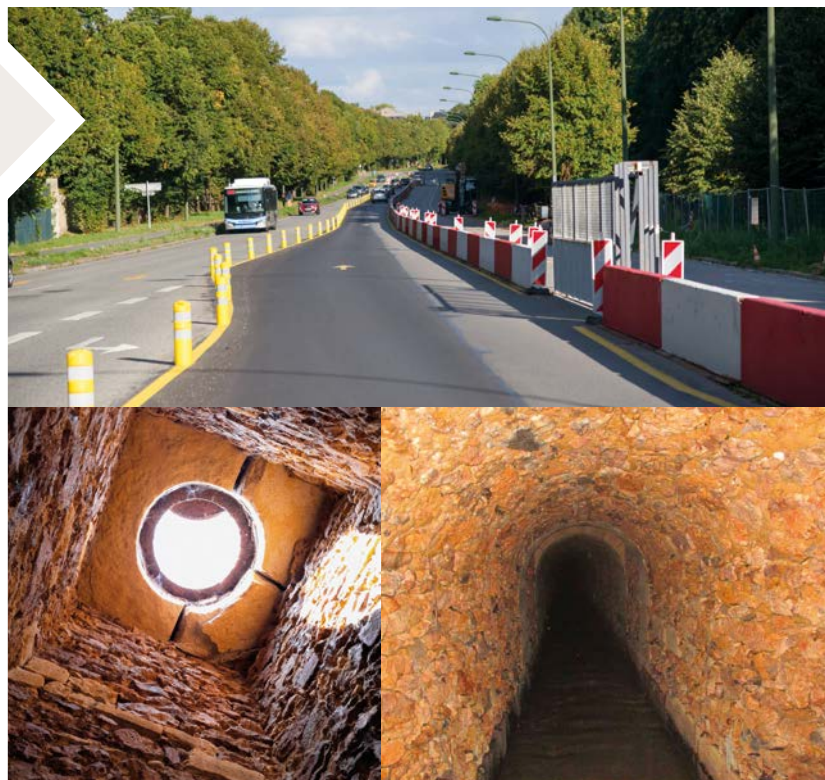
Construit entre 1685 et 1690 en pierre calcaire taillée et voûtée, cet ouvrage historique créé par André Le Nôtre d'environ 4 km récupère depuis l'origine les eaux usées du Château, du quartier Saint-Louis ainsi que le trop-plein des étangs et du Grand Canal, avant de les diriger vers les bassins du carré de Réunion aujourd'hui devenu une station d'épuration sur Saint-Cyr-l'École.

Face à son état de dégradation et au risque d'effondrement, le syndicat intercommunal Hydreaulys a engagé ces travaux afin de préserver au maximum cet héritage remarquable, tout en assurant la continuité du service d'assainissement.

Ces travaux se déroulent en deux phases :

- **Phase 1 (avril 2025 – novembre 2026)** : reconstruction des 30 % du collecteur trop endommagés, sous la RD10 à Versailles, via une tranchée ouverte et un microtunnelier.
- **Phase 2 (juin 2026 – août 2028)** : restauration des 70 % restants (partie historique) par des techniques inédites sans tranchée, préservant les maçonneries d'origine tout en consolidant l'ouvrage.

Renseignements complémentaires sur www.etaso.fr



RÉFECTION DE LA COUVERTURE ET LUCARNES
d'une baraque, rue Royale.



AMÉNAGEMENT DES VESTIAIRES FCV
au stade de Porchefontaine.



VERSAILLES

Prime de Noël

Du lundi 6 octobre au mercredi 17 décembre 2025 inclus

Date limite de dépôt des dossiers en ligne jusqu'au
vendredi 5 décembre 2025 inclus

50€

Pour les Versaillais de moins
de 16 ans, ayant un Quotient
Familial CAF inférieur à 901

Pour faire votre demande, prenez rendez-vous au CCAS sur versailles.fr/prime_de_noel ou par téléphone
au 01 30 97 83 00 ou bien en ligne sur versailles.fr > Espace Citoyen > Rubrique « Services en ligne ».

Pièces originales à présenter lors de la demande : pièce d'identité en cours de validité + livret de famille
ou actes de naissance de tous les membres du foyer + attestation de paiement de la CAF le mois précédent la
demande + justificatif de domicile de moins de 3 mois (quittance de loyer non manuscrite, facture électricité, gaz,
téléphone fixe...) + en cas de divorce ou de séparation, jugement ou ordonnance de non conciliation.

VERSAILLES · FR



VERSAILLES

**Vous êtes Versaillais(e) de 65 ans et plus,
et vous souhaitez circuler sur le réseau
de bus Transdev de Versailles et les lignes 6122, 6123,
6124 du réseau Vélizy Vallées ?**

**Vous pouvez bénéficier du Pass'local, valable du 1^{er} janvier
au 31 décembre 2026, pour un montant compris entre 50€
et 150€ en fonction de vos ressources de l'année 2024.**

Pour cela, il vous suffit de prendre rendez-vous **à partir du lundi 13 octobre 2025**, sur le portail citoyen du site [Versailles.fr](https://versailles.fr), rubrique « actualités-Pass'Local » ou en téléphonant au 01 30 97 80 00. La période d'instruction des dossiers aura lieu sur rendez-vous **du lundi 20 octobre 2025 au vendredi 9 janvier 2026 inclus**. Vous serez reçu au Centre communal d'action sociale situé au 6 impasse des Gendarmes - Entrée C, à Versailles et il conviendra de vous munir de votre carte d'identité en cours de validité, de votre dernier avis d'imposition 2025 sur les revenus 2024, d'un justificatif de domicile de moins de trois mois ainsi que d'un moyen de paiement (carte bancaire ou chèque). Aucune instruction ne sera faite sans rendez-vous.



VERSAILLES · FR



Ville amie des âînés : un engagement qui se poursuit

Fin 2023, la Ville adhère au Réseau francophone des Villes amies des âînés (RFVAA) et lance la démarche afin de relever les défis du vieillissement de la population et de s'adapter aux besoins des personnes âgées. Après un état des lieux précis de l'évolution démographique et des initiatives publiques, privées et associatives en direction des seniors, et un diagnostic participatif associant les habitants, un plan d'actions a été défini en juin dernier.

Depuis plus d'un an, la commune a pour but de devenir une « Ville amie des âînés » (VADA), une démarche promue par l'Organisation mondiale de la santé et développée en France par le Réseau Francophone des Villes amies des âînés (RFVAA).

Pourquoi ce label « Ville amie des âînés » ?

Vieillir en bonne santé, garder son autonomie, sortir, faire du sport etc. Le label VADA, en cours d'acquisition, répond à ces questions. Il valorise les communes qui mettent en place des actions concrètes, pensées avec et pour les seniors. Avec cette adhésion, la Ville a donc rejoint un réseau de près de 350 collectivités, dont 57 déjà labellisées « Ville amie des âînés », telles que Nantes, Nice, ou encore le département des Yvelines.

Un plan d'actions 2025-2027 structuré autour de quatre axes
Sur la base du diagnostic participatif établi en 2024, à la suite d'ateliers, de réunions et d'échanges, un plan d'actions triennal a été défini.



Il regroupe 28 actions réparties selon quatre grands axes :

1. prévenir et anticiper les enjeux du grand âge;
2. proposer une variété d'activités culturelles, sportives et de loisirs adaptées;
3. rendre accessible l'espace de vie des âînés;
4. déployer une communication ciblée à destination des seniors et des aidants.

Ce plan d'actions a pour vocation d'adapter les actions publiques et à mieux coordonner les initiatives déjà existantes.

La Ville de Versailles a confié le pilotage de cette démarche au Centre communal d'action

sociale (CCAS), accompagné d'un comité réunissant élus, partenaires et habitants pour suivre et ajuster ces actions.

Un entretien de suivi, sera réalisé dans 3 ans pour vérifier la continuité et l'efficacité du mouvement engagé.

Vieillir aujourd'hui et demain

Ce label, valable six ans, avec des entretiens réguliers avec le RFVAA, garantit que cette dynamique ne soit pas qu'une action ponctuelle. Il doit s'agir d'un engagement durable, pour que les seniors trouvent toujours à leur disposition un environnement avenant, adapté et stimulant. ■

ÊTRE ÂÎNÉ À VERSAILLES



23,3 %
de la population
ont plus de 60 ans

10,6 %
de la population
ont plus de 75 ans

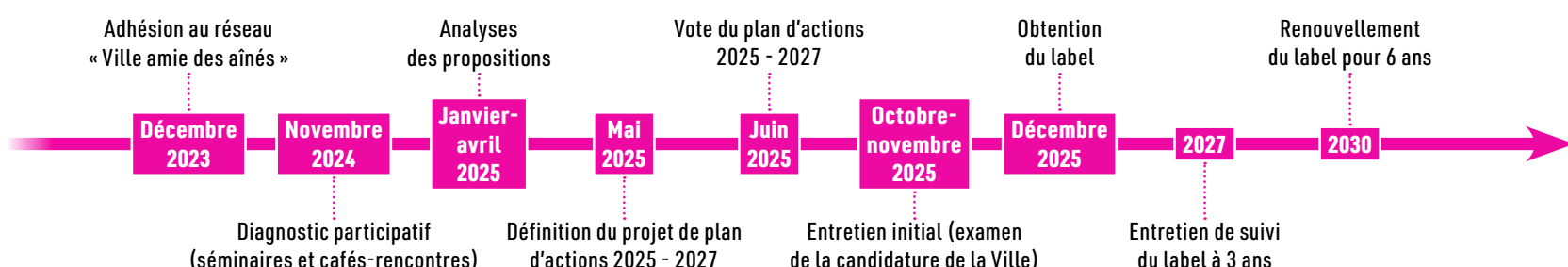


49,7 %
des personnes
âgées de plus
de 80 ans vivent
seules



44 %
de retraités sont
dans une situation
de fragilité
socio-économique

Initiative « Ville amie des âînés » : les périodes clés



Daniel FÉAU Versailles

12 RUE HOCHÉ, 78000 VERSAILLES
VERSAILLES@DANIELFEAU.COM
01 84 75 39 02



RIVE DROITE
157 M² - 1 470 000 €

RÉF - 85390201
DPE - D

Aux derniers étages, appartement en duplex rénové de 157 m² bénéficiant d'un balcon filant qui offre des vues dégagées. Quatre chambres, dont une suite parentale.



PAROISSE
133 M² - 1 270 000 €

RÉF - 85930324
DPE - D

Maison de ville de 133 m² orientée ouest. Elle comprend une entrée, un salon, une salle à manger, une cuisine et quatre chambres, dont une suite parentale. Une cave voûtée.



MONTREUIL
170 M² - 1 590 000 €

RÉF - 85852069
DPE - D

Au sein d'une impasse privée, maison rénovée de 170 m² bénéficiant d'un jardin arboré. Une double réception et quatre chambres. Un espace de stationnement.



Les honoraires sont à la charge du vendeur *Immobilier International

VENTE
LOCATION
NUE-PROPRIÉTÉ

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE™

29 AGENCES
WWW.DANIELFEAU.COM

Conseil d'actions des jeunes : donner vie aux initiatives locales

La Ville de Versailles a souhaité donner la parole à sa jeunesse en créant le Conseil d'actions des jeunes (CAJ). Ce dispositif permet à une vingtaine de jeunes volontaires, de la classe de 3^e jusqu'à la terminale, de s'impliquer concrètement dans la vie locale.

Depuis sa création en 2022, plus d'une trentaine de jeunes volontaires se sont déjà engagés dans cette aventure citoyenne, chaque promotion s'impliquant pour un minimum d'un an.

Un espace d'expression et de réalisation

Le Conseil d'actions des jeunes n'est pas seulement un lieu de discussion : c'est avant tout un espace d'initiatives. **Les jeunes imaginent, proposent et réalisent des projets qui leur tiennent à cœur.** Leur objectif : agir pour leur ville et pour les autres jeunes versaillais. Le CAJ se réunit une à deux fois par mois pour travailler sur ses projets. Pour chaque initiative, les conseillers n'hésitent pas à mobiliser aussi d'autres jeunes de la ville qui ne font pas partie du conseil. Ce rayonnement au-delà du Conseil d'actions des jeunes montre la vitalité et l'ouverture de ce dispositif.

Trois années déjà bien remplies

En trois ans d'existence, le CAJ a déjà marqué la vie locale à travers plusieurs projets :

- **World Cleanup Day** : les jeunes ont mobilisé à quatre reprises leurs camarades autour d'une action citoyenne et écologique pour sensibiliser au respect de l'environnement.



- **Ze Art** : une exposition inédite organisée à la Rotonde, mettant en lumière les talents artistiques de jeunes Versaillais. Les deux premières éditions ont déjà réuni une quarantaine d'artistes.
- **Le Tournoi de football inter-lycées** : un événement sportif fédérateur, qui a rassemblé en avril dernier quatre

établissements et plus de 1 200 jeunes autour des valeurs de fair-play et de convivialité.



Pourquoi rejoindre le Conseil d'actions des jeunes ?

Participer au CAJ, c'est l'opportunité de :

- représenter la jeunesse versaillaise et faire entendre sa voix ;
- concevoir des projets concrets et les voir se réaliser ;
- découvrir le fonctionnement d'une collectivité et acquérir une expérience citoyenne enrichissante.

Une aventure collective et formatrice

Le CAJ constitue une véritable école de la citoyenneté. En s'engageant, **les jeunes développent des compétences variées : travail en équipe, organisation d'événements, communication et prise de responsabilités.** Ils deviennent ainsi des acteurs à part entière de la vie de leur ville. ■



Engage-toi pour ta ville

Rejoins le Conseil d'actions des jeunes !
Renseignements sur jversailles.fr
Service jeunesse : 01 30 97 80 99



MISTERBEAN
UN GRAIN ENGAGÉ !

**TORRÉFACTEUR
DE CAFÉ**
COMPTOIR DE THÉ
**CHOCOLATS
"BEAN TO BAR"**

📍 28 rue de Montreuil • VERSAILLES



En savoir plus
sur **misterbean.fr**











**DÈS DEMAIN,
VOTRE REPAS
LIVRÉ CHEZ VOUS**

LA CONFIANCE À VOTRE TABLE

**PORTAGE
DE REPAS
À
DOMICILE**

- Vos **repas 7j/7** ou seulement les jours que vous choisissez
- **Composez** vous-même votre repas parmi un large choix
- Les **conseils** d'un(e) diététicien(ne)
- Régime sans sel, diabétique, mixé **sans supplément**

**Aides fiscales
sur les prestations
de services à la personne ***

(*) La loi de finances n° 2016-1917 du 29 /12/2016 prévoit certains avantages, soumis à conditions.

**AGENCE
DE VERSAILLES**

1bis, rue Guilloteaux Vatel
78150 Le Chesnay

01 74 07 60 98

www.les-menus-services.com




© Shutterstock - Photo non contractuelle - Exemple de présentation



**DEPUIS 10 ANS
À VOTRE SERVICE**

**ESTIMATION
GRATUITE
EN 48H***

*Voir conditions en agence



- ✓ +700 projets immobiliers réalisés
- ✓ 4,8/5 ★ de satisfaction client
- ✓ Honoraires à partir de 2,90 %

EXPERTIM IMMOBILIER 43 rue Carnot, Versailles

TÉL. : 01 39 55 60 26

 **Agenceexpertimmo**

Grosfillex
Fenêtres

Réussir vos projets *rénovation*

**1^{er} FABRICANT
FRANÇAIS
DEPUIS 1927**



- FENÊTRES & BAIES**
- VOLETS**
- STORES & PERGOLAS**
- PORTES D'ENTRÉE**
- PORTES DE GARAGE**
- PORTAILS**

**RGE
QUALIBAT**

22, rue des États Généraux
09 82 48 80 90
www.grosfillex-fenetres.com
grosfillex78@gmail.com



Le Grand Dauphin

Fils de roi, père de roi et jamais roi !

Du 14 octobre 2025 au 15 février 2026, le château de Versailles présente la première grande exposition consacrée à un personnage trop méconnu : Louis, fils de Louis XIV, né en 1661.

« **F**ils de roi, père de roi, et jamais roi » selon le mémorialiste Saint-Simon, le Grand Dauphin, personnage majeur du Grand Siècle destiné à devenir roi de France, connut un destin singulier.

En effet, après une vie placée sous l'autorité royale de son père, il voit son fils devenir souverain d'Espagne et meurt à l'âge de 49 ans sans jamais avoir régné lui-même.

Un prince méconnu

Héritier du trône de France, éduqué avec modernité, plus tard grand esthète et collectionneur : l'exposition



© Château de Versailles / Christophe Fouin



© Palácio real de Madrid - Patrimonio nacional

reviendra sur toutes les facettes de la vie de ce prince oublié au travers de 250 œuvres, certaines inédites, provenant de collections publiques et privées, françaises et internationales, illustrant toutes les disciplines artistiques. ■

La galerie des Glaces révélée

Depuis cet été, la galerie des Glaces se dévoile sous un nouveau jour. Allégée et rééquilibrée après la dépose de certains lustres, elle retrouve la majesté voulue par Louis XIV : un espace où miroirs et jardins dialoguent et où la voûte baroque de Charles Le Brun, véritable « chapelle Sixtine française », capte enfin tous les regards. Les visiteurs peuvent désormais embrasser d'un seul regard la monumentalité de ce lieu emblématique et revivre l'épopée du Roi-Soleil, mise en scène dans un cycle pictural unique. Ce nouveau visage s'accompagne d'une évocation du mobilier d'argent avec des orangers en bronze et cire, recréant l'atmosphère fastueuse du XVII^e siècle. Versailles signe ainsi une étape majeure de sa quête d'authenticité sans renoncer à l'éclat qui fait sa légende.

Spectacles et féeries d'automne au Château de Versailles

Alors que les couleurs de l'automne s'installent dans les Jardins du Château et qu'arrivent les derniers jours pour profiter des **Grandes Eaux Musicales** (jusqu'au 26 octobre) et des **Jardins Musicaux** (jusqu'au 31 octobre), **Le Parcours du Roi**, visite-spectacle des Grands Appartements du Roi se prépare à accueillir les visiteurs à la nuit tombée du 13 décembre au 3 janvier.



Cendrillon.

© Opéra Royal de Wallonie

Embarquez dès le 5 octobre, pour la nouvelle saison de l'Opéra Royal du Château de Versailles pour un voyage musical inoubliable ! Premier concert de la saison, un **Florilège Rossini** dédié aux plus beaux airs du compositeur, avec l'Orchestre de l'Opéra Royal. Du 11 au 18 octobre, redécouvrez le conte de **Cendrillon** revisité par Rossini, dans la mise en scène de Julien Lubek et Cécile Roussat et avec Gaëlle Arquez dans le rôle-titre.

Retrouvez la talentueuse mezzo-

soprano en reine de Carthage, accompagnée de la nouvelle promotion de l'Académie de l'Opéra Royal, dans le sublime **Didon et Énée** de Purcell les 15 et 16 novembre. À la Chapelle Royale, vivez l'un des derniers oratorios de Haendel : le bouleversant **Theodora**, le 10 octobre. La martyre est incarnée par la cantatrice et tragédienne d'exception Lea Desandre avec à ses côtés le fleuron de la jeune génération de chanteurs.

www.chateauversailles-spectacles.fr • www.operaroyal-versailles.fr
01 30 83 78 89 • Billetterie-boutique au 3 bis, rue des Réservoirs



© Édouard Brane

Didon et Énée.



© Christophe Fouin

Château de Versailles
www.chateauversailles.fr



nexity



OPPORTUNITÉ RARE
VIVEZ L'ÉLÉGANCE D'UNE RÉALISATION
INTIMISTE, DANS UN CADRE D'EXCEPTION

- Une adresse idéale à deux pas de la gare de Viroflay - Rive Droite, du centre-ville, de ses commerces et des écoles
- Des appartements neufs de standing du studio au 5 pièces avec espaces extérieurs
- 2 "maisons de ville" remarquables de 5 et 6 pièces avec jardins privés



Rencontrez-nous dans notre espace de vente :
154, avenue du Général Leclerc à Viroflay

Sur rendez-vous uniquement

nexity.fr | **01 73 604 603**

Saison culturelle et artistique Une année pleine de surprises !

Ce sera une année de célébrations, de découvertes et de créations autour de quatre grandes thématiques qui vont rythmer les projets artistiques : la mer, l'improvisation, le minimalisme et un événement particulier, les 150 ans du Conservatoire à rayonnement régional.

Pour célébrer cet anniversaire, un temps fort sera proposé en décembre : **présentation d'archives, œuvres composées par d'anciens directeurs du CRR, et bien d'autres surprises.** Un hommage vibrant aux artistes et enseignants qui ont marqué l'histoire de l'établissement. Le festival **Electrochic** soufflera, quant à lui, ses 10 bougies en mars 2026 ! Devenu incontournable, il joue un rôle clé de tremplin pour les artistes émergents tout en accueillant des figures reconnues de la scène électro. Les passionnés de lecture et de bande dessinée auront également de quoi se réjouir avec les festivals **BD Buc** et **Sur la route** à la Celle Saint-Cloud.

Des rendez-vous toute l'année

Ces événements se déploieront dans plus de 80 lieux du territoire, avec près de 300 concerts, spectacles et master-classes. Pour connaître tous les temps forts de la saison, rendez-vous à la **soirée de présentation le 9 octobre à 18h30 au CRR.**

Réservation obligatoire • Entrée gratuite

24, rue de la Chancellerie ■



Festival BD Buc Le rendez-vous des amoureux du 9e art

Ne manquez pas la 32^e édition du Festival BD Buc, les samedi 11 et dimanche 12 octobre de 10h à 18h, au Gymnase Simone Veil. Pendant deux jours, vivez au rythme des bulles, des planches et des rencontres : auteurs jeunesse et adulte, venus de France et d'ailleurs, sont présents pour échanger, dédicacer et partager leur passion. En attendant le festival... les auteurs s'invitent près de chez vous lors d'ateliers et de rencontres :

- **Nicolas Sauge, Golam**
mercredi 8 octobre à 17h • Bibliothèque de Bois d'Arcy
- **K.mille, Loyal Laylo**
mercredi 8 octobre à 18h • Bibliothèque de Viroflay
- **Nora Moretti, Princesse Sara**
vendredi 10 octobre à 17h • Médiathèque de Vélizy-Villacoublay

EN BREF

Conseil communautaire

Le prochain conseil communautaire se tiendra **le mardi 7 octobre à 19h** à l'hôtel de ville. L'accès est ouvert au public.

Soutien scolaire et lectures adaptées avec la médiathèque numérique

Pour bien démarrer l'année, pensez à la médiathèque numérique accessible gratuitement. Elle propose des livres adaptés aux enfants présentant des troubles DYS, ainsi que de nombreuses ressources de soutien scolaire.

versaillesgrandparc.fr

Nouvelle aire de compostage au Parc Balbi !

Depuis l'été, des composteurs partagés sont installés à l'entrée du parc. Les Versaillais peuvent y déposer leurs déchets alimentaires après inscription auprès des référents.

Contactez Versailles Grand Parc à prevention.dechets@agglovgp.fr

Protoxyde d'azote : attention danger

Les cartouches de protoxyde d'azote sont des déchets dangereux : déposez-les en déchèterie, jamais aux ordures ménagères, ni dans le bac emballages et papiers. En raison de la présence de gaz et de la pression, elles présentent des risques d'incendie et d'explosion dans les camions-benne.

Distribution gratuite de compost

Le dimanche 5 octobre de 14h à 17h à la déchèterie intercommunale de Buc. Prévoir son sac.

Versailles Grand Parc • 6, avenue de Paris
www.VersaillesGrandParc.fr



L'accessibilité des bibliothèques : des services pour tous les publics

Les bibliothèques de la ville favorisent l'inclusion en garantissant l'accès à la culture et à l'information pour tous, notamment les publics empêchés et éloignés. Rencontre avec Laëtitia Tirano, chargée d'accessibilité du réseau, qui présente les actions mises en place pour rendre leurs services accessibles à chacun.

Quelles sont les missions d'accessibilité des bibliothèques ?

Nous visons à donner accès à tous aux lieux, œuvres, patrimoine, information et pratiques culturelles, notamment aux publics empêchés (personnes en situation de handicap, sous contrainte judiciaire, en établissement de santé) ou éloignés de la culture (allophones, seniors...).

Comment garantisiez-vous l'accueil et l'accès aux services à ces personnes ?

L'accès physique aux bibliothèques est réfléchi pour être autonome (voirie, signalétique, mobilier, ascenseurs), le site Internet respecte les normes d'accessibilité (RGAA) et un référencement des documents accessibles est assuré. **Les agents sont aussi formés pour délivrer aux publics concernés un accueil dédié.**

Quelles collections adaptées sont proposées ?

Nous disposons de **collections physiques adaptées** (livres gros caractères, braille, audio Daisy, livres pour DYS, LSF, DVD sous-titrés ou audiodescription), de **collections accessibles** (livres audio commerciaux, BD sans texte, kamishibais, livres-CD, revue FLE), de **ressources numériques adaptées** (BibliOdyssee avec aide pour DYS, plateforme Éole...), de **ressources numériques accessibles** (livres numériques, audio numériques, IZNEO).

Quels matériel et services adaptés proposez-vous ?

Des lecteurs Victor sont disponibles en prêt afin de lire les livres Daisy, les collections DYS sont référencées sur la plateforme ABCaider via une carte interactive nationale. Par ailleurs, le service « retour partout », géré en collaboration avec le service du roulage de la Ville, permet de rendre dans n'importe quelle bibliothèque du réseau les documents empruntés et enfin **un accueil**



individualisé avec la référente handicaps est possible pour présenter le réseau et les collections.

Comment les agents sont-ils sensibilisés à ces questions ?

Dès leur arrivée en poste, les agents sont systématiquement sensibilisés aux questions de l'accessibilité et sont invités à suivre des formations et webinaires. De plus, notre participation récurrente au DuoDay permet à notre équipe d'accueillir des stagiaires en situation de handicap, ce qui favorise l'échange et la compréhension.

Proposez-vous des actions adaptées aux publics empêchés et éloignés ?

Oui bien sûr, en voici quelques exemples : interventions hebdomadaires en maison d'arrêt, séances « bébés signeurs », heures du conte adaptées pour un public adulte, visites patrimoniales adaptées, ateliers numériques, accueils de classes ULIS ou spécialisées, rencontres intergénération-

nelles, actions de sensibilisation comme « HandiJeux et HandHistoires ». Toutes ces actions sont inclusives.

Même chose pour les publics éloignés pour lesquels nous proposons des accueils de groupes allophones et de mères à besoins spécifiques, des ciné-débats pour les seniors autonomes...

En termes de communication, y a-t-il des règles d'accessibilité à respecter ?

Oui, tout à fait. Nos supports respectent les normes de contrastes colorimétriques et taille de police, et notre guide des bibliothèques existe en Facile à Lire et à Comprendre (FALC)*. Quant aux expositions que nous organisons, elles peuvent intégrer une version FALC des bannières, un cahier en gros caractères des cartels et des visites adaptées.

Et demain ?

Nous réfléchissons sans relâche à la mise en place de nouveaux projets dans le but constant d'améliorer et d'agrandir l'accessibilité de tous les publics. Ce mois-ci, un nouveau fonds flottant de livres audio Daisy est mis en place. Nous travaillons également à l'amélioration de la recherche des collections adaptées sur le portail et développons des guides de communication adaptés, notamment pour les allophones. ■

* Guide réalisé avec l'atelier FALC d'AVENIR APEI



Collecte solidaire de couches à Versailles

Cet été, un partenariat inédit a été signé entre la Ville de Versailles et le Secours populaire français – Antenne de Versailles, afin d'organiser des collectes de couches auprès des familles fréquentant les crèches municipales. Mais tout le monde peut aider !

« Les couches, souvent coûteuses, constituent une aide précieuse pour de nombreuses familles qui se trouvent dans une situation financière difficile », confie Marie-Pierre Cueff, bénévole au Secours populaire - Antenne de Versailles et référente de l'opération. « Conscients de cette problématique, nous avons eu l'idée de nous rapprocher des crèches de la Ville de Versailles pour organiser des collectes régulières », poursuit-elle. **L'idée est simple : mobiliser les parents des crèches pour qu'ils fassent don de couches. Le partenariat a commencé en juillet et se poursuivra tout au long de l'année, avec une collecte organisée dans deux crèches par mois.**

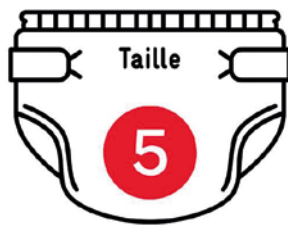
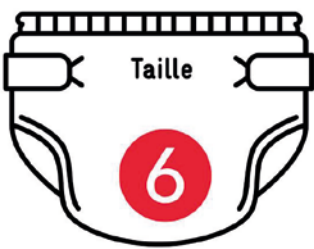


Alexia Delvaux, directrice de la crèche de la Goutte de lait, témoigne de l'accueil chaleureux réservé à cette initiative : « Nous avons été ravis de pouvoir aider le Secours populaire en participant à cette opération. Les parents ont répondu positivement à l'appel et les couches collectées ont déjà fait une différence pour de nombreuses familles », explique-t-elle.

Une solidarité qui se concrétise
En deux opérations de collecte, ce sont déjà 558 couches qui ont été récupérées et redistribuées grâce à la générosité des parents et à l'engagement des équipes de la



Le Secours populaire de Versailles collecte des **couches** pour les enfants qu'il accompagne.

Nous acceptons également les **paquets entamés** ou **non utilisés**, quelle que soit la taille.

Faites un don, aidez les familles !

petite enfance. Ces collectes permettent de soutenir les familles avec des enfants en bas âge, tout en respectant leur dignité. « Nous les distribuons par paquets de 20 et demandons une participation symbolique d'un euro pour préserver la dignité des personnes aidées et les associer à un acte de solidarité », précise Marie-Pierre.

Un soutien essentiel

Pour le Secours populaire de Versailles, ces dons sont précieux. Bien qu'ils organisent régulièrement des collectes dans les supermarchés et hypermarchés, la demande est souvent bien plus élevée que ce que les collectes annuelles peuvent couvrir. En s'associant aux crèches de Versailles, l'association de solidarité espère pouvoir mieux répondre aux besoins des personnes accompagnées. « Par ailleurs, les parents d'enfants en crèche ne sont pas les seuls à pouvoir donner. L'appel est collectif, ouvert à tous », ajoute Marie-Pierre. **La prochaine collecte de couches, réservée aux parents des crèches, aura lieu du 6 au 17 octobre aux**

Pour plus d'informations, pour devenir bénévoles ou organiser des collectes :

Secours populaire
Antenne de Versailles
10, villa de la Bonne
Aventure
01 39 53 36 20
secourspopulaire.fr
Dons sur rendez-vous :
spfversailles@free.fr

multi-accueils des Chantiers et de Clagny. La récupération des couches est prévue pour le 21 octobre.

Un appel à la générosité

Cette initiative s'inscrit dans une démarche globale de solidarité et de soutien aux plus vulnérables. En plus des couches, l'antenne de Versailles collecte régulièrement des dons financiers mais aussi matériels tels que des produits alimentaires, des vêtements, des jouets, des produits d'hygiène et des fournitures scolaires. Chaque don est précieux. Les entreprises peuvent également participer à cette chaîne de solidarité en faisant des dons matériels. ■

Braderies solidaires

VÊTEMENTS ET PUÉRICULTURE

Samedi 4 octobre de 14h à 17h
Salle Le bateau (1, rue Georges Bizet).

JOUETS

Samedi 13 décembre de 14h à 17h
Salle Le bateau (1, rue Georges Bizet).

LE CHIFFRE



300

familles sont
soutenues
par l'antenne
de Versailles
en 2025

UNION POUR VERSAILLES

Le maintien de la 4^e fleur : une récompense pour notre implication dans l'embellissement de l'espace public

Le 24 juin dernier, le jury national du label des Villes et villages fleuris effectuait sa tournée d'inspection dans les espaces verts de Versailles, constatant à nouveau notre implication dans la préservation, la gestion et la création de l'espace public.

En plus de conserver notre 4^e fleur obtenue en 2015 (une récompense jamais acquise), nous avons reçu les félicitations du jury pour l'embellissement de notre espace urbain grâce à l'intégration d'espaces verts dans le cadre des nouveaux aménagements publics.

« Versailles, ville-nature » est depuis plus de 15 ans notre stratégie urbaine, notre boussole. Notre ville dispose d'un patrimoine végétal exceptionnel qu'il est en effet crucial de préserver et valoriser. Nous avons adopté des mesures très concrètes en matière environnementale : pratique du zéro phyto sur l'intégralité des espaces

publics (à l'exception de deux stades); engazonnement des cimetières et des avenues; gestion durable de l'eau; gestion écologique de 90 ha sous le Label EcoJardin; développement des jardins familiaux; encouragement de la biodiversité; créations de jardins, de passages et d'allées vertes; inclusion dans notre plan local d'urbanisme de l'obligation d'avoir au moins 25 % de pleine terre lors des nouvelles constructions; création d'une Journée de l'arbre, protection des arbres et mise en valeur des plus remarquables; valorisation des espèces et des essences sauvages, renforcement de l'événement Esprit Jardin... Peu à peu, la nature revient spontanément en ville.

Ces derniers mois, de nombreuses réalisations urbaines et paysagères ont renforcé quant à elles la présence de la nature dans notre ville : le nouvel éco-quartier Gally et ses nombreux espaces naturels, le jardin Molière face à la gare Rive-Gauche, le jardin des Manèges, les projets immobiliers qui s'insèrent dans un parc paysagé comme les domaines Lully et La Bruyère, la transformation du grand parc Blaise Pascal avec le soutien financier de l'Europe, la nouvelle

allée Providence végétalisée, la rue des États-Généraux et ses nouveaux arbres...

Accepter et développer la nature en ville, c'est aussi amener les Versaillais à adopter les bons gestes dans leurs espaces privatifs pour préserver la biodiversité. Cette sensibilisation commence dès le plus jeune âge. Grâce à nos trois éco-jardiniers qui parcourent les établissements de la Ville, l'éducation à l'environnement remporte un vif succès auprès des différents publics des crèches, écoles maternelles, primaires, centres de loisirs et maisons de quartier. Ce sont ainsi plus de 1 800 élèves qui suivent chaque année des animations sur le compostage des déchets, l'entretien d'un potager, la gestion de l'eau, le respect et l'apprentissage de la faune et de la flore...

Tout ce travail transversal des équipes municipales et des Versaillais contribue à l'embellissement de notre cadre de vie. Nous sommes heureux que notre ville soit aujourd'hui félicitée pour sa démarche environnementale et nous continuerons à nous y impliquer pleinement pour qu'elle le soit encore demain.

La majorité municipale

EN AVANT VERSAILLES

La démocratie locale est moribonde

Il est inutile et illusoire de croire que l'action politique municipale peut amener au bien commun.

La municipalité élue fait ce qu'elle souhaite sans prise en considération des opinions divergentes exactement comme l'organisation de notre système politique national.

Les maires sont devenus des préposés aux ordres des Préfectures sans réelle marge de manœuvre.

De nombreux élus municipaux ou maires démissionnent en France en raison de cette perte de sens et d'une véritable respiration démocratique.

La technocratie a pris le pouvoir en France au profit des groupes d'influences et des lobbys.

Les élections municipales auront lieu en 2026 et vous pouvez être certains que cela ne changera rien !

Notre pays décline par l'action d'hommes et de femmes politiques qui n'ont qu'une seule ambition, leur carrière politique avant tout, bien avant le bien commun de leur ville, de leur région, de leur département ou de leur pays.

Cette immense mafia se maintient au pouvoir grâce à un réservoir de votes qu'elle augmente d'année en année par la continue naturalisation de populations étrangères, et par la « redistribution » de ce qu'elle nous vole en taxes.

Les administrés qui ces temps-ci payaient leur taxe foncière (atteinte au droit de propriété) ont vu s'afficher un avertissement du gouvernement concernant le « phishing » ou hameçonnage, pratique frauduleuse de captation de vos données personnelles. Cet état obèse, ce Léviathan qui nous dépouille, ose ainsi se présenter comme notre protecteur : quel cynisme !

Mécaniquement donc, d'élection en élection, la France échappe à son peuple his-

torique, qui n'a plus voix au chapitre, ni localement, ni nationalement.

Terrible constat mais terrible réalité. Le sens de l'État, du service et de l'honneur ont-ils disparu dans ce pays ?

RIP démocratie.

Céline Jullié pour En avant Versailles !
enavantversailles@gmail.com

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

VIVRE VERSAILLES - ÉCOLOGIE CITOYENNE

Une rue pas si royale

La rentrée scolaire du mois dernier nous a rappelé à quel point la présence de l'automobile est prégnante à Versailles. Comme par exemple le matin le long de la rue Royale (quartier Saint-Louis) où on peut observer des bouchons qui remontent parfois jusqu'à l'Hôtel de Ville lorsque des camions de livraison se garent en double file.

Rappelons que d'après le code de la route, ces véhicules en double file sont en infraction puisqu'ils constituent une gêne manifeste à la circulation. De plus, cette rue est une zone de forte affluence puisqu'en plus des camions de livraison, y convergent des automobilistes pour emprunter la N12, de nombreuses lignes de bus et tous les élèves se rendant à leur établissement scolaire. On dénombre en effet pas moins de deux lycées, un collège, trois écoles primaires et trois écoles maternelles, répartis le long de la rue Royale.

Cela pose de nombreux problèmes de sécurité à cause du stationnement gênant,

voire dangereux lorsque la visibilité des usagers fragiles est masquée, des excès de vitesse et le non respect des règles de priorité vis-à-vis des piétons. Cette insécurité est aussi liée à la voirie, dangereuse pour les cyclistes sur cet axe ; soit par l'absence de continuité cyclable sur l'avenue qui mène à la rue Royale depuis le quartier Notre-Dame, soit sur la voie cyclable qui parcourt cette rue. Pris en tenaille entre la file de voitures garées et celle en circulation, elle fait des cyclistes la cible de portières qui peuvent s'ouvrir à tout moment, preuve que voie cyclable ne rime pas nécessairement avec sécurité à Versailles. De tels accidents sont encore trop fréquents hélas.

Cette situation crée des tensions et du stress entre les différents usagers de la route. Il ne s'agit pas uniquement de le dénoncer mais aussi d'essayer collectivement de voir comment rendre plus paisible le partage de la voie publique. Dans un monde où le vélo et la marche sont mis en avant, des efforts sont nécessaires pour que le choix de la mobilité douce se fasse en accord avec le besoin de sécurité de chacun.

Pour cela, les pouvoirs publics ont leur rôle à jouer pour sensibiliser au respect du code de la route, par l'apprentissage de règles élémentaires aux plus jeunes et le rappel des règles de stationnement. En tant qu'usagers, nous pouvons aussi être force de proposition pour des améliorations concrètes en terme de voirie. Un exemple : une façon de sécuriser la circulation des vélos dans cette zone serait de leur permettre d'emprunter le « large » trottoir qui longe le potager du roi, rue du Maréchal Joffre, à partir de la rue de Satory, moins emprunté que les autres trottoirs.

Si comme nous, vous avez des points d'amélioration ou des zones dangereuses à signaler, n'hésitez pas à nous les partager.

Liste Vivre Versailles
élu.es Stéphanie Belna & Moncef Elacheche
contact@vivreverailles.org
www.vivreverailles.org

ENSEMBLE VIVONS VERSAILLES

L'unité fait la force

Instaurée en 2022 afin que chaque citoyen puisse être acteur de sa propre sécurité et contribuer à la sécurité de tous, la Journée nationale de la résilience 2025 du 13 octobre vise à sensibiliser, informer et acculturer tous les citoyens aux risques qui les environnent, avec des exercices pratiques. L'objectif est que chacun connaisse les bons comportements à adopter en cas de catastrophe naturelle ou technologique. La diffusion du kit d'urgence pour tenir 72 h en cas de consigne de confinement ou d'évacuation est un exemple. Toutes les parties prenantes - citoyens, entreprises, élus et collectivités territoriales, établissements publics, associations, experts et spécialistes chargés de la prévention et de la gestion des catastrophes, médias - sont invitées à se mobiliser. Les porteurs de projets peuvent déposer une demande de labellisation via la plateforme Démarches simplifiées. Un prix sera décerné aux meilleurs projets en rapport direct avec cette journée.

La nécessité de développer la résilience dans les territoires n'est plus limitée aux risques climatiques ou technologiques. La revue nationale stratégique 2022, actualisée en juillet 2025 pour prendre en compte les nouvelles menaces géopolitiques, affiche son ambition 2030 pour protéger le pays, en particulier dans l'hypothèse d'une guerre majeure de haute intensité au cœur de l'Europe, et pour être en mesure de gérer les conséquences d'actions déstabilisatrices sur le territoire national. Elle expose les actions nécessaires pour adapter notre défense à un environnement dégradé, dont le réarmement moral. Parmi les onze objectifs stratégiques, figure la résilience, en faisant notamment des citoyens, des acteurs à part entière de la cohésion en cas de crise majeure. Il est de la responsabilité des élus de favoriser la préparation et l'engagement de la population dans les dispositifs de réserves, de volontariat et de bénévolat. Ville militaire, Versailles se doit d'être exemplaire dans la mise en œuvre opérationnelle de cet objectif stratégique.

La résilience, c'est aussi le combat moral contre le chaos et l'inversion des valeurs. Elle passe par la recherche de l'unité, personnelle et collective. Les éducateurs (familles, enseignants, mentors) doivent développer le sens des responsabilités, de l'engagement et la capacité d'adaptation des jeunes, leur apprendre à affronter les problèmes et non pas les leur éviter, à prendre des risques pour réaliser leurs aspirations tout en assurant leur sécurité avec un plan B, à échouer et rebondir. Les responsables de tous les secteurs d'activité doivent intégrer la dimension spirituelle à leur action, redonner le sens de la verticalité, et de cultes faire respecter la laïcité. Les modes de gouvernance doivent évoluer vers plus de transversalité, de proximité et de co-construction. La résilience s'appuie sur l'agilité, l'intelligence collective et la fraternité.

Anne-France Simon
ensemblevivonsversailles@gmail.com
Ensemblevivonsversailles.fr

RASSEMBLEMENT POUR VERSAILLES

Changer de logiciel

Un mois après une rentrée déjà difficile, la situation nationale ne cesse de se dégrader. Les conséquences de la gestion à l'emporte-pièce du gouvernement sont plus que jamais concrètes : services publics à bout de souffle, collectivités locales sous pression, baisse de pouvoir d'achat constante, fiscalité écrasante, insécurité grandissante... jamais les Français n'auront été autant sollicités pour si peu de résultats. Les annonces soi-disant spectaculaires de rigueur n'ont pas produit de clarté budgétaire mais ont alimenté l'inquiétude et un climat d'angoisse.

L'écart se creuse chaque jour un peu plus entre la réalité que vivent nos compatriotes et les décisions hors sol prises par une partie de la classe dirigeante — qu'elle soit nationale ou, parfois, locale. À force de gouverner à distance des territoires et des citoyens, le pouvoir se coupe de ce qui fait la force d'un pays : le terrain, le quotidien, le bon sens.

Le départ de François Bayrou, emporté par

sa propre impopularité, marque un nouvel aveu d'échec. Son remplaçant, Sébastien Lecornu, appartient à la même matrice technocratique. Il a été formé dans le même système, celui de Bruno Le Maire, dont l'histoire retiendra qu'il aura réussi à creuser la dette de la France plus profondément que ses prédécesseurs ne l'ont fait en quarante ans de dérive.

La question n'est donc pas de changer de nom à Matignon, mais bien de changer de méthode et de cesser de recycler les vieilles recettes qui nous conduisent à la ruine.

Les discours relayés par des médias à la botte du pouvoir en place empruntent — sans le dire — des propositions issues du Rassemblement National, mais sans les appliquer sérieusement. Et pour cause : cela fait quarante ans que la gouvernance de notre Nation va de Charybde en Scylla. Ce double langage ne cesse d'entretenir l'illusion du changement, sans répondre aux besoins de notre pays. Les Français n'en peuvent plus d'une communication à la fois creuse et travestie. Ils veulent la mise

en œuvre de décisions claires, assumées, cohérentes.

Partout, les Français attendent moins d'idéologie et plus de cohérence. À Versailles comme ailleurs, on demande des services accessibles, des décisions ancrées dans la réalité locale, et des élus capables de dire non quand l'État va trop loin. Des élus au service du Bien commun, et non de leur carrière.

Face à un pouvoir central incapable de se remettre en cause, l'heure est venue de mettre en place une véritable alternance intellectuelle et politique. Une alternance fondée sur l'enracinement, le bon sens, et la clarté des priorités : servir nos compatriotes avec constance et responsabilité, partout, sans céder aux agendas politiques. Et surtout, une alternance exempte des lubies idéologiques qui empoisonnent doucement mais sûrement la France, à tous les niveaux de décision — locaux comme nationaux.

Votre élue, Anne Jacqmin
Rassemblement pour Versailles
anne.jacqmin@versailles.fr

LE RÉVEIL DÉMOCRATIQUE ET SOLIDAIRE

Plan climat-air-énergie territorial (PCAET)

Avez-vous vu qu'il y avait une enquête publique ? Enquête ouverte entre le 7 juillet et le 31 août (période de vacances scolaires). Le jour de la présentation dans l'auditorium de l'Université ouverte de Versailles la salle était vide, est-ce que les versaillais sont indifférents aux enjeux climatiques et aux dépenses que cela implique ?

La délibération N° D.2025.04.15 de Versailles Grand Parc fait référence à 41 ateliers préparatoires, avez-vous eu connaissance des invitations aux ateliers ? Ces enquêtes, prévisibles, pourraient être mieux signalées à l'avance sur ce journal pour que vous puissiez y participer.

L'enquête aurait dû avoir trois enjeux majeurs : transmettre et faire s'imprégner de l'importance à adapter notre habitat au changement climatique, prendre des décisions collectivement et trouver des mesures d'atténuation du changement climatique.

Après lecture des projets présentés dans l'enquête publique, nous avons constaté des propositions isolées par ville, sans interactions. Si le PCAET doit être fait au niveau de l'agglomération c'est pour fixer une stratégie pour l'agglomération et définir le budget vert qu'il faudrait pour concrétiser les actions retenues.

Nous sommes d'accord avec les grands énoncés : agir pour l'autonomie énergétique du territoire, développer les modes de déplacement sobres et décarbonés, investir dans un développement décarboné, donner plus de place à la nature et reconquérir la biodiversité et consommer autrement. Mais qu'y a-t-il derrière « Agir pour l'autonomie énergétique du territoire » ? Utiliser la géothermie. Certes c'est une énergie décarbonée, mais les installations sont à renouveler apparemment tous les 25 ans et le prêt pour les installations est aussi de 25 ans. C'est donc une nouvelle ligne permanente dans le budget de l'agglomération. Oui il faut assumer le coût, mais ne serait-il pas préférable de réduire en premier la demande d'énergie ? D'autant plus

que les villes ont des budgets très limités par manque de dotation de l'État et le faible apport des activités professionnelles dans leur périmètre. Quand seront complètement isolés les écoles, les bâtiments municipaux et l'hôpital ?

Les toits permettent aujourd'hui de transformer les appartements des derniers étages en fours l'été, en réfrigérateurs l'hiver et ils chauffent l'extérieur dès que le chauffage est activé en hiver. Certes, ni la mairie ni l'agglomération n'ont à financer les propriétés privées, mais les mesures d'accompagnement proposées pour aider à enclencher l'isolation thermique sont très faibles.

Le bâti est un poste majeur d'émissions de gaz à effet de serre de VGP. Il faut des avancées significatives sur ce sujet.

Nous vous invitons à nous rencontrer lors de nos permanences sur rendez-vous dans le bureau de l'hôtel de ville les mardi et samedi. Prise de rendez-vous par mail à :

versailles2020@le-reveil-democratique-et-solidaire.fr

AVERTISSEMENT : ces textes sont des tribunes librement ouvertes aux groupes qui composent le Conseil municipal. Ils n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

Naissances

Nos meilleurs vœux de bienvenue à...

4 juillet : Louise Le Minter / Adèle Guerard / Brieuc Berthet
5 juillet : Ambroise Delcourt / Sasha Texier
7 juillet : Maxence Salecroix / Côte Laplanche
8 juillet : Firmin Branchu
9 juillet : Mathis Andrieu / Cassandre Vergniaud
10 juillet : Céleste Jaboulay
11 juillet : Louise-Ayeli Talata
12 juillet : Olympe Renau Lacoume / Moustapha Sy
14 juillet : Alban Allibert
15 juillet : Julia Doval
17 juillet : Adélie Willaume
20 juillet : Lilia Couturier Siv
25 juillet : Hugues Fabre
26 juillet : Samuel Arlanda Gomez / Sacha Jaudally / Elie Artru
28 juillet : June Cortenraede
29 juillet : Victoria Nicolas
31 juillet : Palmyre Klaylé / Sacha Kostas / Héloïse Mahoux
1^{er} août : Aara Thavakumar
2 août : Augustin Barotin
3 août : Aziliz Yann / Jeel Malinowski
4 août : Adhémair Guillaumet
5 août : Éléonore Canillas Glover
7 août : Olivia Araujo Le Paih
8 août : Maria Heiremans
9 août : Soren Vervaeet Quilbé / Sofia Bonnetain
10 août : Yasser Bourziza
12 août : Roland Gyamfi / Gaëtan Grondin Abdou Madi
13 août : Rodrigue Durand / Lambert Durand / Mérylle Soumahoro
15 août : Maxence Chin / Sofia Djebara
17 août : Célestine Derouiniot / Mayeul Baque
22 août : Clara Peyre
25 août : César Carcassonne
27 août : Adam Badergach / Gabrielle Bonglet / Chloé Viverge
30 août : Gabin Moissaing Barra
2 septembre : Ezra Benichi ■

Mariages

Toutes nos félicitations à...

12 juillet : Mélanie Delpet et Dorian Clamens / Alexia Regnault de Premesnil et Emeric Le Bourgeois / Laura Feraud et Louis-Marie Le Floch Brocqueville / Bérangère Cottanceau et Sebastian Miranda / Amandine Tesson et Réginald Legenre / Jessica Clavier et Thibault Gendarme / Sixtine Dumont-Saint-Priest et Roch Lenoan
17 juillet : Edwige Quérueil et Jérémie Renouf / Domitille Bret et Havard Moe
18 juillet : Bertille Pelletier de Chambure et Louis Col
19 juillet : Sophie Dramé et Erwan Le Cossec / Paola Grimaldi et Olivier Ayadi / Dorothee Bouchard et Charles-Antoine Argenson / Hermine Maury et Baudoin Nicolas / Kissel Kwendje et Franklin Ngake Wandji / Elisabeth Dillon et Loup Cazalis / Agathe Monin et Louis-Marie Ricaux / Malak Chahboun et Brahim Fakkar
25 juillet : Méli Vignon et Marcel Monsi / Anaïs Geoffre et Julien Desclos
26 juillet : Daniela Ortega Patron et Mathieu Robalo / Héloïse Condette et Téo Solon / Livia Dias De Azevedo et Chirstophe Hoareau / Clémence Plantié et Vincent Monceau / Jennifer Lamy et Dylan Dautrey / Magali Parein et Raphaël Trannoy / Victoria Coste et Guillaume Chanedieras
30 juillet : Julia Cornière et François-Xavier Mounoury / Jeanne Bertrand et Charles Fourage / Lucie Courbon et Jean-Baptiste Maire /

Audrey Lujin et Gaëtan Chollet / Emma Gnebehi et Amaury Dubois ■

Décès

Nos sincères condoléances aux proches de...

26 mai : Marie-Noëlle Roger née Le Brasseur (85 ans)
4 juillet : Simonne Chevallier née Bonneau (92 ans) / Marie Sanson-Carette (95 ans)
8 juillet : Chao Wu (73 ans) / Marie Behr née Blehs (94 ans) / Olivier Danet (54 ans)
7 juillet : Marie-Line Salvart (69 ans) / Dominique Simonot (94 ans)
10 juillet : Guy Maria (92 ans)
12 juillet : Lucia Cimpello née Toffolo (92 ans)
13 juillet : Catherine Nicolas née Dufour (81 ans) / Évelyne Bazille née Jeanneret (66 ans)
14 juillet : François Jourdain (61 ans)
19 juillet : Georges Defaye (85 ans) / Georges Poisson (81 ans)
21 juillet : Erwan Laffaille (56 ans)
25 juillet : Suzanne Gaidon née Demarle (92 ans) / Christian Cante (89 ans)
26 juillet : Ghislaine Delormel née Reverdi (94 ans)
27 juillet : Egumbarum Govinda (88 ans)
28 juillet : Jean Kissian (97 ans)
29 juillet : Anne Llau née Mathieu (92 ans)
30 juillet : Mathilde Batteria née Habib (102 ans)
31 juillet : Éliane Blin née Grosse (82 ans)
1^{er} août : Fatma Choukri-Bouziani née Khireddine (86 ans) / Alain Clerc (80 ans)
2 août : Rosemarie Gressier née Parker (81 ans) / Bernard Elias (76 ans)
3 août : Marie Durollet née Le Coënt (92 ans) / Yvonne Ladjimi née Cosquéric (93 ans) / Chantal Decagny (87 ans)
4 août : Renée Moreau née Guillion (91 ans)
5 août : Lucien Teyssier (93 ans)
6 août : Allal Daffel (94 ans) / Clarisse Helissey née Audry (47 ans)
8 août : Claude Rivet (99 ans) / Claude Le Pêcheur (89 ans)
9 août : Daniel Holbé (85 ans) / Andrée Vallet (96 ans)
12 août : Michel Neuvillard (93 ans) / Bernard Faivret (83 ans) / Edme Michot (67 ans)
13 août : Baroudi Benzaid (71 ans)
14 août : Marie-Suzanne Bothorel née Sepulchre (87 ans)
17 août : Roger Cousin (94 ans) / Charlotte Chauvin née Chaboche (88 ans)
18 août : Henriette Vergara Varela née Bréchet (87 ans) / Jacques Drouet (79 ans) / Alain Chivet (89 ans) / Marthe Ferrand née Févrichaud (100 ans)
22 août : François Saint-Remy (95 ans)
23 août : Rose-Marie Clech (80 ans)
24 août : Patrick Lafont (63 ans) / Éric Pouliquen (94 ans)
26 août : Michel Richard (81 ans)
31 août : Bernard Fortier (83 ans) ■

Hommage

À Versailles, où elle a vécu et œuvré, Simone Batteria, alias Ouara, disparue en juillet dernier, a marqué son époque par son engagement dans l'éducation et sa solidarité inébranlable. Survivante des rafles nazies grâce à l'aide de ses voisins et amis, elle a consacré sa vie à l'éducation nationale et à des œuvres associatives. En 2017, elle a été décorée de la Légion d'Honneur pour son dévouement. Son optimisme et sa foi en l'humanité ont inspiré tous ceux qui l'ont connue. Cette femme remarquable a profondément enrichi son quartier Bernard de Jussieu, où son héritage de courage et d'amour perdurera.



Bon À savoir

PENSEZ À RENOUELER VOS CONCESSIONS FUNÉRAIRES

À Versailles, les sépultures sont concédées par arrêté pour une durée déterminée (15, 30 ou 50 ans) et peuvent être renouvelées à leur échéance. Un rappel utile : il est indispensable de veiller au renouvellement de ces concessions pour en conserver l'usage. Lorsque la durée de concession arrive à son terme, les ayants droit (conjoint, enfants, petits-enfants ou arrière-petits-enfants) sont invités à se rapprocher du service funéraire de la Mairie afin de procéder au renouvellement. En l'absence de

démarche dans les délais impartis, la Ville est en droit de reprendre la concession et de réattribuer l'emplacement.

Vous ne connaissez pas la date d'échéance de votre concession ? Le service funéraire se tient à votre disposition pour toute information.

Enfin, il est rappelé que l'entretien des tombes et de leurs abords relève de la responsabilité des familles. Le service des Espaces verts assure l'entretien des allées et des espaces communs.

Renseignements auprès du Service funéraire au 01 30 97 81 42 / 01 30 97 81 43 ou à funeraire@versailles.fr https://cimetiere.gescime.com/ versailles-cimetiere-78011



PERMANENCE VACCINALE GRATUITE

Une permanence de vaccination se tient **le 1^{er} mercredi du mois de 16h30 à 18h sur rendez-vous au Centre Médico Scolaire** (1, impasse du Docteur Wapler). Prochain rendez-vous : **1^{er} octobre.**

Les rendez-vous se prennent sur Doctolib.

Port du masque obligatoire.

La permanence est gratuite et ouverte aux personnes sans droits sociaux, ainsi qu'au public à partir de 2 ans, pour la réalisation de vaccins obligatoires et/ou recommandés selon le calendrier vaccinal en vigueur. Merci de vous munir des documents suivants : carnet de santé/carnet de vaccination, carte Vitale et attestations de CMU et AME, si vous en bénéficiez.

Pour rappel :

- tout mineur doit être accompagné d'un représentant légal,
- la vaccination antigrippale est possible pour les personnes qui apportent leur vaccin.

Carnet de vaccination électronique

Simple, pratique et gratuit, vous pouvez créer votre carnet de vaccination électronique.

Il vous permettra de :

- conserver la trace de vos vaccins reçus,
- obtenir des recommandations vaccinales personnalisées,
- partager vos données avec les professionnels de santé.

En savoir plus sur mesvaccins.net Vaccins obligatoires

Les nourrissons nés depuis le 01/01/2018 doivent bénéficier de onze vaccins obligatoires, afin d'étendre et optimiser le taux de couverture vaccinale.

Renseignements au 01 30 22 40 91. vaccination-info-service.fr

GARDER LA MAÎTRISE DE VOS DONNÉES D'IDENTITÉ

France Identité est l'application de l'identité numérique officielle, conçue et garantie par l'État. Adossée à la carte nationale d'identité format carte bancaire, elle permet à chaque citoyen âgé de 18 ans et plus de prouver son identité de manière simple et

LIVRES

QUAND ON DEVIENT AIDANT FAMILIAL

Deux Versaillaises, Éloïse Maillot-Nespo et Blandine Chemin Sauque, co-signent un livre consacré aux aidants, ces proches qui accompagnent au quotidien une personne malade ou dépendante. L'originalité de l'ouvrage réside dans sa double approche : un témoignage intime d'Éloïse Maillot-Nespo, retraçant avec délicatesse l'accompagnement de sa mère atteinte d'une maladie grave, et une analyse psychologique proposée par Blandine Chemin Sauque, psychologue clinicienne spécialisée en psycho-oncologie, qui explore les ressources, les épreuves et les enjeux du rôle d'aidant. Cette articulation inédite entre le vécu personnel et son décryptage psychologique constitue la singularité de ce livre.

Chez Albin Michel



AUX CŒURS DE VERSAILLES

Sabine de Mars, Versaillaise, a remporté le prix du Speed Editing au Salon du Livre d'Île-de-France 2024 pour son premier roman. Ce récit contemporain, ancré dans les rues de Versailles, suit Mathilde, dont la vie bascule après une trahison amoureuse. Soutenue par une infirmière et une jeune « réparatrice de cœurs », elle entame un chemin de résilience. Un roman réconfortant, drôle et touchant



Les brèves UFC Que Choisir

RESTEZ DES CONSOMMATEURS AVERTIS

Depuis la mise en place du nouveau Nutri-score le 14 mars, qui baisse les notes des produits mauvais pour la santé, certaines marques concernées par cette baisse ont décidé de ne plus l'afficher. Donc, soyez des consommateurs éclairés et... achetez Nutri-score !!!



IMPÔTS : MISE EN PLACE D'UNE DOUBLE AUTHENTIFICATION

Afin de renforcer la sécurité de l'accès à son espace particulier sur impots.gouv.fr, une double authentification sera mise en place à l'été 2025. Elle consistera en l'envoi d'un code de sécurité par courriel à l'issue de la saisie du numéro fiscal et du mot de passe associé.



ARNAQUES

Attention aux sites qui affichent des partenaires : institutionnels (banques, assurances, administrations) ou marques. Ces « partenariats » n'existent pas toujours et ne sont mentionnés que pour endormir votre vigilance. Nous avons repéré cette arnaque pour Radical Électricité par exemple. Soyez prudents !



TRANSPORTS EN COMMUN (TRAINS, BUS, AUTOCARS)

Indiquez sur vos bagages de manière visible les coordonnées du propriétaire (nom, prénom, n° de téléphone). En cas d'absence de ces informations, vous risquez une amende. Il est possible de se procurer des étiquettes codées garantissant l'anonymat auprès de la SNCF, ou des étiquettes RATP utilisant un QR code. Ces étiquettes ne peuvent être lues que par les agents de sécurité si votre bagage est abandonné, égaré ou oublié.



5 bis, impasse des Gendarmes • 01 39 53 23 69 • www.ufc78rdv.fr

sécurisée et d'accéder aux services publics essentiels en ligne comme la procuration de vote 100 % dématérialisée et services via FranceConnect+.

France Identité permet d'ores et déjà de disposer dans son smartphone de sa carte nationale d'identité et de son permis de conduire en version numérique, pour les utiliser partout en ligne comme en face-à-face.

Et, depuis le 30 juin, les usagers de France Identité peuvent importer leur carte grise (pour les véhicules immatriculés en France après 2009).

Découvrez tous les usages possibles de l'identité numérique sur [France-identite.gouv.fr](https://france-identite.gouv.fr)



Pharmacies de garde

Dimanche 5 octobre
Pharmacie de Montreuil
3, rue de Montreuil

Dimanche 12 octobre
Pharmacie des Halles
18, rue du Maréchal Foch

Dimanche 19 octobre
Pharmacie Pasmant
1, boulevard de Lesseps

Dimanche 26 octobre
Pharmacie Georges Clemenceau
10, rue George Clemenceau

Samedi 1^{er} novembre
Pharmacie Rafael
3, rue Royale

Dimanche 2 novembre
Pharmacie des Docks
Centre commercial Satory - route des Dock

monpharmacien-idf.fr
Sous réserve de modification et à confirmer au commissariat.

En cas d'urgence la nuit, contactez le commissariat de police central de Versailles (01 39 24 70 00).

Numéros utiles

Accueil Mairie	01 30 97 80 00
Allô Propreté	01 30 97 82 79
Centre antipoison	01 40 05 48 48
Centre communal d'action sociale	01 30 97 83 00
Commissariat de police	01 39 24 70 00
Conciliateur de justice	01 30 97 83 30 ou 01 30 97 87 33
Enedis dépannage	09 72 67 50 78
Fourrière automobile	01 39 53 08 99
GRDF dépannage	08 00 47 33 33
Hôtel de ville	01 30 97 80 00
Objets trouvés	01 30 97 81 60
Phébus	01 39 20 16 20
Police municipale	01 30 97 81 80
Police secours	17
Préfecture des Yvelines	01 39 49 78 00
SAMU	15
Sapeurs-pompiers	18
Sécurité sociale	36 46
SEVESC (Cristal)	0 977 409 436
SEVESC (urgence)	0 977 429 436
SNCF (Transilien)	08 90 36 10 10
SOS Médecins	01 39 58 58 58
Urgences dentaires	01 39 51 21 21
Urgence médicale, infraction, péril (Europe)	112
Urgences vétérinaires	01 77 35 56 78

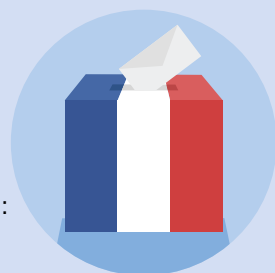
Pensez aux futures élections municipales 15 et 22 mars 2026

INSCRIPTIONS ÉLECTORALES

La date limite d'inscription sur les listes électorales est fixée au **vendredi 6 février 2026**.

Les électeurs peuvent effectuer leur démarche :

- Par Internet sur www.service-public.fr
- Par courrier adressé au service des Élections
Hôtel de ville - 4 avenue de Paris - 78000 Versailles,
en joignant le formulaire Cerfa N° 12669*02 complété.
- Au guichet de la mairie, munis des pièces justificatives.



PROCURATIONS

Pour un traitement plus rapide, les électeurs peuvent se rendre sur www.maprocuration.gouv.fr afin de remplir leur demande. Ils peuvent également se rendre directement au Commissariat de police, Gendarmerie ou au Tribunal d'Instance pour faire leur démarche.

VÉRIFICATION INSCRIPTION ÉLECTORALE

Les électeurs peuvent vérifier leur situation électorale sur le site Internet : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R51788>. Il est nécessaire d'indiquer TOUS les prénoms, dans l'ordre, tels qu'ils sont inscrits sur l'acte de naissance avec les accents.

COMMISSION NATIONALE DE L'INFORMATIQUE ET DES LIBERTÉS (CNIL)

Dans le cadre des services qu'elle propose, la Ville de Versailles est amenée à recueillir des informations vous concernant. Ces données, qui permettent de gérer vos demandes, sont uniquement destinées aux services concernés et sont conservées pendant une durée fixée en fonction des finalités du traitement. Conformément à la loi « informatique et libertés » et au règlement général sur la protection des données, vous pouvez exercer vos droits d'accès, de rectification, d'effacement, d'opposition et de portabilité de vos données en contactant notre délégué à la protection des données à l'adresse suivante : correspondant.cnil@versailles.fr

Versailles Magazine et vous

- Si vous souhaitez diffuser une information dans le magazine municipal, veuillez nous la transmettre au moins 1 mois et demi avant la parution du magazine à magazine@versailles.fr ou contactez-nous au 01 30 97 81 01.
 - Artisans, commerçants, chefs d'entreprise, si vous voulez faire connaître vos activités par le biais de la publicité, contactez Sylvie Cior au 01 30 21 18 20.
 - Vous ne recevez pas régulièrement notre mensuel dans votre boîte aux lettres ? Signalez vos nom et adresse à la **direction de la Communication** au 01 30 97 81 01.
 - La Bibliothèque sonore fait lire, enregistre *Versailles magazine* et donne gracieusement accès à tous ces enregistrements (livres et revues) aux malvoyants et aux élèves des classes ULIS.
- Renseignements au 01 39 53 38 65 ou sur lesbibliothequessonores.org
Accueil le mardi de 14h à 17h au 66, rue de Montreuil.

SORTIR À VERSAILLES

VERSAILLES

EXCELLENCES !

VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE

EXPOSITION DU 20 SEPTEMBRE AU 20 DÉCEMBRE 2025
DU MERCREDI AU SAMEDI 13H-18H

GALERIE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL, 3 RUE DE L'INDÉPENDANCE AMÉRICAINE



JUSQU'AU SAMEDI 20 DÉCEMBRE EXCELLENCES ! VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE

Conçue par le pôle patrimoine de la Bibliothèque Choiseul en partenariat avec le Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE) • DU MERCREDI AU SAMEDI DE 13H À 18H
01 30 97 28 90

PARCOURS
D'INITIATION À L'ART
VERSAILLES

4 et 5 octobre 2025
de 11h00 à 19h00

JUSQU'AU SAMEDI 4 OCTOBRE EXPOSITION COLLECTIVE

Exposition des 55 artistes dans les salons de l'hôtel de ville. Entrée libre.

HÔTEL DE VILLE DE VERSAILLES
DE 10H À 18H
ATELIERSDARTISTESVERSAILLAIS.COM

JUSQU'AU DIMANCHE 12 OCTOBRE SAVEURS EN COULEURS

Comédien de métier, Emmanuel Guillon travaille ses photos comme une scène de théâtre qui raconte des histoires où chaque spectateur peut y projeter sa propre interprétation. Ouverture à la Nuit de la Création. Entrée libre.

CARRÉ À LA FARINE
DE 11H À 18H (LE SAMEDI 4 OCTOBRE
JUSQU'À 23H)
EMMANUELGUILLON07.WORDPRESS.COM



JUSQU'AU SAMEDI 18 OCTOBRE EXPOSITION DES ATELIERS ARTISTIQUES DE L'UOV

Présentations des travaux des étudiants des ateliers Aquarelle - Calligraphie chinoise - Dessin - Photographie - Reliure. Entrée libre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
HORAIRES VARIABLES
01 30 97 83 90

VERSAILLES

LA RENCONTRE

Exposition duo • Mehdi Babaei, artiste plasticien
Nazanin Pirmohammadi, photographe et vidéaste
Du vendredi 26 septembre au samedi 4 octobre 2025

GALERIE DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS, 11 RUE SAINT-SIMON
VISITES SUR RENDEZ-VOUS - CONTACTS VIA QR CODES CI-DESSOUS
VENNAGEAGE JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE À 18H • ENTRÉE LIBRE



JUSQU'AU MARDI 4 NOVEMBRE LA RENCONTRE - ARTISTES IRANIENS

Présentation de deux artistes iraniens : les photographies et installations vidéos de Nazanin Pirmohammadi ; les peintures et dessins de Mehdi Babaei. Entrée libre.

GALERIE DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE VERSAILLES
DU MARDI AU SAMEDI DE 15H À 19H
LE SAMEDI 4 OCTOBRE DE 19H À 23H
01 30 97 28 70

expositions & événements

VERSAILLES VU DU CIEL II
VERSAILLES FROM ABOVE

EXPOSITION DU 30 AOÛT AU 16 NOVEMBRE
EXHIBITION FROM 30 AUGUST TO 16 NOVEMBER

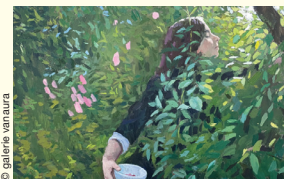
ANCIENNE POSTE - 3 AVENUE DE PARIS



JUSQU'AU DIMANCHE 16 NOVEMBRE VERSAILLES VU DU CIEL II

Un paysage inédit de la cité royale se dévoile à l'Ancienne Poste.

ANCIENNE POSTE
DU MERCREDI AU VENDREDI DE 12H À 19H
LE WEEK-END DE 10H À 19H



DU MERCREDI 1^{er} AU SAMEDI 25 OCTOBRE EXPOSITION DE JAMES MACKEOWN

Exposition des peintures récentes de James Mackeown, artiste irlandais. L'intimité de la vie quotidienne est sublimée dans ses œuvres avec une palette de couleurs douces combinées avec sensibilité. Entrée libre.

GALERIE VANAURA
HORAIRES VARIABLES
GALERIE-VANAURA.COM

DU MERCREDI 1^{er} AU SAMEDI 25 OCTOBRE EXPOSITION DE HÉLÈNE ARFI

Hélène Arfi, sculpteur animalier, Prix François Pompon en 2023 travaille la faune dans son élément naturel. Sa démarche artistique est valorisée par le modelé précis et nerveux des animaux. Entrée libre.

GALERIE VANAURA
HORAIRES VARIABLES
GALERIE-VANAURA.COM

DU MERCREDI 1^{er} OCTOBRE AU SAMEDI 1^{er} NOVEMBRE ART ET PATRIMOINE

Cartographies du paysage : accrochage des œuvres de Caroline Bouquet.

SALLE AUGUSTA HOLMÉS
(BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL)
LORS DES RDV CULTURELS PROGRAMMÉS
DU MERCREDI AU SAMEDI DE 10H À 18H

FESTIVAL DU FILM DE RANDO
HISTOIRES CRAPAHUTES
SAISON 2 - AUTOMNE 2025

1 SÉANCE
5 FILMS RANDO-AVENTURE
Réalisateur : Raphaël - Réalisateur : Raphaël

ANIMÉ PAR UN RÉALISATEUR



JEUDI 2 OCTOBRE FESTIVAL DU FILM DE RANDO HISTOIRES & CRAPAHUTES (SAISON 2)

Le festival du film de rando Histoires & Crapahutes est un festival itinérant, en salles de cinéma, qui présente, des films ayant pour toile de fond la rando, mais pas que... La saison 2 arrive.

UGC CYRANO
DE 20H À 23H
UGC.FR

DU VENDREDI 3 OCTOBRE AU DIMANCHE 14 DÉCEMBRE LOINTAINS DE BERNARD CALET

Avec cette proposition, Bernard Calet poursuit ses recherches sur les thèmes qui nourrissent toute son œuvre : le paysage, l'architecture, la place et le rôle des humains et du vivant. Entrée libre.

LA MARÉCHALERIE - CENTRE D'ART CONTEMPORAIN - ÉNSA VERSAILLES
DU MARDI AU VENDREDI DE 14H À 18H
LE WEEK-END DE 14H À 19H
LAMARECHALERIE@VERSAILLES.ARCHI.FR



© DR

SAMEDI 4 OCTOBRE GRANDE BRADERIE SOLIDAIRE DU SECOURS POPULAIRE

Braderie de vêtements, accessoires, linge de maison, articles de puériculture... ouverte à tous, occasion et neuf pour toute la famille et à tout petits prix !

LE BATEAU
DE 14H À 17H
01 39 53 36 20



© Sylvain Duffard

SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 OCTOBRE LES SAVEURS DU POTAGER 2025

Le rendez-vous festif, culturel et gourmand.

LE POTAGER DU ROI
DE 10H À 18H

SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 OCTOBRE PARCOURS DANS LES ATELIERS D'ARTISTES DE VERSAILLES

55 artistes proposent une rencontre autour de leur travail dans leur lieu de création.

DE 11H À 19H



JEUDI 9 OCTOBRE RDV DE L'EMPLOI DES FEMMES

Un salon dédié à l'emploi et l'entrepreneuriat des femmes. Participation gratuite, inscription obligatoire.

HÔTEL DE VILLE DE VERSAILLES
DE 9H À 16H
VERSAILLES.FR



JEUDI 9 OCTOBRE SOIRÉE DE PRÉSENTATION DE LA SAISON CULTURELLE & ARTISTIQUE 2025-2026

Une année pleine de surprises et un anniversaire à fêter. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT
RÉGIONAL DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 18H30 À 20H
WWW.BILLETWEB.FR



© Frédéric Labordia

DU LUNDI 13 OCTOBRE AU DIMANCHE 19 OCTOBRE L'ESPRIT DU LARGE

Quatre artistes réunissent leurs univers pour une première exposition. Peintures et sculptures vous invitent à prendre le large, à rêver d'ailleurs, avant les frimas de l'hiver. Entrée libre.

CARRÉ À LA FARINE
DU LUNDI AU DIMANCHE DE 11H À 18H
(LE MARDI JUSQU'À 19H)
CARREFARINE@VERSAILLES.FR



© musée Lambinet, Ville de Versailles

DIMANCHE 26 OCTOBRE DIMANCHE GRATUIT AU MUSÉE LAMBINET

Chaque dernier dimanche du mois. Entrée libre sans inscription.

MUSÉE LAMBINET
DE 10H À 19H
ACTIVITES.MUSEE@VERSAILLES.FR



SAMEDI 4 OCTOBRE NUIT DE LA CRÉATION

Un parcours nocturne à la découverte d'œuvres et de performances d'artistes contemporains. Entrée libre.

VILLE DE VERSAILLES
DE 19H À 23H
VERSAILLES.FR

SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 OCTOBRE EXPOSITION JÉRÔME MESNAGER ET ART URBAIN

Dans cette exposition, vous verrez des œuvres de Jérôme Mesnager, l'un des premiers peintres de rue. Sont aussi exposés d'autres grands noms de l'art urbain : C215, Chanoir, JonOne, L'Atlas, Nasty, ... Entrée libre.

GALERIE SAINT SIMON
LE SAMEDI DE 15H À 23H
ET LE DIMANCHE DE 15H À 19H
06 43 47 26 27

DIMANCHE 12 OCTOBRE FÊTE D'ACCUEIL DES FAMILLES

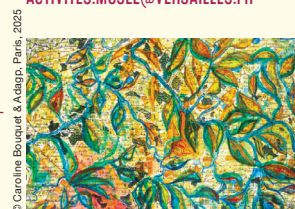
Événement d'accueil pour les familles arrivées à Versailles en 2025. Gratuit sur inscription.

SALLE DELAUDAUD
MAISON DE QUARTIER PORCHEFONTAINE
DE 15H À 18H
AVF.VERSAILLES@GMAIL.COM

DU MARDI 21 OCTOBRE AU DIMANCHE 2 NOVEMBRE 100 VUES DE VERSAILLES PAR RYOTA OISHI

Installé à Versailles depuis 1984, Ryota Oishi présentera une rétrospective de 40 ans consacrés à l'évolution de la ville royale, réunissant 100 peintures à l'huile et aquarelles. Entrée libre.

CARRÉ À LA FARINE
TOUS LES JOURS DE 11H À 18H
RYOTA.OISHI.COM



© Caroline Bouquet & Adagio, Paris, 2025

MERCREDI 29 OCTOBRE RENCONTRE ARTISTIQUE

Un moment d'échange pour découvrir le travail de Caroline Bouquet, artiste plasticienne et les documents anciens qui l'ont inspirée. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 15H À 17H
BIBLIOTHEQUE@VERSAILLES.FR



Monsieur le maire
et son équipe seront heureux
de vous accueillir

vendredi 10 octobre à 19h
à l'Hôtel de ville • 4, avenue de Paris
Inscription sur versailles.fr
ou evenementiel@versailles.fr

dimanche 12 octobre de 15h à 18h
Journée d'accueil des familles
Maison de quartier de Porchefontaine
Salle Delavaud, Inscription :



Réalisation : Direction de la Communication, Ville de Versailles

conférences, visites & ateliers

VERSAILLES

VERSAILLES VU DU CIEL II

VERSAILLES FROM ABOVE

EXPOSITION DU 30 AOÛT AU 16 NOVEMBRE
ANCIENNE POSTE • 3 AVENUE DE PARIS



LES SAMEDIS 4 ET 18 ET DIMANCHES 5 ET 19 OCTOBRE
VERSAILLES VU DU CIEL II
DÉCOUVERTE COMMENTÉE DU PLAN-RELIEF DE VERSAILLES

Découvrez l'exposition et sa maquette phare du Versailles de 1704 en présence de ses créateurs.

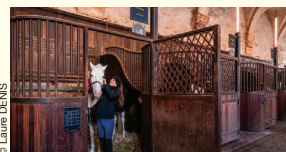
ANCIENNE POSTE - DE 15H30 À 16H30 ET DE 17H À 18H



JUSQU'AU MARDI 7 OCTOBRE RENCONTRE AVEC LES PROFESSEURS DE CERTAINS ATELIERS

Rencontre avec les professeurs de l'UOV. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
HORAIRES VARIABLES
01 30 97 83 90



JUSQU'AU SAMEDI 25 OCTOBRE DANS LES COULISSES DE L'ACADÉMIE EQUESTRE

VISITE GUIDÉE

Hors des heures d'ouverture au public, franchissez les portes de la Grande Écurie et découvrez son histoire depuis sa construction sous Louis XIV jusqu'à nos jours.

DE 10H30 À 12H
VERSAILLES-TOURISME.COM

JUSQU'AU SAMEDI 15 NOVEMBRE DRESS CODE À LA COUR

VISITE 18-25 ANS

Lors de cette visite, on te dévoile les secrets de la mode à Versailles ! Sur réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 10H30 À 12H
CHATEAUVERSAILLES.FR



JEUDI 2 OCTOBRE LA NUIT DU DROIT

La Révolution en procès : programme de conférences pour découvrir autrement cet événement de l'Histoire. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 17H À 20H30
BIBLIOTHEQUE@VERSAILLES.FR

LES JEUDIS 2, 9 ET 16 OCTOBRE JEUDIS DÉPANNAGE

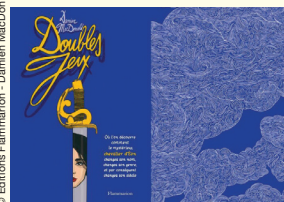
4 créneaux individuels d'une heure pour résoudre votre problème sur un ordinateur portable. Prenez rendez-vous et précisez bien votre problème. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE - HEURE JOYEUSE
QUATRE CRÉNEAUX : À 13H, 14H, 15H, ET 16H
01 30 97 28 88

VENDREDI 3 OCTOBRE PANTOUFLES, ALPAGA ET BONNES LECTURES

Rendez-vous avec votre livre préféré (ou détesté !) pour le présenter lors du cercle de lecture pour adultes. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 14H À 15H



VENDREDI 3 OCTOBRE RENCONTRE ET DEDICACE

AVEC DAMIEN MACDONALD

Auteur du roman graphique « Doubles jeux » Damien MacDonald vous présentera son nouveau roman graphique dont le héros est le célèbre Chevalier d'Eon. Entrée libre en fonction des places disponibles.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 18H À 19H
BIBLIOTHEQUE.PATRIMOINE@VERSAILLES.FR

VENDREDI 3 OCTOBRE À LIVRE OUVERT

Vous lisez un peu, beaucoup, passionnément ? Venez découvrir nos coups de cœur et partager vos lectures ! Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 19H À 20H
01 39 50 60 03



SAMEDI 4 OCTOBRE VISITES INSOLITES

Un amoureux des sciences occultes, la bibliothèque d'une reine... Secrets et anecdotes vous attendent derrière les portes des réserves. Dès 10 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H30 À 11H30 ET DE 14H À 15H30
01 30 97 28 90

SAMEDI 4 OCTOBRE SOPHRO'BIB

Proposer des outils simples et facilement utilisables au quotidien : respiration, relaxation, exercices pour libérer les tensions du corps. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 9H30 À 10H30

SAMEDI 4 OCTOBRE CERCLE DE LECTURE

Venez échanger autour de vos coups de cœur ou griffes littéraires dans une ambiance conviviale. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H À 11H30
BIBLIOTHEQUE@VERSAILLES.FR

LES SAMEDIS 4 ET 18 ET VENDREDI 31 OCTOBRE

BRODERIE À VERSAILLES

ATELIER 18-25 ANS

Soieries en été, velours en hiver... Entre élégance des motifs et prouesses des manufactures, la broderie y trouve une place de choix. Réservation obligatoire sur la billetterie en ligne du château.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 14H À 16H
BILLETTERIE.CHATEAUVERSAILLES.FR



DIMANCHE 5 OCTOBRE AUX SOURCES DES GRANDES EAUX DE VERSAILLES

RANDONNÉE-CONFÉRENCE

Découvrez les installations hydrauliques conçues sous Louis XIV pour alimenter les fontaines des jardins du château.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM

DIMANCHE 5 ET MERCREDI 22 OCTOBRE APPARTEMENTS PRIVÉS DES ROIS

VISITE 18-25 ANS

Découvrez l'atmosphère intime et le décor raffiné de ces « petits appartements » cachés derrière le faste des Grands Appartements. Sur réservation.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DIMANCHE DE 15H À 16H30 ET MERCREDI
DE 11H30 À 13H
CHATEAUVERSAILLES.FR

LUNDI 6 OCTOBRE LES GRANDS AMPHIS

HISTOIRE DE LA PENSÉE ÉCOLOGIQUE

Conférence prononcée par Grégory Quenet, autour de son ouvrage. Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 18H30 À 20H
01 30 97 28 90

MARDI 7 OCTOBRE CERCLE DE LECTURE

Venez échanger autour de vos coups de cœur ou griffes littéraires dans une ambiance conviviale. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 11H
01 30 97 87 50

© DR



MARDI 7 OCTOBRE TALLEYRAND, LA PUISSANCE DE L'ÉQUILIBRE CONFÉRENCE DES AMIS DE VERSAILLES

Par Charles-Éloi Vial, conférence suivie d'une séance de dédicace. Gratuit sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 17H45 À 19H
01 30 83 53 87



© DR

MARDI 7 OCTOBRE FAIRE SON ÉTUDE DE MARCHÉ OÙ TROUVER LES DONNÉES ?

Webinaire emploi et entrepreneuriat sur inscription.

DE 11H À 12H
VERSAILLES.FR

LES MARDIS 7 ET 14 OCTOBRE SOS SMARTPHONE ET TABLETTE

Quatre créneaux individuels d'une heure pour répondre à toutes vos questions et vous aider à l'utilisation de votre smartphone ou tablette. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
À 13H, 14H, 15H, ET 16H
01 30 97 28 90

LES MARDIS 7 ET 14 OCTOBRE INITIATION À L'HISTOIRE DE L'ART

Devant les œuvres : cours d'histoire de l'art tout public. Sur inscription.

CAMPUS VERSAILLES
DE 19H À 20H30
CAMPUSVERSAILLES.FR

LES MARDIS 7 ET 21 OCTOBRE OBSERVATIONS COMMENTÉES DU CHANTIER DE LA GARE VERSAILLES- CHANTIERS DU GRAND PARIS EXPRESS

Jusqu'à fin 2025, la Société des grands projets propose une semaine sur deux des observations commentées. Sur inscription.

GARE DE VERSAILLES CHANTIERS
DE 14H À 16H ET DE 16H30 À 18H30
GRANDPARISEXPRESS.FR/OBSERVATIONS-CHANTIERS

MERCREDI 8 ET VENDREDI 24 OCTOBRE VISITE GUIDÉE FAMILIALE

Venez découvrir, en famille, la passionnante histoire de la diplomatie française de François 1^{er} à la Révolution française. Gratuit sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
MERCREDI 8 DE 10H30 À 11H30
ET VENDREDI 24 DE 10H30 À 12H
01 30 97 28 90

JEUDI 9 OCTOBRE LES JEUDIS DE LA BIBLIOTHÈQUE

Conférence par Jan Borm : « Le Pôle Nord ». Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 18H À 19H
01 30 97 28 90

VENDREDI 10 OCTOBRE EXCELLENCES ! VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE

VISITE GUIDÉE DE L'EXPOSITION À LA BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL

Un document en siamois, une lettre du sultan du Maroc à Louis XVI, des dépêches cryptées, des voyages incognito... Découvrez cette exposition consacrée à la diplomatie. Entrée gratuite.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM



VENDREDI 10 OCTOBRE LA COLÈRE EN MUSIQUE

Conférence musicale - ODINO.

VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS
DE 19H À 20H
BILLETWEB.FR/ODINO-LES-CONFERENCES-EN-MUSIQUE

SAMEDI 11 OCTOBRE CORINE TRISTAN

Corine Tristan donnera une master-classe autour des techniques de chorégraphes auprès des étudiants du Conservatoire de Versailles Grand Parc. Entrée libre sur inscription.

SALLE BALANCHINE - SITE LULLY-VAUBAN
DE 15H À 18H
VERSAILLESGRANDPARC.FR

SAMEDI 11 OCTOBRE LE JOUR DE LA NUIT À VERSAILLES

Observons les étoiles depuis la place d'Armes du château, sans la pollution lumineuse. Entrée libre.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
À PARTIR DE 20H
POUSSESDEVERSAILLES@GMAIL.COM

LES SAMEDIS 11 ET 18 OCTOBRE EXCELLENCES ! VERSAILLES AUX SOURCES DE LA DIPLOMATIE FRANÇAISE

VISITES GUIDÉES PAR L'UN DES COMMISSAIRES DE L'EXPOSITION

Venez découvrir une passionnante exposition sur l'histoire de la diplomatie française de François 1^{er} à la Révolution française. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H À 11H
01 30 97 28 90

SAMEDI 11 ET MARDI 21 OCTOBRE LIEUX CACHÉS VISITE 18-25 ANS

Le château possède des lieux « cachés », à l'abri des regards. Dans ces recoins méconnus, une autre facette du château se révèle, intime et pleine de surprises. Sur réservation.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
CHATEAUVERSAILLES.FR

DIMANCHE 12 OCTOBRE LES COULISSES DU CINÉMA AU CHÂTEAU DE VERSAILLES

Une visite guidée sur les coulisses des tournages de cinéma au château de Versailles. Sur réservation.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 14H À 15H30
CHATEAUVERSAILLES.FR

DIMANCHE 12 OCTOBRE LA GALERIE DES SCULPTURES ET DES MOULAGES SCULPTURES DE VERSAILLES GYPSOTHÈQUE DU LOUVRE VISITE GUIDÉE

Venez découvrir Athènes et Rome sans quitter Versailles! Un dépaysement garanti vous attend dans le cadre grandiose de la Petite Ecurie du roi.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM



DIMANCHE 12 OCTOBRE VISITE-DÉGUSTATION ART & CHOCOLAT

Une visite gourmande au musée. Sur réservation en ligne, nombre de places limité.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H30 À 17H30
VERSAILLES.FR

MARDI 14 OCTOBRE FREELANCE ET ENTREPRENEURIAT LES BONNES PRATIQUES SUR LES PLATEFORMES

Sur inscription.

MAISON DES ENTREPRISES
DE 11H À 13H
VERSAILLES.FR

MARDI 14 OCTOBRE RENTRÉE SOLENNELLE DE L'ACADEMIE

INVITÉ D'HONNEUR
HERVÉ GAYMARD

La personnalité d'André Malraux par Hervé Gaymard. Sur réservation.

HÔTEL DE VILLE DE VERSAILLES
DE 18H À 20H
ACADEMIEDEVERSAILLES78@GMAIL.COM

MERCREDI 15 OCTOBRE BÉBÉ BAROQUE ATELIER MUSICAL POUR LES TOUT-PETITS

Un mercredi par mois, le CMBV propose deux séances d'initiation musicale dédiées aux tout-petits (0-3 ans) et à leurs parents. Au programme : découverte des sonorités, comptines et illustrations.

HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS
DE 9H30 À 11H30
CMBV.FR

JEUDI 16 OCTOBRE ASTRID BAS

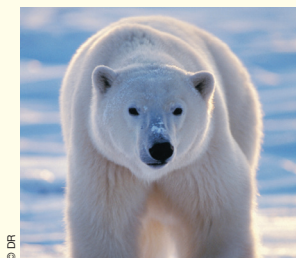
Astrid Bas donnera une master-classe de théâtre auprès des élèves du Conservatoire de Versailles Grand Parc ouverte aux auditeurs libres sur inscription.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 10H À 13H ET DE 14H À 17H
VERSAILLESGRANDPARC.FR

JEUDI 16 OCTOBRE SPEAK-DATING (ESPAGNOL)

Pour échanger en langue étrangère et améliorer sa pratique en discutant en binôme sur différents thèmes. Dès 16 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 17H À 18H
01 30 97 28 90



© DR

JEUDI 16 OCTOBRE LES PÔLES

«Jean-Baptiste Charcot, gentleman des pôles». Sur inscription. Première d'un cycle de 3 conférences.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 18H30 À 20H30
01 30 97 83 90

SAMEDI 18 OCTOBRE LA RÉVOLUTION ET LA SALLE DU JEU DE PAUME VISITE GUIDÉE

C'est dans la ville de Versailles que la Révolution française a commencé... Suivez les étapes des événements de 1789.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM

DIMANCHE 19 OCTOBRE MARIE-ANTOINETTE EN PRIVÉ VISITE 18-25 ANS

Marie-Antoinette laissa son empreinte unique dans les cabinets intérieurs de la Reine. Les meubles précieux, tableaux et objets d'art permettent d'évoquer sa personnalité et son mode de vie. Sur réservation obligatoire.

CHÂTEAU DE VERSAILLES
DE 15H À 16H30
CHATEAUVERSAILLES.FR

DIMANCHE 19 OCTOBRE CONTES ET FABLES À VERSAILLES PROMENADE CONTÉE

Plongez dans l'univers des contes et des fables du 17^e siècle! *Petit Poucet, Cendrillon*, en suivant les rues de la ville royale, découvrez les célèbres contes de Perrault et autres fables.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM

DU LUNDI 20 AU VENDREDI 24 OCTOBRE INITIATION AU DESSIN STAGES ADULTES

Une initiation pour acquérir la technique du dessin en passant par l'observation et l'étude sur le motif. Sur inscription.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 13H30 À 16H30
01 30 97 83 90



© Laure Denis

VENDREDI 24 OCTOBRE LE STREET ART À VERSAILLES VISITE GUIDÉE

Des décors innovants, il y en a plein les rues de Versailles! En compagnie d'un guide, partez à la découverte des trompe-l'œil, invaders et autres décors modernes et inédits disséminés sur les façades.

DE 15H À 16H30
VERSAILLES-TOURISME.COM

DIMANCHE 26 OCTOBRE MAXIMILIEN LUCE, CHEFS-D'ŒUVRES DE LA COLLECTION GUY

CONFÉRENCE AVEC JEANNE PAQUET, SPÉCIALISTE DE L'ARTISTE

Rendez-vous à l'auditorium du Musée Lambinet. Entrée libre sans inscription, nombre de places limité.

MUSÉE LAMBINET
DE 17H À 18H
01 30 97 28 75

VENDREDI 31 OCTOBRE VISITE FRISSONS À LA LAMPE TORCHE

La nuit tombée, le musée vous révèle ses secrets les plus étranges! Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 19H30 À 20H30
VERSAILLES.FR

musique



DIMANCHE 12 OCTOBRE OMBRES & LUMIÈRES

Avec Philippe Cassard, Anne Gastinel et David Grimal. «A certains endroits, ce sera comme un chant sérieux, à d'autres comme une danse joyeuse».

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 17H À 18H10
THEATREMONTANSIER.COM

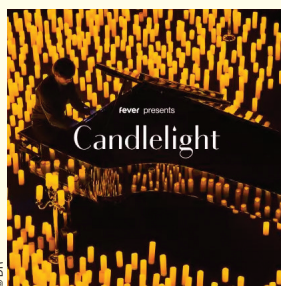


© Versailles Grand Parc / Magali Hochet

MERCREDI 1^{er} OCTOBRE MERCREDI AU PIANO

Pause méridienne pianistique. Entrée libre.

HÔTEL DE VILLE DE VERSAILLES
DE 12H30 À 13H



© DR

VENDREDI 3 OCTOBRE CANDLELIGHT

«Les Quatre Saisons» de Vivaldi.

VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS
DE 21H30 À 22H30
FEVERUP.COM/M/386448

VENDREDI 3 OCTOBRE CANDLELIGHT

Hommage à Hans Zimmer.

VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS
DE 19H30 À 20H30
FEVERUP.COM/M/258377



© DR

SAMEDI 11 OCTOBRE ISABELLE DUHA

Isabelle Duha donnera une master-classe autour de l'harmonisation au clavier auprès des élèves du Conservatoire de Versailles Grand Parc ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE VERSAILLES GRAND PARC - SALLE LULLY
DE 10H À 12H ET DE 13H30 À 15H30



© Thibault de Phylontine

SAMEDI 11 OCTOBRE JÉRÉMY JOUVE

Jérémy Jouve donnera une master-classe de guitare auprès des élèves du Conservatoire de Versailles Grand Parc ouverte aux auditeurs libres.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE VERSAILLES GRAND PARC
SALLE RAMEAU
DE 10H À 13H ET DE 14H30 À 16H30

DIMANCHE 12 OCTOBRE LES SECRETS DU GRAND-ORGUE DE LA CATHÉDRALE DE VERSAILLES

CONCERT-CONFÉRENCE :

Plongez au cœur du grand-orgue de la cathédrale Saint-Louis : un concert ludique où Sacha Dhénin dévoile les secrets de l'instrument, en musique et en images, sur grand écran dans la nef. Entrée libre. Chapeau.

CATHÉDRALE SAINT-LOUIS
DE 16H À 17H
01 39 50 40 65

LUNDI 13 OCTOBRE ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Placé sous la baguette de Bernard Le Monnier, l'orchestre symphonique célèbre un double anniversaire! Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE VERSAILLES GRAND PARC - AUDITORIUM
CLAUDE DEBUSSY
DE 20H À 21H30
VERSAILLESGRANDPARC.FR

VENDREDI 17 OCTOBRE ORCHESTRE D'HARMONIE

Direction : Xavier-Romarc Saumon. Entrée gratuite sur réservation.

CONSERVATOIRE À RAYONNEMENT RÉGIONAL
DE VERSAILLES GRAND PARC
AUDITORIUM CLAUDE DEBUSSY
DE 20H À 21H30
VERSAILLESGRANDPARC.FR



© DR

SAMEDI 18 OCTOBRE SINCLAIR - TOUR 2025

Concert de variété française.

VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS
DE 20H30 À 22H
VERSAILLESPALAISDESCONGRES.COM

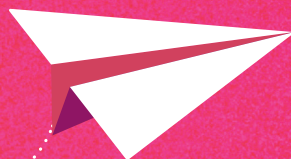
MERCREDI 22 OCTOBRE LES MENUS-PLAISIRS DES CHANTRES

L'équipe pédagogique des Chantres du Centre de musique baroque de Versailles engage les étudiants en formation supérieure de chant baroque dans trois jours d'atelier lyrique. Entrée libre.

HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS
DE 18H À 19H
CMBV.FR



VERSAILLES



Les newsletters c'est

ringard?

Pourtant, 15 000 abonnés lisent
VERSAILLES *infos*
chaque semaine...

Ça doit valoir le coup.



VERSAILLES.FR



jeune public



MERCREDI 15 OCTOBRE HIBISCUS ET PALISSANDRE

Piccolo opera dès 5 ans. L'histoire ? Hibiscus, une fleur déterminée, part en quête de son fiancé Pol-Érable, qui s'est perdu dans le domaine étrange du Sire Palissandre.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 15H À 16H - THEATREMONTANSIER.COM

MERCREDI 1^{ER} OCTOBRE VOUS AVEZ DIT KAMI ?

Lectures animées dans un petit théâtre de bois japonais. Dès 4 ans. Entrée libre.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 10H30 À 11H30

SAMEDI 4 OCTOBRE VOUS AVEZ DIT KAMI ?

Lectures animées dans un petit théâtre de bois japonais. De 4 à 9 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE -
HEURE JOYEUSE
DE 15H À 16H
01 30 97 28 88



SAMEDI 4 OCTOBRE HEURE DU CONTE

Histoires contées autour de thématiques diverses. Sur inscription 15 jours avant.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 16H À 16H30
01 30 97 87 50

LES DIMANCHES 5, 12, 19 ET 26 OCTOBRE

UNE ERREUR JUDICIAIRE GUIGNOL

Retrouvez les aventures de Guignol les dimanches d'octobre. Dès 3 ans. Sur réservation.

ACADÉMIE INTERNATIONALE DES ARTS DU
SPECTACLE (AIDAS)
DOMAINE DES GRANDS CHÊNES
DE 16H À 17H
MARIONNETTES-AGAIN.COM

MERCREDI 8 OCTOBRE VISITE CONTÉE DU MUSÉE

Tendez l'oreille ! Les objets du musée ont de nouvelles histoires à vous raconter. Sur réservation.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H À 16H
ACTIVITES.MUSEE@VERSAILLES.FR

VENDREDI 10 OCTOBRE ATELIER DESSINER LES ANIMAUX

Un cours de dessin au musée ! Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 14H À 16H
VERSAILLES.FR

SAMEDI 11 OCTOBRE ATELIER DE MOTRICITÉ PARENTS-ENFANTS

Enfants entre 2 et 4 ans, comptines, chansons, musiques, parcours et rires pour tous ! Sur réservation.

MAISON DE QUARTIER
MONTREUIL PRÉS-AUX-BOIS
DE 9H15 À 10H15
06 09 55 21 38



SAMEDI 11 OCTOBRE FÊTE DE LA SCIENCE 2025

Des animations interactives et ludiques autour de la thématique nationale, "Intelligence(s)" : ateliers scientifiques jeunesse et atelier de sensibilisation sont au programme. Sur inscription dans la bibliothèque organisatrice.

RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES
DE VERSAILLES
9H30 (BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE)
14H30 (BIBLIOTHÈQUE CHOISEL)
15H (ANCIENNE POSTE - HEURE JOYEUSE)



SAMEDI 11 OCTOBRE LA DÉCOUVERTE DES ÉMOTIONS SOPHRO'BIB

Découverte, en duo parent/enfant, des émotions au moyen d'outils simples et ludiques facilement utilisables au quotidien: respiration, relaxation, exercices pour libérer les tensions du corps. 2-4ans. Sur inscription 15 jours avant.

BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS
DE 11H À 12H
01 39 50 60 03



SAMEDI 11 OCTOBRE ATELIER DE PHILOSOPHIE

Au cours de ces ateliers, les petits philosophes développeront leur esprit critique en se posant de grandes questions. Celle du jour : "C'est quoi l'intelligence ?". De 6 à 10 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE -
HEURE JOYEUSE
DE 15H À 16H
01 30 97 28 88

MERCREDI 15 OCTOBRE BÉBÉ BAROQUE ATELIER MUSICAL POUR LES TOUT-PETITS

Un mercredi par mois, le CMBV propose deux séances d'initiation musicale dédiées aux tout-petits (0-3 ans) et à leurs parents. Au programme : découverte des sonorités, comptines et illustrations.

HÔTEL DES MENUS-PLAISIRS
DE 9H30 À 11H30
CMBV.FR

MERCREDI 15 OCTOBRE HEURE DU CONTE

Les conteuses de l'Éventail des contes nous racontent... Dès 4 ans. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

SALLE DELAUDAUD - MAISON DE QUARTIER
PORCHEFONTAINE
DE 10H30 À 11H30
01 39 50 60 03

MERCREDI 15 OCTOBRE HEURE DU CONTE

Venez écouter les histoires thématiques racontées par l'Éventail des contes et partager un joyeux moment en famille. De 4 à 10 ans. Sur inscription 15 jours avant.

MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE -
HEURE JOYEUSE
DE 16H À 17H
01 30 97 28 88

SAMEDI 18 OCTOBRE PS4 OU SWITCH JEUX VIDÉO

Des consoles de jeux PS4 et Switch sont mises à ta disposition. Dès 7 ans. Sur inscription.

MÉDIATHÈQUE DE L'ANCIENNE POSTE -
HEURE JOYEUSE
TROIS CRÉNEAUX : 14H, 15H, 16H ET À 17H
01 30 97 28 87

DIMANCHE 19 OCTOBRE PRÉ-ACADÉMIE DE MAGIE

ATELIER CRÉATIF ET FESTIF

Atelier créatif, expériences magiques, chasse aux bonbons.

SALLE MARCELLE TASSENCOURT
TROIS CRÉNEAUX : 10H30 À 12H, DE 13H30
À 15H ET DE 15H30 À 17H
HELLOASSO.COM/ASSOCIATIONS/PRE-
ACADEMIE-DES-ARTS

DIMANCHE 19 OCTOBRE PASSION POST- IMPRESSIONNISME

Visite commentée de l'exposition. Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H À 16H
VERSAILLES.FR



DU LUNDI 20 AU JEUDI 23 OCTOBRE LE GRAND CHAPERON ROUGE ET LE PETIT LOUP

Il était une fois un petit loup timide qui adorait les fleurs et un grand chaperon rouge coléreux et pas très malin. Dès 3 ans.

ROYALE FACTORY
DE 14H30 À 15H30
ROYALEFACTORY.EU

**DU LUNDI 20
AU VENDREDI 24 OCTOBRE**
**STAGE ROBOTIQUE
ET ARTISTIQUE**

Un stage ludique qui réunit : robotique LEGO, dessin et théâtre musical.

CENTRE HUIT
DE 8H30 À 18H
HELLOASSO.COM/ASSOCIATIONS/PRE-
ACADEMIE-DES-ARTS

**DU LUNDI 20
AU VENDREDI 24 OCTOBRE**
DESSIN (INITIATION)
STAGES JEUNE PUBLIC

Les enfants de 7 à 12 ans apprendront à regarder et à dessiner ce qu'ils voient en se basant sur l'observation et l'analyse parlée pour la relier à l'objet. Sur inscription avant le 11 octobre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 10H À 12H30
01 30 97 83 90

**DU LUNDI 20
AU VENDREDI 24 OCTOBRE**
BANDE-DESSINÉE
STAGES JEUNE PUBLIC

Adolescents (dès 11 ans). Sur inscription avant le 11 octobre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 14H À 16H
01 30 97 83 90

MARDI 21 OCTOBRE
MONSTREUX
MIX & MATCH BOOK

Viens créer un livret monstrueux sous la forme d'un cadavre exquis illustré, avec l'aide de Frédéric Tessier, illustrateur. Dès 7 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 13H À 15H

**DU MARDI 21
AU JEUDI 23 OCTOBRE**
LES PETITS LÉONARDS
STAGES JEUNE PUBLIC

Animé par Arielle Benzekri, artiste plasticienne. Sur inscription avant le 11 octobre.

UNIVERSITÉ OUVERTE DE VERSAILLES
DE 14H À 16H30
01 30 97 83 90

MERCREDI 22 OCTOBRE
HISTOIRES SECRÈTES

Viens écouter des histoires racontées par l'association l'Éventail des contes pleines de mystères et d'aventures comme celles que vivent les agents secrets. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H30 À 11H15
01 30 97 28 90

MERCREDI 22 OCTOBRE
VISITE OLFACTIVE
EN FAMILLE

Et si vous faisiez un Tour de France des odeurs avec des peintres post-impressionnistes ? Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 14H À 15H30
VERSAILLES.FR

JEUDI 23 OCTOBRE
LA DÉCOUVERTE
DES ÉMOTIONS
SOPHRO'BIB

Découverte, en duo parent/enfant, des émotions au moyen d'outils simples et ludiques facilement utilisables au quotidien : respiration, relaxation, exercices pour libérer les tensions du corps. 5-10 ans. Sur inscription 15 jours avant.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 10H À 11H
01 30 97 87 50

JEUDI 23 OCTOBRE
HARCÈLEMENT
SCOLAIRE
THÉÂTRE-DÉBAT

Animation dirigée par une comédienne-metteuse en scène de la Compagnie Maya. Les enfants seront invités à improviser sur des mises en situations en alternant les rôles d'harcleur, harcelé et témoin. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 10H À 11H30
01 39 51 21 99

JEUDI 23 OCTOBRE
LE CHAT QUI RÊVAIT
D'ÊTRE EN COULEURS

Le chat angora du musée a perdu sa joie de vivre ! Il en a assez d'être tout blanc ! Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H À 16H15
VERSAILLES.FR

LES JEUDIS 23 ET 30 OCTOBRE
ATELIER
CRÉA'VACANCES

Atelier d'Halloween, avec la réalisation d'un petit sac à friandises. Dès 6 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 14H À 15H
01 39 50 60 03

VENDREDI 24 OCTOBRE
ATELIER
BANDE-DESSINÉE

Un atelier pour réaliser une planche de bande-dessinée et en comprendre les techniques de base (scénario, découpage, illustration). De 11 à 16 ans. Sur inscription.

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 12H30
BIBLIOTHEQUE.VAUBAN@VERSAILLES.FR

VENDREDI 24 OCTOBRE
VISITE-ATELIER
PAYSAGES SANS
DESSUS-DESSOUS

Au cours d'une visite de l'exposition, les enfants découvrent l'audace des peintres postimpressionnistes. Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 14H À 16H
VERSAILLES.FR

MERCREDI 29 OCTOBRE
VISITE-CRÉATIVE
PAYSAGES
AU FIL DE L'EAU

Embarquez avec les peintres postimpressionnistes. Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 16H À 17H15
VERSAILLES.FR

JEUDI 30 OCTOBRE
VISITE-ENQUÊTE
COLD CASE

C'est l'heure de mener l'enquête Sherlock ! Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H À 16H30
VERSAILLES.FR

VENDREDI 31 OCTOBRE
VISITE-ATELIER
D'HALLOWEEN

Un moment effrayant au musée ! Sur réservation en ligne.

MUSÉE LAMBINET
DE 15H À 16H30
VERSAILLES.FR



BÉBÉS LECTEURS

Un moment à partager dans la convivialité entre les professionnels du livre et de la petite enfance, pour les bébés jusqu'à 3 ans et leur famille. Sur inscription 15 jours avant la date.

MERCREDI 8 OCTOBRE
BIBLIOTHÈQUE DES PRÉS-AUX-BOIS
DE 9H30 À 10H ET DE 10H15 À 11H
01 39 51 21 99

JEUDI 9 OCTOBRE
BIBLIOTHÈQUE DE PORCHEFONTAINE
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 39 50 60 03

BIBLIOTHÈQUE SAINT-LOUIS
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 29 00

BIBLIOTHÈQUE VAUBAN
DE 9H30 À 10H15 ET DE 10H15 À 11H
01 30 97 87 50

BÉBÉS MUSIQUE

Un temps de partage mêlant comptines, découverte d'instruments et bruitages pour les enfants de 8 mois à 3 ans. Sur inscription. BIBLIOTHÈQUE CHOISEUL (EX CENTRALE)
DE 10H À 11H ET DE 11H À 12H
01 30 97 28 90

loisirs

LES MARDIS 7 ET 14 OCTOBRE
INITIATION GRATUITE
AU BRIDGE

POUR LES JEUNES
DE 18 À 40 ANS

Le Quai Versaillais des Jeunes Bridgeurs a ouvert ses portes en 2025 et invite les jeunes de 18 à 40 ans à jouer au Bridge, dans une ambiance conviviale, tous les mardis soir (hors vacances scolaires). Entrée libre.

CERCLE VERSAILLAIS DE BRIDGE
DE 19H30 À 22H30
06 67 69 85 72

LES VENDREDIS 10
ET 24 OCTOBRE

ATELIERS
VELO SOLIDAIRES
REMETTEZ VOTRE VÉLO
SUR LA BONNE VOIE !

Apprenez à faire les petites réparations de votre vélo, un vendredi sur deux sur le parvis de la gare Versailles - Rive Droite ! Entrée libre.

GARE DE VERSAILLES RIVE DROITE
DE 16H À 19H

DIMANCHE 12 OCTOBRE
LE TRAIL DES NOUETTES

Cette 6^e édition de trail et de marche nordique est organisée par l'Union Athlétique de Versailles.

CENTRE SPORTIF JEAN-MARC FRESNEL
DE 9H À 14H
TRAIL-DES-NOUETTES-2025.ONSINSCRIT.COM

VENDREDI 17 OCTOBRE
SOIRÉE JEUX

La ludothèque vous invite à participer à sa nouvelle soirée jeux, seul, en famille ou entre amis, pour un moment complètement ludique autour de nos jeux de société ! Dès 8 ans. Sur inscription.

LUDOTHÈQUE DE VERSAILLES
DE 19H30 À 22H
HELLOASSO.COM/ASSOCIATIONS/
LUDOTHEQUE-DE-VERSAILLES



SAMEDI 4 OCTOBRE LES LETTRES DE MON MOULIN

Lettres de mon moulin : un petit chef-d'œuvre, si provençal et si français, si régional et si universel à la fois, pétri de sensibilité humaine et embaumé d'humour.

THÉÂTRE MONTANSIER - DE 20H30 À 21H40 - THEATREMONTANSIER.COM



VENDREDI 3 ET SAMEDI 4 OCTOBRE 20 ANS DÉJÀ CHRISTELLE CHOLLET

Septembre 2025, Christelle démarre les 20 prochaines années avec un 7^e opus ébouriffant !

ROYALE FACTORY
VENDREDI 3 DE 18H À 19H30 ET DE 20H30
À 22H ET SAMEDI 4 DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU

SAMEDI 4 OCTOBRE SPECTACLE D'IMPRO- VISATION THÉÂTRALE

Le Be'Ding BeDingue Théâtre propose un spectacle où les comédiens alternent des saynètes d'improvisation à partir de thèmes proposés par le public, au fil de catégories définies par le maître de jeu. Entrée libre, participation libre.

LE BATEAU
DE 20H30 À 22H
BEDINGBEDINGUE@FREE.FR



DIMANCHE 5 OCTOBRE UN CONTE DU CHAT PERCHÉ

Malgré les instructions de leurs parents, Delphine et Marinette préfèrent s'amuser avec leur boîte de peinture neuve, plutôt que d'aller travailler aux champs. Dès 5 ans.

ROYALE FACTORY
DE 15H À 16H
ROYALEFACTORY.EU

DU MARDI 7 AU SAMEDI 11 OCTOBRE MOMAN - POURQUOI LES MÉCHANTS SONT MÉCHANTS ?

Dans une langue bien à elle, Moman répond du tac au tac à son Louistiti chéri, débordant de questions, de malice et d'inquiétude. Avec Clotilde Mollet et Hervé Pierre.

THÉÂTRE MONTANSIER
DE 20H30 À 21H45
THEATREMONTANSIER.COM



JEUDI 9 OCTOBRE L'ODEUR DU BASILIC LAURENT FEBVAY

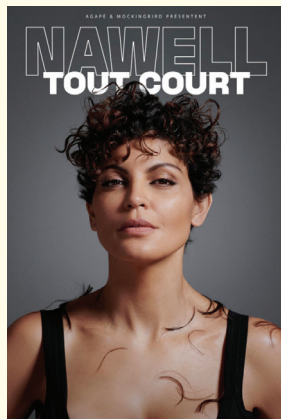
Nous avons tous une madeleine de Proust n'est-ce pas ?

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU

VENDREDI 10 ET SAMEDI 11 OCTOBRE SYMPA L'AMBIANCE ! JONATHAN O'DONNELL

C'est toujours difficile de parler de son propre spectacle, alors je préfère laisser faire les spectateurs.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



SAMEDI 11 OCTOBRE NAWELL MADANI NAWELL TOUT COURT

One-woman show.

VERSAILLES PALAIS DES CONGRÈS
DE 20H30 À 22H
VERSAILLESPALAISDESCONGRES.COM



VENDREDI 17 ET SAMEDI 18 OCTOBRE MAGICIEN, C'EST PAS UN MÉTIER CLÉMENT BLOUIN

Magicien ? C'est pas un métier !

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



SAMEDI 18 OCTOBRE SPECTACLE D'IMPRO- VISATION THÉÂTRALE

Le Be'Ding BeDingue Théâtre propose un spectacle où les comédiens alternent des saynètes d'improvisation à partir de thèmes proposés par le public, au fil de catégories définies par le maître de jeu. Entrée libre, participation libre.

LE BATEAU
DE 20H30 À 22H
BEDINGBEDINGUE@FREE.FR



VENDREDI 24 ET SAMEDI 25 OCTOBRE MYRIAM BAROUKH

Myriam parle du besoin de cocher les cases.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



MARDI 28 ET MERCREDI 29 OCTOBRE CACTUS ELIE SEMOUN

Inutile de chercher bien loin pour comprendre le ton de Cactus ! En donnant ce nom à son nouveau spectacle, Elie Semoun annonce la couleur : ça va piquer !

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU

VENDREDI 31 OCTOBRE MINUIT !

Un cabaret joyeusement impertinent où l'ombre flirte avec la lumière. Et où les créatures de la nuit n'attendent plus qu'on leur donne la permission d'exister.

ROYALE FACTORY
DE 20H30 À 22H
ROYALEFACTORY.EU



Pourquoi choisir OSENAT comme commissaire-priseur à Versailles ?

Pour le **juste prix**, un **service d'excellence**, **cinquante ans d'expérience**,
cinquante collaborateurs et **cinq commissaires-priseurs**.

Disparu depuis des siècles, un chef d'œuvre de **Pierre Paul RUBENS** a été redécouvert par Jean-Pierre OSENAT lors d'un inventaire.
Un **trésor** sommeille-t-il également chez vous ? Contactez-nous pour le savoir.



Aubin LECLERCQ
Commissaire-priseur
Tél. : 01 80 81 90 34
a.leclercq@osenat.com

HÔTEL DES VENTES DU CHÂTEAU
13 avenue de Saint-Cloud
78000 Versailles
www.osenat.com

VENTE LE 30 NOVEMBRE À VERSAILLES :
Pierre Paul RUBENS (1577 – 1640)
Le Christ en croix
Huile sur panneau ; 105,5 × 72,5 cm.



**LONDON
IMMOBILIER**



*Du studio à l'hôtel particulier, à Versailles et ses environs
Votre partenaire de prestige, 34 ans d'excellence à vos côtés*

TRANSACTIONS - LOCATIONS - VIAGERS - ESTIMATIONS



*Connaissez-vous la réelle valeur de votre bien ?
Contactez-nous !*

*Nos experts vous offriront
une analyse personnalisée*



Marie-Ange Lapacherie
06 09 95 38 14



Théo Lopez
06 87 73 81 40

**Place du Marché Notre-Dame
14 rue André Chénier - Versailles
01 39 51 16 15  www.london-immobilier.com**